



2023/2659

28.11.2023

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/2659 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Νοεμβρίου 2023

για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup> (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 7,

Αφού ζήτησε τη γνώμη των κρατών μελών,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

- (1) Στις 30 Μαρτίου 2023 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία έρευνας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «οικεία χώρα» ή «ΛΔΚ»), με βάση το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(2)</sup> (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).
- (2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 14 Φεβρουαρίου 2023 από την PET Europe (στο εξής: καταγγέλλουσα). Η καταγγελία υποβλήθηκε εξ ονόματος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής PET κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά το ντάμπινγκ και τον συνακόλουθο κίνδυνο πρόκλησης ζημίας, τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

1.2. Καταγραφή των εισαγωγών

- (3) Στις 31 Μαΐου 2023 η καταγγέλλουσα υπέβαλε αίτημα για την καταγραφή των εισαγωγών PET καταγωγής ΛΔΚ σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Όπως φαίνεται στον πίνακα 1, στην παρούσα περίπτωση, κατά τη σύγκριση των εισαγωγών από την έναρξη της έρευνας και μετά (δηλαδή από τον Απρίλιο έως τον Ιούλιο του 2023) με την περίοδο της έρευνας (δηλαδή ημερολογιακό έτος 2022) και τους ίδιους μήνες την περίοδο της έρευνας βάσει στατιστικών της Eurostat, δεν υπήρξε αύξηση στις εισαγωγές και, συνεπώς, δεν πληρούνταν η νομική προϋπόθεση δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 4 στοιχείο δ). Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποφάσισε να μην καταγράψει τις εισαγωγές PET καταγωγής ΛΔΚ.

Πίνακας 1

Εισαγωγές από την Κίνα κατά την περίοδο της έρευνας και μετά την έναρξη της διαδικασίας (σε τόνους)

	Περίοδος έρευνας	Μηνιαίος μέσος όρος περιόδου έρευνας	Απρίλιος - Ιούλιος 2023	Μηνιαίος μέσος όρος Απριλίου - Ιουλίου 2023
Εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην Ένωση	305 055	25 421	100 657	25 164

Πηγή: Eurostat.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

<sup>(2)</sup> Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C 115 της 30.3.2023, σ. 5).

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5α του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή θα πρέπει να καταγράφει τις εισαγωγές που υπόκεινται σε έρευνα αντιντάμπινγκ κατά τη διάρκεια της περιόδου της εκ των προτέρων γνωστοποίησης, εκτός εάν έχει στη διάθεσή της επαρκή στοιχεία κατά την έννοια του άρθρου 5 ότι δεν πληρούνται οι απαιτήσεις είτε του άρθρου 10 παράγραφος 4 στοιχείο γ) είτε του άρθρου 10 παράγραφος 4 στοιχείο δ). Δεδομένου ότι δεν σημειώθηκε αύξηση των εισαγωγών, όπως αναφέρεται ανωτέρω, η Επιτροπή αποφάσισε να μην καταγράψει τις εισαγωγές PET καταγωγής ΛΔΚ κατά την περίοδο της εκ των προτέρων γνωστοποίησης.

### 1.3. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (5) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να επικοινωνήσουν μαζί της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά την καταγγέλλουσα, άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και τις κινεζικές αρχές, καθώς και τους γνωστούς εισαγωγείς και χρήστες σχετικά με την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (6) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον/τη σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

### 1.4. Παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας

- (7) Μετά την έναρξη της διαδικασίας, ελήφθησαν παρατηρήσεις από την κινεζική ένωση China Petroleum and Chemical Industry Federation (στο εξής: CPCIF), την ένωση χρηστών Union of European Soft Drinks Associations (στο εξής: UNESDA) και έναν μη συνδεδεμένο εισαγωγέα (Sverpol). Η καταγγέλλουσα απάντησε στις παρατηρήσεις αυτές.
- (8) Και οι δύο ενώσεις ισχυρίστηκαν ότι η καταγγέλλουσα δεν υπέβαλε ουσιαστικές μη εμπιστευτικές περιλήψεις συγκεκριμένων πληροφοριών, ιδίως όσον αφορά μια έκθεση της ICIS σχετικά με την εξέλιξη των τιμών του para-ξυλολίου, μιας από τις πρώτες ύλες για την παραγωγή PET, καθώς και σχετικά με το κλείσιμο και τη βραδυπορεία των ενωσιακών εγκαταστάσεων παραγωγής. Η UNESDA ισχυρίστηκε επιπλέον ότι έλειπαν ορισμένα παραρτήματα.
- (9) Στη δημόσια έκδοση της καταγγελίας περιλαμβάνονταν τα συμπεράσματα της έκθεσης ICIS για την εξέλιξη των τιμών του para-ξυλολίου στην παράγραφο 141 και εξηγούνταν ότι η τιμή του para-ξυλολίου αυξήθηκε σημαντικά στη διάρκεια του 2022, γεγονός που επηρέασε την τιμή εισαγωγής PET από όλους τους προορισμούς εισαγωγών. Η περιληψη του σχετικού δημόσιου παραρτήματος της καταγγελίας ανέφερε ότι το εν λόγω παράρτημα περιείχε πληροφορίες σχετικά με τη βραδυπορεία και το κλείσιμο ορισμένων ενωσιακών παραγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο και την περίοδο έρευνας της εν λόγω καταγγελίας. Η UNESDA δεν ανέφερε ποια συγκεκριμένα παραρτήματα έλειπαν. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι η καταγγελία περιλάμβανε σημαντική μη εμπιστευτική περιληψη όλων των πληροφοριών που περιείχε η καταγγελία και ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (10) Επιπλέον, και οι δύο ενώσεις ισχυρίστηκαν ότι η καταγγελία ήταν ασυνεπής και εσφαλμένη όσον αφορά τον αριθμό των παραγωγών PET στην Ένωση, ισχυριζόμενες εν μέρει ότι υπάρχουν 12 παραγωγοί και αλλού στην καταγγελία ότι υπάρχουν περίπου 40 παραγωγοί.
- (11) Όπως εξήγησε η καταγγέλλουσα, η ασυνέπεια αυτή προκλήθηκε από τυπογραφικό λάθος. Η καταγγέλλουσα διευκρίνισε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αποτελείται από 12 εταιρείες που παράγουν παρθένο PET (στο εξής: vPET) και ότι, εκτός από αυτές, υπάρχουν περίπου 40 μικρότεροι ενωσιακοί παραγωγοί που παράγουν μόνο ανακυκλωμένο PET (στο εξής: rPET). Οι εταιρείες που είναι γνωστές στην καταγγέλλουσα συμπεριλήφθηκαν σε ανοικτό παράρτημα της καταγγελίας.
- (12) Η UNESDA ισχυρίστηκε ότι οι οικονομικοί δείκτες σχετικά με την κατάσταση του εγχώριου κλάδου παραγωγής δεν παρουσιάζονται με ομοίμορφο τρόπο. Παρόμοια σχόλια αφορούν τους «καταγγέλλοντες» τους «ενωσιακούς παραγωγούς» τα «συνδεδεμένα μέρη» τα «μη συνδεδεμένα μέρη», χωρίς εξήγηση ως προς το ποιος καλύπτεται σε κάθε ονομασία, γεγονός που καθιστά τις πληροφορίες ακατανόητες. Τα εκτιμώμενα δεδομένα παρέχονται χωρίς επεξήγηση της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε.
- (13) Δεδομένου ότι η UNESDA δεν διευκρίνισε σε ποια μέρη ακριβώς της καταγγελίας δεν ήταν σαφείς οι αναφορές στους διάφορους συντελεστές στην αγορά της Ένωσης και ποια στοιχεία παρασχέθηκαν χωρίς εξηγήσεις, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να αξιολογήσει τον ισχυρισμό αυτόν και τον απέρριψε.
- (14) Η UNESDA ισχυρίστηκε ότι οι πληροφορίες που παρασχέθηκαν στην καταγγελία προς υποστήριξη του ισχυρισμού περί κινδύνου πρόκλησης ζημίας δεν περιλάμβαναν στοιχεία σχετικά με τον κλάδο παραγωγής rPET τα οποία, αν λαμβάνονταν υπόψη, θα άλλαζαν τα συμπεράσματα σχετικά με τους βασικούς παράγοντες ζημίας.

- (15) Η καταγγελία, όμως, περιλάμβανε κατ' εκτίμηση στοιχεία για τον κλάδο παραγωγής rPET στην εκτίμηση του κινδύνου πρόκλησης ζημίας. Οι πληροφορίες αυτές βασίστηκαν σε λεπτομερή στοιχεία για την παραγωγική ικανότητα ανά παραγωγό rPET, τα οποία προέκυψαν από πληροφορίες που κατέχουν για την αγορά η PET Europe και οι καταγγέλλοντες παραγωγοί, και τα οποία παρήχθησαν κατά παρέκταση για τους άλλους δείκτες ζημίας (όπως η παραγωγή και οι πωλήσεις). Η καταγγέλλουσα αντιπροσώπευε 11 παραγωγούς, οι οποίοι παρήγαγαν κυρίως vPET. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, μια καταγγελία πρέπει να περιέχει τα στοιχεία που μπορεί ευλόγως να συγκεντρώσει ο καταγγέλλων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι τα κατ' εκτίμηση στοιχεία για τον κλάδο παραγωγής rPET ως επαρκή αποδεικτικά στοιχεία στο στάδιο της καταγγελίας.
- (16) Η Sverpol ισχυρίστηκε ότι η έρευνα ανοίχθηκε αποκλειστικά για την εξάλειψη του ανταγωνισμού και την προστασία των διεθνών επενδύσεων σε PET ενός από τους καταγγέλλοντες παραγωγούς.
- (17) Η Επιτροπή θεώρησε ότι ο ισχυρισμός αυτός αποτελεί απλή εικασία για την οποία ο εισαγωγέας δεν προσκόμισε ουσιαστικά αποδεικτικά στοιχεία. Ως εκ τούτου, απέρριψε τον ισχυρισμό.

### 1.5. Δειγματοληψία

- (18) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

#### 1.5.1. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (19) Στην ανακοίνωσή της για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο πωλήσεων και παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας για τον οποίο θα μπορούσε λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Το δείγμα αυτό αποτελούνταν από τρεις ενωσιακούς παραγωγούς που αντιπροσώπευαν το 35 % της εκτιμώμενης συνολικής παραγωγής στην Ένωση. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα.
- (20) Ένας από τους χρήστες, η Refresco, υποστήριξε ότι η επιλογή κάλυπτε μόνο ένα μικρό μέρος της παραγωγής PET. Ο χρήστης ζήτησε επίσης να επεκταθεί το δείγμα και να συμπεριλάβει δύο ακόμη παραγωγούς (JBF και Plastiverd), οι οποίοι διαθέτουν σύγχρονες εγκαταστάσεις που θα ήταν σε θέση να παράγουν οικονομικά, οι οποίες είναι πιο κοντά στους χρήστες στη Γαλλία και την Ισπανία, και, ως εκ τούτου, καλύπτουν μεγαλύτερο μέρος της ευρωπαϊκής παραγωγής και γεωγραφικά μεγαλύτερη πελατειακή βάση που εξυπηρετείται από τους παραγωγούς.
- (21) Επιλέγοντας τους τρεις μεγαλύτερους ενωσιακούς παραγωγούς και πωλητές κατά την περίοδο έρευνας, οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι σε τρία διαφορετικά κράτη μέλη, η Επιτροπή κάλυψε τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο παραγωγής και πωλήσεων για τον οποίο θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Οι επιλεγείσες εταιρείες αντιπροσωπεύουν το 35 % της εκτιμώμενης συνολικής παραγωγής στην Ένωση και, ως εκ τούτου, σημαντικό και αντιπροσωπευτικό μέρος της ενωσιακής παραγωγής. Η επιλογή των παραγωγών που είναι εγκατεστημένοι σε τρία διαφορετικά κράτη μέλη διασφαλίζει εξίσου ευρεία γεωγραφική κάλυψη. Επιπλέον, η Refresco δεν προσκόμισε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι οι επιλεγείσες εταιρείες δεν διέθεταν σύγχρονες εγκαταστάσεις με τη δυνατότητα να καταστήσουν το προϊόν πιο οικονομικό ούτε εξήγησε πώς αυτό θα αποτελούσε σχετικό κριτήριο για την επιλογή αντιπροσωπευτικού δείγματος. Ως εκ τούτου, το αίτημα της Refresco για αναθεώρηση του δείγματος απορρίφθηκε.
- (22) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το δείγμα των ενωσιακών παραγωγών ήταν, επομένως, αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

#### 1.5.2. Δειγματοληψία εισαγωγέων

- (23) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τα στοιχεία που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (24) Ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Δεδομένου ότι μόνο μία εταιρεία απάντησε, η Επιτροπή αποφάσισε ότι η δειγματοληψία δεν ήταν αναγκαία.

### 1.5.3. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ

- (25) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να εντοπίσει τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσει με αυτούς.
- (26) Εννέα παραγωγοί-εξαγωγείς στην οικεία χώρα παρέχον τα στοιχεία που ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε δείγμα τριών ομίλων εταιρειών βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου εξαγωγών στην Ένωση για τον οποίο θα μπορούσε λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκε διαβούλευση με όλους τους οικείους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και με τις αρχές της οικείας χώρας σχετικά με την επιλογή του δείγματος.
- (27) Ένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, η Hainan Yisheng Petrochemical Co Ltd, απέσυρε τη συνεργασία της. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποφάσισε να αντικαταστήσει την εν λόγω εταιρεία του δείγματος με τον όμιλο China Resources Chemical Innovative Materials Group, του οποίου οι ποσότητες εξαγωγών του υπό έρευνα προϊόντος στην Ένωση, όπως αναφέρεται στο ερωτηματολόγιο δειγματοληψίας, ήταν οι μεγαλύτερες μεταξύ των υπόλοιπων συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων. Το τελικό δείγμα παραγωγών-εξαγωγέων αντιπροσώπευε περίπου το 65 % των εξαγωγών που αναφέρθηκαν από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς από τη ΛΔΚ στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκε διαβούλευση με όλους τους οικείους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και με τις αρχές της οικείας χώρας σχετικά με την επιλογή του τελικού δείγματος. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.

### 1.6. Ατομική εξέταση

- (28) Πέντε παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ ζήτησαν ατομική εξέταση σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, κανένας από αυτούς δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο.

### 1.7. Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (29) Η Επιτροπή απέστειλε στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ερωτηματολόγιο σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.
- (30) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους ενωσιακούς παραγωγούς, στους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος στην Κίνα, καθώς και στους γνωστούς εμπόρους και χρήστες. Τα ίδια ερωτηματολόγια διατέθηκαν ηλεκτρονικά <sup>(3)</sup> την ημέρα έναρξης της διαδικασίας.
- (31) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσωρινό προσδιορισμό του ντάμπινγκ, της προκληθείσας ζημίας και του συμφέροντος της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:
- α) Ενωσιακοί παραγωγοί:
- Equipolymers GmbH, Γερμανία
  - Indorama Ventures Europe BV, Κάτω Χώρες
  - Neo Group, UAB, Λιθουανία
- β) Εισαγωγείς:
- Sverpol JSC, Βουλγαρία
- γ) Παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ:
- Όμιλος Wankai New Materials Group («όμιλος Wankai»):
  - Wankai New Materials Co., Ltd. («Wankai»)
  - Chongqing Wankai New Materials Technology Co. Ltd. («Chongqing Wankai»)

<sup>(3)</sup> <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2661>

Όμιλος Sanfame:

- Jiangsu Hailun Petrochemical Co., Ltd («Hailun»)
- Jiangsu Xingye Plastics Co., Ltd. («Xingye»)
- Jiangyin Xingu New Material Co., Ltd. («Xingyu»)
- Jiangyin Xingtai New Material Co., Ltd. («Xingtai»)

Όμιλος China Resources Chemical Innovative Materials Group («όμιλος CRCIM»):

- China Resources Chemical Innovative Materials CO., LTD. («CRCIM»)
- Zhuhai China Resources Chemical Innovative Materials Co., Ltd. («Zhuhai CRCIM»)

### 1.8. Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος

- (32) Η έρευνα σχετικά με το ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2022 έως την 31η Δεκεμβρίου 2022 (στο εξής: «περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως το τέλος της περιόδου έρευνας (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

## 2. ΥΠΟ ΕΡΕΥΝΑ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

### 2.1. Υπό έρευνα προϊόν

- (33) Το υπό έρευνα προϊόν είναι το τρεφθαλικό πολυαιθυλένιο («PET»), με ιξώδες 78 ml/g ή μεγαλύτερο, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 1628-5, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 3907 61 00 (στο εξής: υπό έρευνα προϊόν).
- (34) Το PET είναι χημικό προϊόν που χρησιμοποιείται συνήθως στη βιομηχανία πλαστικών για την παραγωγή φιαλών και φύλλων. Ανήκει στην οικογένεια των θερμοπλαστικών, δηλαδή στην οικογένεια πλαστικών που μπορούν να λιωθούν όταν θερμανθούν και να σκληρυνθούν όταν ψύχονται. Τα χαρακτηριστικά αυτά είναι αναστρέψιμα. Δηλαδή, το PET μπορεί να αναθερμαίνεται, να αναδιαμορφώνεται και να καταψύχεται επανειλημμένα, καθιστώντας το πλήρως ανακυκλώσιμο.

### 2.2. Οικείο προϊόν

- (35) Το οικείο προϊόν είναι το PET, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, (στο εξής: οικείο προϊόν).

### 2.3. Ομοειδές προϊόν

- (36) Η έρευνα έδειξε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·
  - το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της ΑΔΚ· και
  - το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (37) Ως εκ τούτου, στο παρόν στάδιο, η Επιτροπή αποφάσισε ότι τα εν λόγω προϊόντα αποτελούν ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

### 2.4. Ισχυρισμοί όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος

- (38) Ένας ισχυρισμός σχετικά με το πεδίο κάλυψης του προϊόντος της έρευνας ελήφθη από την εταιρεία Jiangsu Ceville New Materials Technology Co., Ltd. («Ceville»), παραγωγό-εξαγωγέα που ανακυκλώνει PET μετά την κατανάλωση, με σκοπό την παραγωγή συσσωματωμάτων PET για άμεση επαφή με τρόφιμα. Στις παρατηρήσεις της, η Ceville ζήτησε την εξαίρεση του rPET από το υπό έρευνα προϊόν, υποστηρίζοντας ότι τα φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά, η χρήση, οι πρώτες ύλες, η μέθοδος παραγωγής και οι παραγωγοί rPET διαφέρουν σημαντικά από το vPET.

- (39) Πρώτον, σημειώνεται ότι, ανάλογα με την ποιότητα της μεθόδου ανακύκλωσης, ο rPET και ο vPET μπορούν να έχουν ακριβώς τα ίδια φυσικά, τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά και να είναι εναλλάξιμα για τις ίδιες τελικές χρήσεις. Δεύτερον, το PET (είτε σε vPET είτε σε rPET) είναι τελικά η ίδια χημική ένωση και η μέθοδος παραγωγής είναι επουσιάδης, δεδομένου ότι και οι δύο τύποι PET έχουν τα ίδια φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά. Τρίτον, ενώ οι παραγωγοί rPET μπορεί να είναι διαφορετικοί από τους παραγωγούς vPET και ενώ οι εισαγωγές rPET από τη ΛΔΚ μπορεί να ήταν περιορισμένες, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι αρκετοί συνεργαζόμενοι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς είχαν παραγωγική ικανότητα τόσο για vPET όσο και για rPET και ήταν σε θέση να εξαγουν —και σε ορισμένες περιπτώσεις εξήγαγαν— rPET στην Ένωση κατά την ΠΕ. Τέταρτον, τα vPET και rPET μπορούν να υποκατασταθούν μεταξύ τους και ανταγωνίζονται μεταξύ τους. Επιπλέον, οποιαδήποτε μεταβολή της τιμής του vPET επηρεάζει την τιμή του rPET και αντιστρόφως. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της Ceville απορρίφθηκε.

### 3. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

#### 3.1. Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού

- (40) Με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας, τα οποία καταδείκνυαν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού όσον αφορά τη ΛΔΚ, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να κινηθεί την έρευνα για τους παραγωγούς-εξαγωγείς της εν λόγω χώρας με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.
- (41) Κατά συνέπεια, προκειμένου να συγκεντρωθούν τα απαραίτητα στοιχεία για την ενδεχόμενη εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή κάλεσε όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ να παράσχουν πληροφορίες όσον αφορά τις εισροές που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή PET.
- (42) Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις αναγκαίες για την έρευνά της πληροφορίες όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις, απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Καμία απάντηση δεν ελήφθη από την κινεζική κυβέρνηση. Στη συνέχεια, η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι θα χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία κατά την έννοια του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού για τον προσδιορισμό της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ. Επιπλέον, στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.
- (43) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή διευκρίνισε επίσης ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, ενδέχεται να χρειαστεί να επιλέξει κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας βάσει τιμών ή δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις.
- (44) Στις 12 Μαΐου 2023 η Επιτροπή ενημέρωσε μέσω σημειώματος (στο εξής: πρώτο σημείωμα) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας.
- (45) Στο εν λόγω σημείωμα, η Επιτροπή παρείχε κατάλογο όλων των συντελεστών παραγωγής, όπως οι πρώτες ύλες, η εργασία και η ενέργεια που χρησιμοποιούνταν για την παραγωγή PET. Επιπλέον, με βάση τα κριτήρια που διέπουν την επιλογή των χωρίς στρεβλώσεις τιμών ή δεικτών αναφοράς, η Επιτροπή εντόπισε δύο πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες: την Τουρκία και τη Μαλαισία. Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με το πρώτο σημείωμα από την ένωση Κινέζων παραγωγών CPCIF, τον μη συνδεδεμένο εισαγωγέα Sverol, τον παραγωγό-εξαγωγέα Wankai Group και την καταγγέλλουσα.
- (46) Στις 27 Ιουλίου 2023 η Επιτροπή απάντησε στα σχόλια που έλαβε από τα ενδιαφερόμενα μέρη στο πρώτο σημείωμα με ένα δεύτερο σημείωμα (στο εξής: δεύτερο σημείωμα) και ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη για τις πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, με αντιπροσωπευτική χώρα τη Μαλαισία. Ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι θα καθόριζε τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία για την εταιρεία MPI Polyester Industries Sdn. Bhd. (στο εξής: MPI), η οποία είναι παραγωγός στην αντιπροσωπευτική χώρα.

- (47) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με το δεύτερο σημείωμα από έναν μη συνδεδεμένο εισαγωγέα (Sverpol JSC), μια ένωση Κινέζων παραγωγών (CPCIF) και δύο παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος (όμιλος Wankai και όμιλος Sanfame).
- (48) Η Επιτροπή, αφού ανέλυσε τις παρατηρήσεις και τις πληροφορίες που έλαβε, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Μαλαισία ήταν κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, από την οποία θα μπορούσαν να αντληθούν τιμές και κόστος χωρίς στρεβλώσεις για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Οι βασικοί λόγοι για την επιλογή αυτή περιγράφονται περαιτέρω λεπτομερώς στο σημείο 3.2.2 κατωτέρω.

### 3.2. Κανονική αξία

- (49) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, «η κανονική αξία βασίζεται καταρχήν στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής».
- (50) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «σε περίπτωση που διαπιστωθεί [...] ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς», και «περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη» («διοικητικά έξοδα, έξοδα πώλησης και γενικά έξοδα», στο εξής: ΓΔΕΠ).
- (51) Όπως εξηγείται περαιτέρω παρακάτω, στην παρούσα έρευνα η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία και λόγω της έλλειψης συνεργασίας από πλευράς της κινεζικής κυβέρνησης, ήταν σκόπιμη η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

#### 3.2.1. Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων

##### 3.2.1.1. Εισαγωγή

- (52) Το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού ορίζει ότι «σημαντικές στρεβλώσεις είναι οι στρεβλώσεις που προκαλούνται όταν οι κοινοποιηθείσες τιμές ή το κόστος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών και της ενέργειας, δεν οφείλονται στις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς επειδή επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση. Κατά την αξιολόγηση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων, λαμβάνεται υπόψη, μεταξύ άλλων, η ενδεχόμενη επίπτωση ενός ή περισσότερων εκ των ακόλουθων στοιχείων:
- η υπό εξέταση αγορά εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των αρχών της χώρας εξαγωγής,
  - η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις δίνει τη δυνατότητα στο κράτος να παρεμβαίνει στις τιμές ή το κόστος,
  - οι δημόσιες πολιτικές ή τα μέτρα εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς,
  - η έλλειψη, η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο,
  - οι μισθολογικές δαπάνες υφίστανται στρεβλώσεις,
  - η πρόσβαση σε χρηματοδότηση παρέχεται από ιδρύματα που υλοποιούν στόχους δημόσιας πολιτικής ή που δεν ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος».
- (53) Δεδομένου ότι ο κατάλογος στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού δεν είναι σωρευτικός, δεν χρειάζεται να λαμβάνονται υπόψη όλα τα στοιχεία για τη διαπίστωση σημαντικών στρεβλώσεων. Επιπλέον, τα ίδια πραγματικά περιστατικά μπορούν να χρησιμοποιούνται για να αποδειχθεί η ύπαρξη ενός ή περισσότερων στοιχείων του καταλόγου. Ωστόσο, κάθε συμπέρασμα σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρέπει να συνάγεται με βάση όλα τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία. Η συνολική αξιολόγηση σχετικά με την ύπαρξη στρεβλώσεων μπορεί επίσης να λαμβάνει υπόψη το γενικό πλαίσιο και την κατάσταση στη χώρα εξαγωγής, ιδίως όταν τα θεμελιώδη στοιχεία της οικονομικής και διοικητικής δομής της χώρας εξαγωγής παρέχουν στην κυβέρνηση ουσιαστικές εξουσίες παρέμβασης στην οικονομία, με τέτοιο τρόπο ώστε οι τιμές και το κόστος να μην οφείλονται στην ελεύθερη ανάπτυξη των δυνάμεων της αγοράς.

- (54) Το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού προβλέπει ότι «[ό]ταν η Επιτροπή διαθέτει τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία για ενδεχόμενη ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων όπως αναφέρεται στο στοιχείο β) σε μία συγκεκριμένη χώρα ή σε ένα συγκεκριμένο τομέα στη χώρα αυτή και εφόσον αυτό είναι απαραίτητο για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή πραγματοποιεί, δημοσιοποιεί και επικαιροποιεί τακτικά μια έκθεση στην οποία περιγράφονται οι αναφερόμενες στο στοιχείο β) συνθήκες που επικρατούν στην εν λόγω χώρα ή τον τομέα».
- (55) Με βάση τη διάταξη αυτή, η Επιτροπή δημοσίευσε έκθεση χώρας που αφορά τη ΛΔΚ (στο εξής: έκθεση) <sup>(4)</sup>, στην οποία αποδεικνύεται η ύπαρξη σημαντικής κρατικής παρέμβασης σε πολλά επίπεδα της οικονομίας, συμπεριλαμβανομένων συγκεκριμένων στρεβλώσεων σε πολλούς βασικούς συντελεστές παραγωγής (όπως η γη, η ενέργεια, το κεφάλαιο, οι πρώτες ύλες και η εργασία), καθώς και σε συγκεκριμένους τομείς (όπως ο χάλυβας και οι χημικές ουσίες). Η έκθεση προστέθηκε στον φάκελο της έρευνας κατά το στάδιο έναρξης της διαδικασίας και τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να αντικρούσουν, να σχολιάσουν ή να συμπληρώσουν τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονται στον φάκελο της έρευνας κατά την έναρξη της διαδικασίας.
- (56) Η καταγγελία παρείχε πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις στον τομέα των PET κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β), τα οποία συμπληρώνουν την έκθεση. Ειδικότερα, η καταγγελία ανέφερε ότι η επικράτηση των κρατικών επιχειρήσεων στη ΛΔΚ και η επιρροή και ο έλεγχος που ασκεί το Κομμουνιστικό Κόμμα της Κίνας (στο εξής: ΚΚΚ) επί των ιδιωτικών επιχειρήσεων σημαίνουν ότι οι τιμές του υπό έρευνα προϊόντος δεν καθορίζονται από τις δυνάμεις της αγοράς. Στην καταγγελία προβάλλεται, επίσης, ο ισχυρισμός ότι οι πολιτικές κρατικής παρέμβασης μειώνουν τεχνητά τις εγχώριες τιμές των πρώτων υλών στη ΛΔΚ, με αποτέλεσμα χαμηλότερο κόστος παραγωγής τελικών προϊόντων όπως το PET.
- (57) Η καταγγελία ανέφερε επίσης ότι η κυρίαρχη κρατική ιδιοκτησία και οι παρεμβατικές κυβερνητικές πολιτικές στον ιδιωτικό τομέα του ΚΚΚ είχαν ως αποτέλεσμα τη μη βασισμένη στην αγορά κατανομή των πόρων και την απουσία θεμιτού ανταγωνισμού. Σύμφωνα με την καταγγέλλουσα, το νομικό περιβάλλον στη ΛΔΚ ευνοεί πρακτικές στρέβλωσης, όπως η προτιμιακή πρόσβαση στη χρηματοδότηση, τη γη, την ενέργεια και υφίστανται περιορισμοί πρόσβασης στην αγορά, που οδηγούν σε πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στους προωθούμενους κλάδους παραγωγής. Επιπλέον, το κράτος και το ΚΚΚ ελέγχουν τους όρους ανταγωνισμού στη ΛΔΚ και ενθαρρύνουν την κατανομή των πόρων σε στρατηγικούς τομείς. Επιπροσθέτως, στην καταγγελία προβάλλεται ο ισχυρισμός ότι το ΚΚΚ ασκεί άμεση επιρροή στη λήψη αποφάσεων ιδιωτικών και κρατικών επιχειρήσεων και ότι όλες οι επενδύσεις τους υπόκεινται στην έγκριση της Εθνικής Επιτροπής Ανάπτυξης και Μεταρρυθμίσεων (στο εξής: EEAM).
- (58) Ειδικότερα, η καταγγελία αναφερόταν σε στρεβλώσεις όσον αφορά:
- α) Πετρέλαιο και άλλες πρώτες ύλες
 

Στην καταγγελία αναφερόταν ότι οι τιμές της ενέργειας είναι σε μεγάλο βαθμό στρεβλωμένες και δεν προκύπτουν από τις δυνάμεις της αγοράς. Συγκεκριμένα, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι η κινεζική κυβέρνηση καθόριζε την τιμή λιανικής πώλησης για διυλισμένο πετρέλαιο σε επίπεδο που δεν συμβαδίζει με τις διεθνείς τιμές και ότι, από το 2013, οι τιμές προσαρμόζονται από το EEAM όταν οι διεθνείς τιμές κυμαίνονται κατά περισσότερο από 50 RMB ανά τόνο για περίοδο 10 εργάσιμων ημερών. Η καταγγελία επιβεβαίωσε επίσης ότι η τιμολόγηση του νερού στη ΛΔΚ είναι υπερβολικά χαμηλή και μπορεί να θεωρηθεί στρέβλωση. Τέλος, η καταγγέλλουσα θεώρησε ότι το κράτος ελέγχει την προμήθεια, τη διανομή και την ιδιοκτησία πρώτων υλών, ιδίως μέσω της χρήσης αποθεμάτων, της καθοδήγησης των επενδυτικών δραστηριοτήτων και μέσω κρατικών επιχειρήσεων που αντιπροσωπεύουν το 52 % της βιομηχανίας χημικών πρώτων υλών στη ΛΔΚ.
  - β) Κόστος ενέργειας
 

Η καταγγελία παρέπεμπε στην έκθεση και υπενθύμιζε τη σημαντική συμμετοχή του κράτους στην παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας και στον καθορισμό των τιμών της ηλεκτρικής ενέργειας. Συγκεκριμένα, έγινε αναφορά στο γεγονός ότι οι τιμές της ενέργειας ελέγχονται από το κράτος και ότι παρέχεται φθηνότερη ενέργεια σε ένα υποσύνολο βιομηχανιών.
  - γ) Κεφάλαιο
 

Η καταγγελία αναφέρθηκε εκ νέου στην έκθεση για να υπογραμμίσει ότι το εταιρικό πιστωτικό σύστημα στη ΛΔΚ επηρεάζεται από σημαντικές συστημικές στρεβλώσεις. Η καταγγελία αναφέρθηκε επίσης σε δήλωση του υπουργείου Εμπορίου των ΗΠΑ στο πλαίσιο έρευνας κατά των επιδοτήσεων, σύμφωνα με την οποία το κινεζικό χρηματοπιστωτικό σύστημα υφίσταται στρεβλώσεις.
  - δ) Κόστος εργασίας

<sup>(4)</sup> Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής με τίτλο «Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations» (Σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας), της 20ής Δεκεμβρίου 2017 [SWD(2017) 483 final/2].

Η καταγγελία υπενθύμισε την παρατήρηση της Επιτροπής στην έκθεση για να επισημάνει ότι οι μισθοί δεν προκύπτουν από τις συνήθεις δυνάμεις της αγοράς ή από τις διαπραγματεύσεις μεταξύ των εταιρειών και του εργατικού δυναμικού. Αναφέρθηκε επίσης σε προηγούμενη έρευνα εμπορικής άμυνας που επιβεβαίωσε την ύπαρξη στρεβλώσεων στην αγορά εργασίας στη ΛΔΚ. Η καταγγέλλουσα υπογράμμισε επίσης τον αντίκτυπο του συστήματος hukou στο κόστος εργασίας, την έλλειψη ρητού δικαιώματος στην απεργία και την έλλειψη ανεξάρτητων συλλογικών διαπραγματεύσεων.

ε) Κόστος γης

Στην καταγγελία εξηγείται ότι ορισμένα επίσημα έγγραφα δείχνουν ευνοϊκή κατανομή γης σε κρατικές επιχειρήσεις και γίνεται αναφορά στην έκθεση και σε προηγούμενες έρευνες εμπορικής άμυνας για να υποστηριχθεί ότι η τιμή που καταβλήθηκε για τα δικαιώματα χρήσης γης είναι χαμηλότερη από την αγοραία αξία. Επιπλέον, έγινε αναφορά στο γεγονός ότι άλλες αρχές που ερευνούν την κατάσταση στη ΛΔΚ διαπίστωσαν επίσης στρεβλώσεις όσον αφορά την προτιμησιακή προσφορά γης.

στ) Άλλες στρεβλωτικές πρακτικές στην αγορά PET

Στην καταγγελία υπογραμμίστηκε ότι οι κύριες πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή PET είναι τα πετροχημικά προϊόντα, που αποτελούν τομέα προτεραιότητας σύμφωνα με το 13ο και το 14ο πενταετές πρόγραμμα (στο εξής: πενταετές πρόγραμμα). Ισχυρίστηκε επίσης ότι το PET μπορεί να χαρακτηριστεί ως ρητίνη και πολυαιθυλένιο υψηλής απόδοσης, προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο VIII του 14ου πενταετούς προγράμματος. Επιπλέον, στην καταγγελία αναφερόταν ότι ο μεγαλύτερος παραγωγός PTA είναι κρατική επιχείρηση. Ως αποτέλεσμα των κινεζικών πολιτικών, η παραγωγική ικανότητα PET και PTA αυξήθηκε μεταξύ του 2020 και του 2022 και υπάρχει σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα για το PET, το PTA και την κινεζική χημική βιομηχανία στο σύνολό της.

- (59) Η κινεζική κυβέρνηση δεν υπέβαλε παρατηρήσεις ούτε προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία τα οποία να στηρίζουν ή να αντικρούουν τα υπάρχοντα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου της έρευνας, συμπεριλαμβανομένων της έκθεσης και των πρόσθετων αποδεικτικών στοιχείων που παρασχέθηκαν από την καταγγέλλουσα, σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων και/ή με τη σκοπιμότητα της εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού στην προκειμένη περίπτωση. Ένας όμιλος παραγωγών-εξαγωγών ισχυρίστηκε στην απάντησή του στο ερωτηματολόγιο ότι οι εταιρείες του ομίλου πραγματοποίησαν πολλαπλές αγορές υλικών από ξένους προμηθευτές και, ως εκ τούτου, αυτές πραγματοποιήθηκαν σε μη στρεβλωμένες τιμές. Ωστόσο, το εγχείρημα αυτό δεν θέτει υπό αμφισβήτηση την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων που αφορούν όχι μόνο τις πρώτες ύλες, αλλά και τη διαδικασία παραγωγής του PET στο σύνολό της. Επιπλέον, ο εν λόγω παραγωγός-εξαγωγέας αγόρασε επίσης πρώτες ύλες από την εγχώρια αγορά και δεν παρείχε περαιτέρω λεπτομέρειες για την τεκμηρίωση του ισχυρισμού του.
- (60) Η Επιτροπή εξέτασε αν ήταν σκόπιμο ή όχι να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή το έπραξε με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία του φακέλου, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων που περιέχονται στην έκθεση, η οποία βασίζεται σε δημόσια διαθέσιμες πηγές. Η ανάλυση αυτή κάλυψε την εξέταση των σημαντικών κρατικών παρεμβάσεων στην οικονομία της ΛΔΚ εν γένει, αλλά και τη συγκεκριμένη κατάσταση της αγοράς στον σχετικό τομέα, συμπεριλαμβανομένου του υπό έρευνα προϊόντος. Η Επιτροπή συμπλήρωσε περαιτέρω τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία με έρευνα που διενήργησε η ίδια σχετικά με τα διάφορα συναφή κριτήρια για την επιβεβαίωση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ.

3.2.1.2. Σημαντικές στρεβλώσεις που επηρεάζουν τις εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ

- (61) Το οικονομικό σύστημα της Κίνας βασίζεται στην έννοια της «σοσιαλιστικής οικονομίας της αγοράς». Η έννοια αυτή κατοχυρώνεται στο κινεζικό σύνταγμα και καθορίζει την οικονομική διακυβέρνηση της ΛΔΚ. Η βασική αρχή είναι η «σοσιαλιστική δημόσια ιδιοκτησία των μέσων παραγωγής, δηλαδή η ιδιοκτησία από το σύνολο του λαού και η συλλογική ιδιοκτησία από τους εργαζομένους». Η κρατική οικονομία είναι η «κινήτρια δύναμη της εθνικής οικονομίας» και το κράτος έχει την εντολή «να εξασφαλίζει την εδραίωση και την ανάπτυξη της (\*)». Συνεπώς, η συνολική διάρθρωση της κινεζικής οικονομίας δεν επιτρέπει μόνο σημαντικές κρατικές παρεμβάσεις στην οικονομία, αλλά επιβάλλει επίσης ρητά παρεμβάσεις αυτού του είδους. Η έννοια της υπεροχής της δημόσιας ιδιοκτησίας έναντι της ιδιωτικής διαποτίζει ολόκληρο το νομικό σύστημα και τονίζεται ως γενική αρχή σε όλες τις βασικές νομοθετικές πράξεις. Το κινεζικό εμπράγματο δίκαιο αποτελεί εξαιρετικό παράδειγμα: αναφέρεται στο πρωταρχικό στάδιο του σοσιαλισμού και αναθέτει στο κράτος την προάσπιση του βασικού οικονομικού συστήματος, στο οποίο η δημόσια ιδιοκτησία κατέχει κυρίαρχο ρόλο. Άλλες μορφές ιδιοκτησίας γίνονται ανεκτές, με τη νομοθεσία να τους επιτρέπει να αναπτύσσονται παράλληλα με την κρατική ιδιοκτησία (\*).

(\*) Έκθεση — κεφάλαιο 2, σ. 6-7.

(\*) Έκθεση — κεφάλαιο 2, σ. 10.

- (62) Επιπλέον, βάσει του κινεζικού δικαίου, η σοσιαλιστική οικονομία της αγοράς αναπτύσσεται υπό την ηγεσία του Κομμουνιστικού Κόμματος Κίνας (στο εξής: ΚΚΚ). Οι δομές του κινεζικού κράτους και του ΚΚΚ είναι συνυφασμένες σε όλα τα επίπεδα (νομικό, θεσμικό, προσωπικό), σχηματίζοντας μια υπερκατασκευή στην οποία οι ρόλοι του ΚΚΚ και του κράτους είναι αδύνατο να διακριθούν. Μετά την τροποποίηση του κινεζικού Συντάγματος τον Μάρτιο του 2018, ο ηγετικός ρόλος του ΚΚΚ τονίστηκε ακόμα περισσότερο, καθώς επιβεβαιώθηκε στο κείμενο του άρθρου 1 του Συντάγματος. Μετά την ήδη υφιστάμενη πρώτη περίοδο της διάταξης: «[τ]ο σοσιαλιστικό σύστημα αποτελεί το βασικό σύστημα της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας» προστέθηκε η ακόλουθη νέα δεύτερη περίοδος: «[τ]ο κυρίαρχο γνώρισμα του σοσιαλισμού με κινεζικά χαρακτηριστικά είναι η ηγεσία του Κομμουνιστικού Κόμματος της Κίνας». <sup>(7)</sup> Αυτό αντανάκλα τον αναμφισβήτητο και ολοένα αυξανόμενο έλεγχο του ΚΚΚ στο οικονομικό σύστημα της ΛΔΚ. Αυτή η ηγεσία και ο έλεγχος είναι εγγενείς στο κινεζικό σύστημα και υπερβαίνουν κατά πολύ την κατάσταση που είναι συνηθισμένη σε άλλες χώρες, όπου οι κυβερνήσεις ασκούν γενικό μακροοικονομικό έλεγχο εντός του πλαισίου των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς.
- (63) Το κινεζικό κράτος ασκεί παρεμβατική οικονομική πολιτική για την επίτευξη στόχων οι οποίοι συμπίπτουν με την πολιτική ατζέντα που ορίζει το ΚΚΚ αντί να αντικατοπτρίζουν τις κρατούσες οικονομικές συνθήκες σε μια ελεύθερη αγορά <sup>(8)</sup>. Τα παρεμβατικά οικονομικά εργαλεία που χρησιμοποιούν οι κινεζικές αρχές είναι πολλαπλά, μεταξύ των οποίων το σύστημα βιομηχανικού προγραμματισμού, το χρηματοπιστωτικό σύστημα, καθώς και το επίπεδο του ρυθμιστικού περιβάλλοντος.
- (64) Πρώτον, στο επίπεδο του συνολικού διοικητικού ελέγχου, η κατεύθυνση της κινεζικής οικονομίας καθορίζεται από ένα σύνθετο σύστημα βιομηχανικού σχεδιασμού, το οποίο επηρεάζει όλες τις οικονομικές δραστηριότητες εντός της χώρας. Το σύνολο των εν λόγω προγραμμάτων καλύπτει ένα περιεκτικό και περίπλοκο σύστημα τομέων και διατομεακών πολιτικών και είναι παρόν σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης. Τα προγράμματα σε επαρχιακό επίπεδο είναι λεπτομερή, ενώ τα εθνικά προγράμματα θέτουν ευρύτερους στόχους. Τα προγράμματα καθορίζουν επίσης τα μέσα για τη στήριξη των σχετικών κλάδων/τομέων, καθώς και τα χρονικά πλαίσια εντός των οποίων πρέπει να επιτυγχάνονται οι στόχοι. Ορισμένα προγράμματα περιλαμβάνουν μάλιστα συγκεκριμένους στόχους αποτελεσμάτων. Σύμφωνα με τα προγράμματα, μεμονωμένοι βιομηχανικοί τομείς και/ή έργα διακρίνονται ως (θετικές ή αρνητικές) προτεραιότητες σύμφωνα με τις προτεραιότητες της κυβέρνησης και τους αποδίδονται συγκεκριμένοι αναπτυξιακοί στόχοι (βιομηχανική αναβάθμιση, διεθνής επέκταση κ.λπ.). Οι οικονομικοί φορείς, τόσο οι ιδιωτικοί όσο και οι κρατικοί, πρέπει να προσαρμόζονται αποτελεσματικά τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες στις πραγματικότητες που επιβάλλει το σύστημα προγραμματισμού. Αυτό δεν οφείλεται μόνο στον δεσμευτικό χαρακτήρα των προγραμμάτων αλλά και στο γεγονός ότι οι αρμόδιες κινεζικές αρχές σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης τηρούν το σύστημα των προγραμμάτων και χρησιμοποιούν αναλόγως τις αρμοδιότητες που τους έχουν ανατεθεί, παρακινώντας έτσι τους οικονομικούς φορείς να συμμορφώνονται με τις προτεραιότητες που ορίζονται στα προγράμματα (βλέπε επίσης σημείο 3.2.1.5 κατωτέρω) <sup>(9)</sup>.
- (65) Δεύτερον, στο επίπεδο της κατανομής των οικονομικών πόρων, στο χρηματοπιστωτικό σύστημα της ΛΔΚ κυριαρχούν οι εμπορικές τράπεζες και οι τράπεζες πολιτικής κρατικής ιδιοκτησίας. Οι εν λόγω τράπεζες, κατά τον σχεδιασμό και την υλοποίηση της δανειοδοτικής τους πολιτικής, οφείλουν να ευθυγραμμίζονται με τους στόχους που θέτει η κυβέρνηση στον τομέα της βιομηχανικής πολιτικής αντί να αξιολογούν πρωτίστως τα οικονομικά πλεονεκτήματα ενός συγκεκριμένου έργου (βλέπε επίσης τμήμα 3.2.1.8 κατωτέρω) <sup>(10)</sup>. Το ίδιο ισχύει και για τις άλλες συνιστώσες του κινεζικού χρηματοπιστωτικού συστήματος, όπως οι χρηματιστηριακές αγορές, οι αγορές ομολόγων, οι αγορές ιδιωτικών κεφαλαίων κ.λπ. Επίσης, αυτά τα τμήματα του χρηματοπιστωτικού τομέα συστήνονται, θεσμικά και επιχειρησιακά, με τρόπο που δεν είναι προσανατολισμένος στη μεγιστοποίηση της αποδοτικής λειτουργίας των χρηματοπιστωτικών αγορών, αλλά στην κατεύθυνση της διασφάλισης του ελέγχου και της παρέμβασης του κράτους και του ΚΚΚ <sup>(11)</sup>.
- (66) Τρίτον, στο επίπεδο του ρυθμιστικού περιβάλλοντος, οι παρεμβάσεις του κράτους στην οικονομία λαμβάνουν διάφορες μορφές. Για παράδειγμα, οι κανόνες σύναψης δημόσιων συμβάσεων χρησιμοποιούνται τακτικά για την επίτευξη στόχων πολιτικής πέραν της οικονομικής αποδοτικότητας, με αποτέλεσμα να υπονομεύονται οι αρχές που βασίζονται στην αγορά στον τομέα αυτόν. Η εφαρμοστέα νομοθεσία προβλέπει ειδικά ότι οι δημόσιες συμβάσεις θα πρέπει να συνάπτονται κατά τρόπο που να διευκολύνει την επίτευξη των στόχων που έχουν τεθεί από τις κρατικές πολιτικές. Ωστόσο, η φύση των συγκεκριμένων στόχων παραμένει απροσδιόριστη, γεγονός που αφήνει ευρύ περιθώριο εκτίμησης στα όργανα λήψης αποφάσεων <sup>(12)</sup>. Ομοίως, στον τομέα των επενδύσεων, η κινεζική κυβέρνηση διατηρεί σημαντικό έλεγχο και επιρροή στον προορισμό και το μέγεθος τόσο των κρατικών όσο και των ιδιωτικών επενδύσεων. Ο έλεγχος των επενδύσεων, καθώς και τα διάφορα κίνητρα, οι περιορισμοί και οι απαγορεύσεις που σχετίζονται με τις επενδύσεις, χρησιμοποιούνται από τις αρχές ως σημαντικό μέσο για την υποστήριξη των στόχων της βιομηχανικής πολιτικής, όπως η διατήρηση του κρατικού ελέγχου σε νευραλγικούς τομείς ή η ενίσχυση του εγχώριου κλάδου παραγωγής <sup>(13)</sup>.

<sup>(7)</sup> Διατίθεται στη διεύθυνση: Σύνταγμα της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (npc.gov.cn) (προσπελάστηκε στις 12 Σεπτεμβρίου 2023).

<sup>(8)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 2, σ. 20-21.

<sup>(9)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 3, σ. 41, 73-74.

<sup>(10)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 120-121.

<sup>(11)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 122-135.

<sup>(12)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 7, σ. 167-168.

<sup>(13)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 8, σ. 169-170, 200-201.

(67) Εν ολίγοις, το κινεζικό οικονομικό μοντέλο βασίζεται σε ορισμένα βασικά αξιώματα, τα οποία προβλέπουν και ενθαρρύνουν πολλαπλές κρατικές παρεμβάσεις. Οι εν λόγω σημαντικές κρατικές παρεμβάσεις αντιβαίνουν στην ελεύθερη αλληλεπίδραση των δυνάμεων της αγοράς, με αποτέλεσμα τη στρέβλωση της αποτελεσματικής κατανομής των πόρων σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς <sup>(14)</sup>.

3.2.1.3. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η υπό εξέταση αγορά εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των αρχών της χώρας εξαγωγής

(68) Στη ΛΔΚ, οι επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο και/ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση του κράτους αποτελούν ουσιώδες στοιχείο της οικονομίας. Στον τομέα του υπό έρευνα προϊόντος, ο βαθμός κρατικής ιδιοκτησίας παραμένει σημαντικός, καθώς ορισμένοι παραγωγοί PET είναι εξολοκλήρου ή εν μέρει κρατικής ιδιοκτησίας, όπως η εταιρεία Zhuhai China Resources Chemical Innovative MATERIALS Co., Ltd (το 100 % ανήκει στην China Resources Group, μια κεντρική κρατική επιχείρηση <sup>(15)</sup>) ή η Sinopec, παραγωγός PTA (που ανήκει τελικά κατά 100 % στη SASAC <sup>(16)</sup>). Δεδομένου ότι οι παρεμβάσεις του ΚΚΚ στη διαδικασία λήψης επιχειρησιακών αποφάσεων έχουν καταστεί ο κανόνας και στις ιδιωτικές εταιρείες <sup>(17)</sup>, με το ΚΚΚ να διεκδικεί ηγετική θέση σε όλες σχεδόν τις πτυχές της οικονομίας της χώρας, η επιρροή του κράτους μέσω δομών του ΚΚΚ εντός των εταιρειών έχει ουσιαστικά ως αποτέλεσμα τον έλεγχο και την πολιτική εποπτεία των οικονομικών φορέων από την κυβέρνηση, δεδομένου του βαθμού παράλληλης ανάπτυξης των κρατικών και των κομματικών δομών στη ΛΔΚ.

(69) Παρόμοιο επίπεδο ελέγχου και πολιτικής εποπτείας μπορεί να παρατηρηθεί στο επίπεδο των σχετικών ενώσεων του κλάδου, όπως η China Petrochemical and Chemical Industry Federation (στο εξής: CPCIF), η οποία είναι η τομεακή ένωση του κλάδου. Σύμφωνα με το άρθρο 3 του καταστατικού της CPCIF, ο οργανισμός «υπόκειται στην επιχειρηματική καθοδήγηση, στην εποπτεία και στη διαχείριση οντοτήτων αρμόδιων για την καταχώριση και τη διαχείριση, οντοτήτων αρμόδιων για την κομματική οικοδόμηση, καθώς και σχετικών διοικητικών υπηρεσιών αρμόδιων για τη διαχείριση της βιομηχανίας». <sup>(18)</sup> Επίσης, η China Chemical Enterprise Management Association (στο εξής: CCEMA), η οποία χαρακτηρίζεται ως οργάνωση που περιλαμβάνει «περισσότερες από 200 μονάδες μέλη της ένωσης αποτελούν βασικές επιχειρήσεις της χημικής βιομηχανίας» <sup>(19)</sup>, αναφέρει στο άρθρο 2 του καταστατικού της ότι «τηρεί το Σύνταγμα, τους νόμους, τους κανονισμούς και τις εθνικές πολιτικές, τις βασικές αξίες του σοσιαλισμού, προωθεί το πνεύμα του πατριωτισμού, σέβεται την κοινωνική ηθική και ενισχύει συνειδητά την οικοδόμηση της ακεραιότητας και της αυτοπειθαρχίας». Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 3 του καταστατικού, η CCEMA «συστήνει οργάνωση στο πλαίσιο του Κομμουνιστικού Κόμματος της Κίνας, αναπτύσσει κομματικές δραστηριότητες και παρέχει τις απαραίτητες συνθήκες για τις δραστηριότητες της κομματικής οργάνωσης» και —όπως και στην περίπτωση της CPCIF— «αποδέχεται την επιχειρηματική καθοδήγηση, την εποπτεία και τη διαχείριση από τους φορείς που είναι αρμόδιοι για την καταχώριση και τη διαχείριση, από τους φορείς που είναι αρμόδιοι για την κομματική οικοδόμηση, καθώς και από τις σχετικές διοικητικές υπηρεσίες που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση της βιομηχανίας» <sup>(20)</sup>.

(70) Κατά συνέπεια, ακόμη και οι ιδιωτικοί παραγωγοί στον τομέα του υπό έρευνα προϊόντος δεν μπορούν να λειτουργήσουν υπό τους συνηθιστούς όρους της αγοράς. Πράγματι, τόσο οι δημόσιες όσο και οι ιδιωτικές επιχειρήσεις στον τομέα υπόκεινται σε πολιτική εποπτεία και καθοδήγηση, όπως επισημαίνεται επίσης στο σημείο 3.2.1.5 κατωτέρω.

<sup>(14)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 2, σ. 15, Έκθεση — κεφάλαιο 4, σ. 50, σ. 84, Έκθεση — κεφάλαιο 5, σ. 108.

<sup>(15)</sup> Βλέπε [http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ\\_STOCK/2023/2023-4/2023-04-25/9052858.PDF](http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2023/2023-4/2023-04-25/9052858.PDF) (προσπελάστηκε στις 12 Οκτωβρίου 2023).

<sup>(16)</sup> Βλέπε <http://en.sasac.gov.cn/>.

<sup>(17)</sup> Βλέπε για παράδειγμα το άρθρο 33 του καταστατικού χάρτη του ΚΚΚ, το άρθρο 19 του κινεζικού εταιρικού δικαίου ή τις κατευθυντήριες γραμμές της γενικής αρχής της κεντρικής επιτροπής του ΚΚΚ σχετικά με την ενίσχυση του έργου του Ενωμένου Μετώπου στον ιδιωτικό τομέα για τη νέα εποχή (βλέπε κατωτέρω για πλήρη στοιχεία αναφοράς).

<sup>(18)</sup> Βλέπε <http://www.cpcif.org.cn/detail/40288043661e27fb01661e386a3f0001?e=1> (προσπελάστηκε στις 12 Σεπτεμβρίου 2023).

<sup>(19)</sup> Βλέπε <http://www.ccema.org.cn/wzsy> (προσπελάστηκε στις 12 Σεπτεμβρίου 2023).

<sup>(20)</sup> Βλέπε <http://www.ccema.org.cn/xhzc> (προσπελάστηκε στις 12 Σεπτεμβρίου 2023).

3.2.1.4. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις δίνει τη δυνατότητα στο κράτος να παρεμβαίνει στις τιμές ή στο κόστος

- (71) Πέρα από την άσκηση ελέγχου στην οικονομία μέσω των κρατικών επιχειρήσεων και άλλων μέσων, η κινεζική κυβέρνηση είναι σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας στις επιχειρήσεις. Ενώ το δικαίωμα των αρμόδιων κρατικών αρχών να διορίζουν και να απομακρύνουν βασικά διευθυντικά στελέχη των κρατικών επιχειρήσεων, το οποίο προβλέπεται από την κινεζική νομοθεσία, μπορεί να θεωρηθεί ότι αντικατοπτρίζει τα αντίστοιχα δικαιώματα ιδιοκτησίας <sup>(21)</sup>, οι πυρήνες του ΚΚΚ, τόσο στις κρατικές όσο και στις ιδιωτικές επιχειρήσεις, αποτελούν έναν ακόμη σημαντικό δίαυλο μέσω του οποίου το κράτος μπορεί να παρεμβαίνει στις επιχειρηματικές αποφάσεις. Σύμφωνα με το εταιρικό δίκαιο της ΛΔΚ, σε κάθε εταιρεία θα πρέπει να συστήνεται οργάνωση του ΚΚΚ (με τουλάχιστον τρία μέλη του ΚΚΚ, όπως ορίζεται στο καταστατικό του ΚΚΚ <sup>(22)</sup>) και η εταιρεία οφείλει να εξασφαλίζει τις αναγκαίες συνθήκες για τις δραστηριότητες της οργάνωσης του Κόμματος. Στο παρελθόν, η συγκεκριμένη απαίτηση φαίνεται να μην είχε τηρηθεί ή εφαρμοστεί αυστηρά σε όλες τις περιπτώσεις. Ωστόσο, τουλάχιστον από το 2016, το ΚΚΚ έχει ενισχύσει τα αιτήματά του να ελέγχει τη λήψη επιχειρηματικών αποφάσεων στις εταιρείες ως ζήτημα πολιτικής αρχής <sup>(23)</sup>, συμπεριλαμβανομένης της άσκησης πίεσης στις ιδιωτικές εταιρείες για να δίνουν προτεραιότητα στον «πατριωτισμό» και να ακολουθούν την κομματική πειθαρχία <sup>(24)</sup>. Το 2017 αναφέρθηκε ότι στο 70 % των περίπου 1,86 εκατομμυρίων ιδιωτικών εταιρειών υπήρχαν κομματικοί πυρήνες, οι οποίοι ασκούσαν ολόένα και μεγαλύτερη πίεση ώστε οι οργανώσεις του ΚΚΚ να έχουν τον τελικό λόγο όσον αφορά τις επιχειρηματικές αποφάσεις στις αντίστοιχες εταιρείες τους <sup>(25)</sup>. Οι εν λόγω κανόνες είναι γενικής εφαρμογής σε ολόκληρη την κινεζική οικονομία, σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένων των παραγωγών του υπό έρευνα προϊόντος και των προμηθευτών των εισροών τους.
- (72) Επιπλέον, στις 15 Σεπτεμβρίου 2020 κυκλοφόρησε έγγραφο με τίτλο «Κατευθυντήριες γραμμές της γενικής αρχής της κεντρικής επιτροπής του ΚΚΚ προς ενίσχυση του έργου του Ενωμένου Μετώπου στον ιδιωτικό τομέα για τη νέα εποχή» (στο εξής: κατευθυντήριες γραμμές) <sup>(26)</sup>, με τις οποίες επεκτείνεται περαιτέρω ο ρόλος των κομματικών επιτροπών στις ιδιωτικές επιχειρήσεις. Το τμήμα II.4 των κατευθυντήριων γραμμών αναφέρει: «[π]ρέπει να αυξήσουμε τη συνολική ικανότητα του Κόμματος ώστε να ηγηθεί του έργου του Ενωμένου Μετώπου στον ιδιωτικό τομέα και να ενισχύσει αποτελεσματικά το έργο σ' αυτόν τον τομέα» ενώ το τμήμα III.6 αναφέρει: «[π]ρέπει να ενισχύσουμε περαιτέρω την κομματική οικοδόμηση στις ιδιωτικές επιχειρήσεις και να επιτρέψουμε στους πυρήνες του Κόμματος να διαδραματίσουν αποτελεσματικά τον ρόλο τους ως φρουρίου και να δώσουμε την ευκαιρία στα μέλη του Κόμματος να διαδραματίσουν τον ρόλο τους ως εμπροσθοφυλακής και πρωτοπόρων». Οι κατευθυντήριες γραμμές τονίζουν έτσι και επιδιώκουν να αυξήσουν τον ρόλο του ΚΚΚ σε εταιρείες και άλλες οντότητες του ιδιωτικού τομέα <sup>(27)</sup>.
- (73) Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι οι αλληλεπικαλύψεις μεταξύ διευθυντικών θέσεων και συμμετοχής στο ΚΚΚ/κομματικών καθηκόντων είναι σύνηθες φαινόμενο στον τομέα του PET. Ο γενικός διευθυντής της Chongqing Wankai New Materials είναι επίσης γραμματέας του υποκαταστήματος του ΚΚΚ. Ο αναπληρωτής πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου και γενικός διευθυντής της Jiangsu Sanfame Ltd είναι μέλος του ΚΚΚ. Η εταιρεία υπέγραψε επίσης συμφωνία με την επιτροπή του ΚΚΚ της πόλης Zhouzhuang (Jiangsu). Η Chongqing Wankai New Materials συμμετέχει επίσης σε κοινή επιτροπή ΚΚΚ από κοινού με άλλες εταιρείες κατά μήκος της βιομηχανικής αλυσίδας και τις περιφερειακές αρχές, γεγονός που δείχνει τον τρόπο με τον οποίο οι δημόσιες αρχές μπορούν να διαμορφώσουν ολόκληρη τη βιομηχανική αλυσίδα μέσω οργανώσεων του ΚΚΚ <sup>(28)</sup>.
- (74) Η παρέμβαση του ΚΚΚ στις επιχειρηματικές αποφάσεις είναι εμφανής και σε επίπεδο ομίλου, όπως προκύπτει από τις διαθέσιμες εταιρικές δηλώσεις. Στην ετήσια έκθεση του 2022 του ομίλου Sinopec, παραγωγού ΡΤΑ, επισημαίνεται ότι «[η] εταιρεία βελτιώνει συνεχώς την ποιότητα των εργασιών κομματικής οικοδόμησης, ενισχύει το πνεύμα των εργαζομένων, ενισχύει την πειθαρχική επιδεύρωση και εποπτεία, βοηθώντας το διοικητικό συμβούλιο να εφαρμόζει αποτελεσματικά διάφορες αποφάσεις και ρυθμίσεις και προωθώντας την ανάπτυξη υψηλής ποιότητας της εταιρείας» <sup>(29)</sup>, ενώ ο ιστότοπος της Sinopec περιγράφει τον ρόλο του Κόμματος εντός του Ομίλου ως εξής: «ενίσχυση της ηγεσίας του Κόμματος στη διαδικασία βελτίωσης της εταιρικής διακυβέρνησης, [...] προώθηση της οργάνωσης του Κόμματος ώστε να αποφασίζει σχετικά με τον κατάλογο των κύριων ζητημάτων που αφορούν την οικοδόμηση του Κόμματος και άλλες πτυχές, και παροχή στον οργανισμό του Κόμματος της δυνατότητας να διεξάγει προκαταρκτική έρευνα και να συζητά τον κατάλογο των σημαντικών επιχειρηματικών και διαχειριστικών ζητημάτων που καλύπτονται ταυτόχρονα από τη διαχείριση εσωτερικού

<sup>(21)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 5, σ. 100-101.

<sup>(22)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 2, σ. 26.

<sup>(23)</sup> Βλέπε για παράδειγμα: Blanchette, J. – Xi's Gamble: *The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster* (Το στοιχημα του Xi: ο αγώνας για την εδραίωση της εξουσίας και την αποσόβηση της καταστροφής): Εξωτερικές Υποθέσεις, τόμος 100, αριθ. 4, Ιούλιος/Αύγουστος 2021, σ. 10-19.

<sup>(24)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 2, σ. 31-32.

<sup>(25)</sup> Διατίθεται στη διεύθυνση: <https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU> (προσπελάστηκε στις 12 Οκτωβρίου 2023).

<sup>(26)</sup> Διατίθεται στη διεύθυνση: [www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content\\_5543685.htm](http://www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm) (προσπελάστηκε στις 12 Σεπτεμβρίου 2023).

<sup>(27)</sup> Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise (Το Κομμουνιστικό Κόμμα της Κίνας ασκεί μεγαλύτερο έλεγχο στις ιδιωτικές επιχειρήσεις), διατίθεται στη διεύθυνση: <https://on.ft.com/3mYxP4j> (προσπελάστηκε στις 12 Οκτωβρίου 2023).

<sup>(28)</sup> Βλέπε [http://www.fl.gov.cn/zwxx\\_206/ywdt/202307/t20230703\\_12113878.html](http://www.fl.gov.cn/zwxx_206/ywdt/202307/t20230703_12113878.html) (προσπελάστηκε στις 12 Οκτωβρίου 2023).

<sup>(29)</sup> Βλέπε <http://www.sinopec.com/listco/Resource/Pdf/2023032507.pdf>, σ. 26 (προσπελάστηκε στις 12 Σεπτεμβρίου 2023).

ελέγχου, ο οποίος θα ενσωματωθεί στον [...] κατάλογο θεμάτων λήψης αποφάσεων, να αναπτύξει σύστημα λήψης αποφάσεων και πληροφοριών σε κεντρικό επίπεδο, προωθώντας την κατάρτιση καταλόγου αρμοδιοτήτων λήψης αποφάσεων, τη συμπερίληψη του εν λόγω καταλόγου στη διαδικασία λήψης αποφάσεων και την ενημέρωση σχετικά με τη διαδικασία αυτή. Να θεωρήσει την προκαταρκτική έρευνα και τη συζήτηση σημαντικών ζητημάτων διοίκησης επιχειρήσεων ως σημαντική πτυχή της πλήρους άσκησης των ηγετικών καθηκόντων της ομάδας του Κόμματος[...]»<sup>(30)</sup>.

- (75) Η παρουσία και η παρέμβαση του κράτους στις χρηματοπιστωτικές αγορές (βλέπε επίσης σημείο 3.2.1.8 κατωτέρω), καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν περαιτέρω στρεβλωτική επίδραση στην αγορά<sup>(31)</sup>. Συνεπώς, η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις, στον τομέα των χημικών και πετροχημικών προϊόντων και σε άλλους κλάδους (όπως ο χρηματοπιστωτικός τομέας και ο τομέας των εισροών), παρέχουν στην κινεζική κυβέρνηση τη δυνατότητα να παρεμβαίνει όσον αφορά τις τιμές και το κόστος.

3.2.1.5. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τρίτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: οι δημόσιες πολιτικές ή τα μέτρα εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς

- (76) Η κατεύθυνση της κινεζικής οικονομίας καθορίζεται σε μεγάλο βαθμό από ένα περίπλοκο σύστημα προγραμματισμού που καθορίζει τις προτεραιότητες και θέτει τους στόχους στους οποίους θα πρέπει να εστιαστούν η κεντρική και οι τοπικές κυβερνήσεις. Οι στόχοι που καθορίζονται από τα όργανα προγραμματισμού είναι δεσμευτικού χαρακτήρα και οι αρχές σε κάθε διοικητικό επίπεδο παρακολουθούν την υλοποίηση των προγραμμάτων από το αντίστοιχο χαμηλότερο επίπεδο διακυβέρνησης. Συνολικά, το σύστημα σχεδιασμού στη ΛΔΚ έχει ως αποτέλεσμα τη διοχέτευση των πόρων σε τομείς που χαρακτηρίζονται στρατηγικοί ή πολιτικά σημαντικοί από την κυβέρνηση και όχι την κατανομή τους σύμφωνα με τις δυνάμεις της αγοράς<sup>(32)</sup>.

- (77) Οι κινεζικές αρχές έχουν θεσπίσει ορισμένες πολιτικές που καθοδηγούν τη λειτουργία του τομέα του υπό έρευνα προϊόντος. Καταρχάς, το PET περιλαμβάνεται στα προηγμένα πετροχημικά υλικά και στα προηγμένα υλικά της ελαφράς βιομηχανίας που καλύπτονται από τον χάρτη πορείας «Made in China 2025»<sup>(33)</sup>. Επιπλέον, ο κλάδος παραγωγής PET περιλαμβάνεται μεταξύ των κλάδων που πρέπει να ενθαρρύνονται, αφού ανήκουν στις κατηγορίες της ελαφράς βιομηχανίας και της κλωστοϋφαντουργίας στον κατάλογο κατευθυντήριων γραμμών του 2019 για τη διαρθρωτική προσαρμογή του κλάδου. Το γεγονός αυτό σηματοδοτεί την πρόθεση των αρχών να δημιουργήσουν ένα ρυθμιστικό περιβάλλον ευνοϊκό για την ανάπτυξη του τομέα, το οποίο θα μπορούσε επίσης να προετοιμάσει την πρόσβαση του κλάδου σε χρηματοδότηση<sup>(34)</sup>. Ο κατάλογος κατευθυντήριων γραμμών του 2019 για τη διαρθρωτική προσαρμογή του κλάδου περιλαμβάνει επίσης ορισμένες ειδικές συμβατικές μονάδες παραγωγής PET (παραγωγή συνεχούς πολυμερισμού με ικανότητα μίας γραμμής κάτω των 200 000 τόνων/έτος) ως τμήμα του κλάδου παραγωγής που πρέπει να περιοριστεί, γεγονός που σημαίνει ότι η κινεζική κυβέρνηση επιδιώκει να ελέγξει αυστηρά την ανάπτυξη του<sup>(35)</sup>. Ταυτόχρονα, το PET (τεχνολογία παραγωγής και εξοπλισμός πολυμερισμού συμβατικών παρτίδων πολυεστέρων) συγκαταλέγεται επίσης μεταξύ των κλάδων που πρέπει να εξαλειφθούν, γεγονός που σημαίνει ότι η κινεζική κυβέρνηση θα στηρίξει τη διάλυση του κλάδου για να διασφαλίσει την αναβάθμιση του κλάδου παραγωγής και καταδεικνύει περαιτέρω τη συμμετοχή της κινεζικής κυβέρνησης στον τομέα. Επιπλέον, το 14ο πενταετές πρόγραμμα για τις πρώτες ύλες<sup>(36)</sup> αφορά άμεσα τον πετροχημικό τομέα, αφού δηλώνει ότι «[σ]ε τομείς όπως τα πετροχημικά και χημικά προϊόντα, ο χάλυβας, τα μη σιδηρούχα μέταλλα και τα οικοδομικά υλικά, θα προωθήσουμε ορισμένες πρωτοπόρες επιχειρήσεις της βιομηχανικής αλυσίδας που κατέχουν ηγετική θέση στο οικοσύστημα και χαρακτηρίζονται από βασική ανταγωνιστικότητα, [...]. Ο καθοδηγητικός ρόλος των κορυφαίων επιχειρήσεων στους τομείς των χημικών και οικοδομικών υλικών θα αξιοποιηθεί για την προώθηση της εταιρικής μεταρρύθμισης και αναδιάρθρωσης».

<sup>(30)</sup> Βλέπε <http://www.sinopecgroup.com/group/gywm/ddjs.shtml> [http://jssc.sinopec.com/jssc/about\\_us/teammanagement/](http://jssc.sinopec.com/jssc/about_us/teammanagement/) (προσπελάστηκε στις 12 Σεπτεμβρίου 2023).

<sup>(31)</sup> Έκθεση — Κεφάλαια 14.1 έως 14.3.

<sup>(32)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 4, σ. 41-42, 83.

<sup>(33)</sup> Βλέπε σ. 145 και 147 του χάρτη πορείας «Made in China 2025», ο οποίος διατίθεται στη διεύθυνση: <https://www.cae.cn/cae/html/files/2015-10/29/20151029105822561730637.pdf> (προσπελάστηκε στις 12 Οκτωβρίου 2023).

<sup>(34)</sup> Βλέπε σ. 44 και 47 του καταλόγου κατευθυντήριων γραμμών του 2019 για τη διαρθρωτική προσαρμογή του κλάδου, ο οποίος διατίθεται στη διεύθυνση: <https://www.gov.cn/xinwen/2019-11/06/5449193/files/26c9d25f713f4ed5b8dc51ae40ef37af.pdf> (προσπελάστηκε στις 12 Οκτωβρίου 2023).

<sup>(35)</sup> Στο ίδιο, σ. 115.

<sup>(36)</sup> 14ο πενταετές πρόγραμμα για τις πρώτες ύλες, τμήματα IV.2 και VIII.1. Διατίθεται στη διεύθυνση: [https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tz/art/2021/art\\_2960538d19e34c66a5eb8d01b74cbb20.html](https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tz/art/2021/art_2960538d19e34c66a5eb8d01b74cbb20.html) (προσπελάστηκε στις 12 Σεπτεμβρίου 2023).

- (78) Το 14ο πενταετές πρόγραμμα αναφέρει ότι: «[Ο] πετροχημικός και χημικός κλάδος, ο κλάδος του χάλυβα και άλλοι βασικοί τομείς διατυπώνουν ειδικές γνώμες εφαρμογής βάσει των στόχων και των καθηκόντων του παρόντος προγράμματος και λαμβάνοντας υπόψη τις πραγματικές συνθήκες που επικρατούν στους προαναφερθέντες τομείς». Επιπλέον, η κατευθυντήρια γνώμη σχετικά με την προώθηση της ανάπτυξης υψηλής ποιότητας της πετροχημικής και χημικής βιομηχανίας <sup>(37)</sup> προβλέπει την ενίσχυση της ικανότητας εφοδιασμού με πολυμερή υψηλών προδιαγραφών και χημικά προϊόντα ειδικών χρήσεων, καθώς και την επιτάχυνση της εξόδου από την αναποτελεσματική και οπισθοδρομική παραγωγική ικανότητα.
- (79) Σε επαρχιακό επίπεδο, το 14ο πενταετές πρόγραμμα για την ανάπτυξη της χημικής βιομηχανίας της Shandong <sup>(38)</sup> καλεί τις τοπικές αρχές να «αυξήσουν τον τεχνολογικό μετασχηματισμό των υφιστάμενων επιχειρήσεων, να βελτιώσουν την αποδοτικότητα της χρήσης ενέργειας και πόρων και να ενισχύσουν τη βασική ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων. Να θεσπίσουν έναν μηχανισμό για την απόσυρση των επιχειρήσεων από τα πάρκα, την αποφασιστική εξάλειψη της απαρχαιωμένης παραγωγικής ικανότητας, τον αυστηρό έλεγχο της περιορισμένης παραγωγικής ικανότητας και την εφαρμογή διαφοροποιημένων πολιτικών και μέτρων για την κατανομή των συντελεστών των πόρων, όπως η γη, η ηλεκτρική ενέργεια και το νερό, ώστε να αναγκαστούν οι επιχειρήσεις να μετασχηματιστούν και να αναπτυχθούν». Ζητεί επίσης «[ν]α αυξηθεί η χρηματοδοτική στήριξη. Να ενισχυθούν τα κίνητρα δημοσιονομικής πολιτικής, να συντονιστούν και να ενεργοποιηθούν ειδικά ταμεία, να στηριχθούν οι εταιρείες χημικών στην επιτάχυνση του τεχνολογικού μετασχηματισμού, του έξυπνου μετασχηματισμού, των βιομηχανικών μεταφορών, της μετεγκατάστασης σε πάρκα, της εξάλειψης του παρωχημένου εξοπλισμού κ.λπ., και να εφαρμοστούν φορολογικές απαλλαγές στις εισαγωγές σημαντικού τεχνικού εξοπλισμού, επιστροφές ΦΠΑ, πολιτικές έρευνας και ανάπτυξης, όπως πρόσθετη έκπτωση δαπανών και ασφαλιστική αποζημίωση για την πρώτη δέσμη τεχνικού εξοπλισμού. Να υπάρξει ενεργή καθοδήγηση διαφόρων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και κοινωνικών κεφαλαίων για επενδύσεις στη χημική βιομηχανία, να αξιοποιηθούν τα πλεονεκτήματα της χρηματοδότησης πολιτικής, της χρηματοδότησης της ανάπτυξης και της εμπορικής χρηματοδότησης, και να αυξηθεί η χρηματοδοτική στήριξη σε βασικούς τομείς της χημικής τεχνολογίας».
- (80) Ομοίως, το 14ο πενταετές πρόγραμμα Jiangsu για την ανάπτυξη υψηλής ποιότητας της χημικής βιομηχανίας <sup>(39)</sup> προωθεί την εντατική επεξεργασία βασικών πρώτων υλών, συμπεριλαμβανομένης της κατάντη ανάπτυξης ΡΤΑ.
- (81) Ένα άλλο παράδειγμα δημόσιων πολιτικών που επηρεάζουν τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς είναι η γνώμη της Επιτροπής Ανάπτυξης και Μεταρρυθμίσεων της επαρχίας Fujian για την προώθηση της υψηλής ποιότητας ανάπτυξης των πετροχημικών και χημικών βιομηχανιών και την επιτάχυνση της δημιουργίας μιας βιομηχανίας ενός τρισεκατομμυρίου δολαρίων <sup>(40)</sup>, η οποία προβλέπει ότι «[έ]ως το 2025, οι επιχειρήσεις της επαρχίας που έχουν οριστεί ως πετροχημικές και χημικές θα επιτύχουν έσοδα εκμετάλλευσης που υπερβαίνουν το 1 τρισεκατομμύριο RMB, θα επιταχύνουν τη δημιουργία έξι χαρακτηριστικών βιομηχανικών συνεργατικών σχηματισμών και θα επιδιώξουν τη δημιουργία 4 πάρκων βιομηχανίας χημικών (περιοχές συγκέντρωσης δραστηριοτήτων) με έσοδα εκμετάλλευσης που υπερβαίνουν τα 100 δισεκατομμύρια RMB και 8 πάρκα βιομηχανίας χημικών (περιοχές συγκέντρωσης δραστηριοτήτων) με έσοδα εκμετάλλευσης που υπερβαίνουν τα 10 δισεκατ. RMB» και ότι «[έ]ως το 2025, η συμβολή της αξίας παραγωγής των βιομηχανικών πάρκων χημικών προϊόντων (περιοχές συγκέντρωσης δραστηριοτήτων) θα αυξηθεί κατά 70 %. Η αλυσίδα της πετροχημικής βιομηχανίας θα συνεχίσει να επεκτείνεται και να βελτιώνεται, αναπτυσσόμενη προς την κατεύθυνση νέων χημικών υλικών, πετροχημικών προϊόντων υψηλής ποιότητας και εξειδικευμένων χημικών ουσιών, και το ποσοστό των προϊόντων υψηλής προστιθέμενης αξίας θα αυξηθεί περαιτέρω». Προβλέπει επίσης ότι οι αρχές θα «[ε]υνοήσουν δυναμικά μια ομάδα κορυφαίων επιχειρήσεων που θα είναι κατά βάση ανταγωνιστικές. Θα ενθαρρύνουν τις κορυφαίες εταιρείες πετροχημικών και χημικών να επικεντρωθούν περαιτέρω, να βελτιώσουν την αποδοτικότητα της κατανομής των πόρων μέσω συγχωνεύσεων και αναδιοργανώσεων και να επεκτείνουν περαιτέρω τη βιομηχανική αλυσίδα. Θα στηρίξουν τις επιλέξιμες επιχειρήσεις να ζητήσουν να συμπεριληφθούν στις εισηγμένες εφεδρικές επιχειρήσεις της επαρχίας και να παράσχουν σταδιακές ανταμοιβές εισαγωγής στο χρηματιστήριο σύμφωνα με την επαρχιακή πολιτική παροχής κινήτρων για τη χρηματοδότηση εισηγμένων εφεδρικών επιχειρήσεων της επαρχίας· εάν τα ετήσια έσοδα εκμετάλλευσης της επιχείρησης υπερβαίνουν για πρώτη φορά τα 10 δισεκατ. RMB, η επαρχιακή οικονομική υπηρεσία χορηγεί εφάπαξ ανταμοιβή ύψους 3 εκατ. RMB. Θα στηρίξουν τις επιλέξιμες επιχειρήσεις για την έκδοση διαφόρων μέσων χρηματοδότησης ομολόγων, όπως μεσοπρόθεσμα ομόλογα, βραχυπρόθεσμα ομόλογα, επιχειρηματικά ομόλογα και εταιρικά ομόλογα. Θα στηρίξουν την εγγραφή στο χρηματιστήριο, τη χρηματοδότηση και την αναχρηματοδότηση επιλέξιμων βασικών επιχειρήσεων υψηλής ποιότητας».
- (82) Ως εκ τούτου, η κινεζική κυβέρνηση, χρησιμοποιώντας αυτά και άλλα μέσα, κατευθύνει και ελέγχει σχεδόν κάθε πτυχή της ανάπτυξης και της λειτουργίας του τομέα του υπό έρευνα προϊόντος, καθώς και τις εισροές προηγούμενου σταδίου.
- (83) Εν ολίγοις, η κινεζική κυβέρνηση έχει θεσπίσει μέτρα για να αναγκάσει τους οικονομικούς φορείς να συμμορφωθούν με τους στόχους της δημόσιας πολιτικής όσον αφορά τις χημικές βιομηχανίες και τον κλάδο παραγωγής PET. Τα εν λόγω μέτρα εμποδίζουν την ελεύθερη λειτουργία των δυνάμεων της αγοράς.

<sup>(37)</sup> Κατευθυντήρια γνώμη σχετικά με την προώθηση της ανάπτυξης υψηλής ποιότητας της πετροχημικής και χημικής βιομηχανίας 2022/34, διαθέσιμη στη διεύθυνση: [https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/yj/art/2022/art\\_4ef438217a4548cb98c2d7f4f091d72e.html](https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/yj/art/2022/art_4ef438217a4548cb98c2d7f4f091d72e.html) (προσπελάστηκε στις 22 Οκτωβρίου 2023).

<sup>(38)</sup> Βλέπε <http://gxt.shandong.gov.cn/module/download/downfile.jsp?classid=0&filename=17e54531cb74483596b5cca1a40ec8d8.pdf> (προσπελάστηκε στις 12 Σεπτεμβρίου 2023).

<sup>(39)</sup> Βλέπε <http://www.cpcif.org.cn/detail/40288043661e27fb01661e386a3f0001?e=1> (προσπελάστηκε στις 12 Σεπτεμβρίου 2023).

<sup>(40)</sup> Βλέπε [http://www.qg.gov.cn/zwgk/zcfg/sjfgwj/202208/t20220829\\_2769471.htm](http://www.qg.gov.cn/zwgk/zcfg/sjfgwj/202208/t20220829_2769471.htm) (προσπελάστηκε στις 12 Οκτωβρίου 2023).

3.2.1.6. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η έλλειψη, η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο

- (84) Σύμφωνα με τα στοιχεία του φακέλου, το κινεζικό πτωχευτικό σύστημα είναι ανεπαρκές για την επίτευξη των κύριων στόχων που το ίδιο έχει θέσει, όπως ο δίκαιος διακανονισμός των απαιτήσεων και των οφειλών και η διασφάλιση των νόμιμων δικαιωμάτων και συμφερόντων των πιστωτών και των οφειλετών. Αυτό φαίνεται να οφείλεται στο ότι, ενώ το κινεζικό πτωχευτικό δίκαιο βασίζεται επίσημα σε αρχές παρόμοιες με αυτές του αντίστοιχου δικαίου άλλων χωρών, το κινεζικό σύστημα χαρακτηρίζεται από συστηματικά ανεπαρκή επιβολή. Ο αριθμός των πτωχεύσεων παραμένει αξιοσημείωτα χαμηλός σε σχέση με το μέγεθος της οικονομίας της χώρας, κυρίως επειδή η διαδικασία αφερεγγυότητας πάσχει από ορισμένες ελλείψεις οι οποίες στην πράξη λειτουργούν αποτρεπτικά όσον αφορά την υποβολή αίτησης για πτώχευση. Εξάλλου, ο ρόλος του κράτους στις διαδικασίες αφερεγγυότητας παραμένει ισχυρός και ενεργός και το κράτος ασκεί συχνά άμεση επιρροή στο αποτέλεσμα της διαδικασίας <sup>(41)</sup>.
- (85) Επιπλέον, οι ελλείψεις του συστήματος δικαιωμάτων ιδιοκτησίας είναι ιδιαίτερος εμφανείς σε σχέση με την ιδιοκτησία γης και τα δικαιώματα χρήσης γης στη ΛΔΚ <sup>(42)</sup>. Όλες οι εκτάσεις γης ανήκουν στο κράτος (αγροτικές εκτάσεις συλλογικής ιδιοκτησίας και αστικές εκτάσεις κρατικής ιδιοκτησίας) και η κατανομή τους εναπόκειται αποκλειστικά στο κράτος. Υπάρχουν νομικές διατάξεις που αποσκοπούν στην κατανομή των δικαιωμάτων χρήσης γης με διαφάνεια και σε τιμές της αγοράς, παραδείγματος χάριν με τη θέσπιση διαδικασιών υποβολής προσφορών. Ωστόσο, οι συγκεκριμένες διατάξεις συχνά δεν τηρούνται, καθώς ορισμένοι αγοραστές αποκτούν γη δωρεάν ή σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές της αγοράς <sup>(43)</sup>. Επιπλέον, κατά την κατανομή της γης, οι αρχές συχνά επιδιώκουν συγκεκριμένους πολιτικούς στόχους, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής των οικονομικών προγραμμάτων <sup>(44)</sup>.
- (86) Όπως και σε άλλους τομείς της κινεζικής οικονομίας, οι παραγωγοί του υπό έρευνα προϊόντος υπόκεινται στους συνήθεις κανόνες του κινεζικού πτωχευτικού, εταιρικού ή εμπράγματος δικαίου. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα οι εν λόγω εταιρείες να υπόκεινται και αυτές στις εκ των άνω προς τα κάτω στρεβλώσεις που προκύπτουν από τη μεροληπτική εφαρμογή ή την ανεπαρκή επιβολή του πτωχευτικού και του εμπράγματος δικαίου. Το σκεπτικό αυτό, βάσει των διαθέσιμων στοιχείων, φαίνεται να εφαρμόζεται πλήρως και στον τομέα της χημικής βιομηχανίας. Η παρούσα έρευνα δεν αποκάλυψε κανένα στοιχείο που θα μπορούσε να θέσει υπό αμφισβήτηση τα εν λόγω συμπεράσματα.
- (87) Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρξε μεροληπτική εφαρμογή ή ανεπαρκής επιβολή του πτωχευτικού και του ιδιοκτησιακού δικαίου στον τομέα του υπό έρευνα προϊόντος.

3.2.1.7. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: οι μισθολογικές δαπάνες υφίστανται στρεβλώσεις

- (88) Στη ΛΔΚ δεν μπορεί να αναπτυχθεί πλήρως αγορακεντρικό μισθολογικό σύστημα, καθώς τα δικαιώματα των εργαζομένων και των εργοδοτών για συλλογική οργάνωση παρακωλύονται. Η ΛΔΚ δεν έχει επικυρώσει ορισμένες βασικές συμβάσεις της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας, ιδίως αυτές που αφορούν το δικαίωμα του συνεταιρίζεσθαι και τις συλλογικές διαπραγματεύσεις <sup>(45)</sup>. Σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, λειτουργεί μόνο μία συνδικαλιστική οργάνωση. Ωστόσο, η εν λόγω οργάνωση στερείται ανεξαρτησίας από τις κρατικές αρχές και η συμμετοχή της στις συλλογικές διαπραγματεύσεις και την προστασία των δικαιωμάτων των εργαζομένων παραμένει υποτυπώδης <sup>(46)</sup>. Επιπλέον, η κινητικότητα του κινεζικού εργατικού δυναμικού περιορίζεται από το σύστημα καταχώρισης των νοικοκυριών, γεγονός που δυσχεραίνει την πρόσβαση στο πλήρες φάσμα παροχών κοινωνικής ασφάλισης και λοιπών παροχών για τους κατοίκους μιας συγκεκριμένης διοικητικής

<sup>(41)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 138-149.

<sup>(42)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 9, σ. 216.

<sup>(43)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 9, σ. 213-215.

<sup>(44)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 9, σ. 209-211.

<sup>(45)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 13, σ. 332-337.

<sup>(46)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 13, σ. 336.

περιοχής. Κάτι τέτοιο έχει συνήθως ως αποτέλεσμα οι εργαζόμενοι που δεν κατέχουν τη βεβαίωση καταχώρισης τόπου διαμονής να βρίσκονται σε ευάλωτη θέση απασχόλησης και να λαμβάνουν χαμηλότερο εισόδημα σε σχέση με τους κατόχους της βεβαίωσης καταχώρισης τόπου διαμονής<sup>(47)</sup>. Από τα εν λόγω συμπεράσματα προκύπτει η ύπαρξη στρέβλωσης των μισθολογικών δαπανών στη ΛΔΚ.

- (89) Δεν υποβλήθηκαν στοιχεία τα οποία να αποδεικνύουν ότι ο κλάδος παραγωγής χημικών και PET δεν υπόκεινται στο κινεζικό σύστημα εργατικού δικαίου που περιγράφεται. Συνεπώς, ο τομέας επηρεάζεται από τις στρεβλώσεις του μισθολογικού κόστους τόσο άμεσα (κατά την κατασκευή του οικείου προϊόντος ή της κύριας πρώτης ύλης για την παραγωγή του) όσο και έμμεσα (κατά την πρόσβαση σε κεφάλαια ή συντελεστές παραγωγής από εταιρείες που υπόκεινται στο ίδιο σύστημα εργασίας στη ΛΔΚ).

3.2.1.8. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η πρόσβαση σε χρηματοδότηση παρέχεται από ιδρύματα που υλοποιούν στόχους δημόσιας πολιτικής ή που δεν ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος

- (90) Η πρόσβαση των επιχειρηματικών φορέων της ΛΔΚ σε κεφάλαια υπόκειται σε διάφορες στρεβλώσεις. Πρώτον, το κινεζικό χρηματοπιστωτικό σύστημα χαρακτηρίζεται από την ισχυρή θέση των τραπεζών κρατικής ιδιοκτησίας<sup>(48)</sup>, οι οποίες, κατά τη χορήγηση πρόσβασης σε χρηματοδότηση, λαμβάνουν υπόψη κριτήρια πέραν της οικονομικής βιωσιμότητας ενός έργου. Όπως και οι μη χρηματοπιστωτικές κρατικές επιχειρήσεις, οι τράπεζες εξακολουθούν να συνδέονται με το κράτος όχι μόνο μέσω της ιδιοκτησίας, αλλά και μέσω προσωπικών σχέσεων (τα ανώτατα στελέχη των μεγάλων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων κρατικής ιδιοκτησίας διορίζονται τελικά από το ΚΚΚ)<sup>(49)</sup> και, όπως και οι μη χρηματοπιστωτικές κρατικές επιχειρήσεις, οι τράπεζες εφαρμόζουν τακτικά δημόσιες πολιτικές που σχεδιάζονται από την κυβέρνηση. Με τον τρόπο αυτόν, οι τράπεζες συμμορφώνονται με τη ρητή νομική υποχρέωση να αναπτύξουν τη δραστηριότητά τους σύμφωνα με τις ανάγκες της εθνικής οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης και υπό την καθοδήγηση των βιομηχανικών πολιτικών του κράτους<sup>(50)</sup>. Η κατάσταση επιδεινώνεται από πρόσθετους υφιστάμενους κανόνες, οι οποίοι κατευθύνουν τις χρηματοδοτήσεις σε τομείς που ορίζει η κυβέρνηση ως προωθούμενους ή σημαντικούς από άλλη άποψη<sup>(51)</sup>.
- (91) Παρότι αναγνωρίζεται ότι διάφορες νομικές διατάξεις αναφέρονται στην ανάγκη σεβασμού της συνήθους τραπεζικής συμπεριφοράς και των κανόνων προληπτικής εποπτείας, όπως η ανάγκη εξέτασης της πιστοληπτικής ικανότητας του δανειολήπτη, τα συντριπτικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των συμπερασμάτων που διατυπώθηκαν στις έρευνες εμπορικής άμυνας<sup>(52)</sup>, δείχνουν ότι οι εν λόγω διατάξεις διαδραματίζουν μόνο δευτερεύοντα ρόλο στην εφαρμογή των διαφόρων νομικών πράξεων.
- (92) Για παράδειγμα, η κινεζική κυβέρνηση διευκρίνισε ότι ακόμη και οι αποφάσεις ιδιωτικών εμπορικών τραπεζών πρέπει να εστιάζονται από το ΚΚΚ και να παραμένουν ευθυγραμμισμένες με τις εθνικές πολιτικές. Ένας από τους τρεις πρωταρχικούς στόχους του κράτους με την τραπεζική διακυβέρνηση είναι πλέον η ενίσχυση της ηγεσίας του Κόμματος στον τραπεζικό και ασφαλιστικό τομέα, μεταξύ άλλων όσον αφορά επιχειρησιακά θέματα και θέματα διοίκησης<sup>(53)</sup>. Επίσης, τα κριτήρια αξιολόγησης των επιδόσεων των εμπορικών τραπεζών πρέπει πλέον να λαμβάνουν ιδίως υπόψη τον τρόπο με τον οποίο οι οντότητες «εξυπηρετούν τους εθνικούς αναπτυξιακούς στόχους και την πραγματική οικονομία», ιδιαίτερα δε τον τρόπο με τον οποίο «εξυπηρετούν στρατηγικούς και αναδυόμενους κλάδους παραγωγής»<sup>(54)</sup>.

<sup>(47)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 13, σ. 337-341.

<sup>(48)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 114-117.

<sup>(49)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 119.

<sup>(50)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 120.

<sup>(51)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 121-122, 126-128, 133-135.

<sup>(52)</sup> Βλέπε Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/328 της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2021, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές προϊόντων συνεχούς υαλοήγαμου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 65 της 25.2.2021, σ. 1), αιτιολογικές σκέψεις 71-75· και εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/2287 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2021, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές αλουμινοχαρτού προς μεταποίηση καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/2170 για την επιβολή οριστικών δασμών ανταντάμπινγκ στις εισαγωγές αλουμινοχαρτού προς μεταποίηση καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 458 της 22.12.2021, σ. 344), αιτιολογικές σκέψεις 151-188.

<sup>(53)</sup> Βλέπε επίσημο έγγραφο πολιτικής της Ρυθμιστικής Επιτροπής Τραπεζικής και Ασφαλίσεων της Κίνας (CBIRC) της 28ης Αυγούστου 2020: Τριετές πρόγραμμα δράσης για τη βελτίωση της εταιρικής διακυβέρνησης του τραπεζικού και ασφαλιστικού τομέα (2020-2022), διατίθεται στη διεύθυνση: <http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928> (προσπελάστηκε στις 22 Μαρτίου 2023). Το πρόγραμμα δίνει εντολή για «περαιτέρω εφαρμογή της φιλοσοφίας που διέπει την κεντρική ομιλία του γενικού γραμματέα Xi Jinping σχετικά με την προώθηση της μεταρρύθμισης της εταιρικής διακυβέρνησης του χρηματοπιστωτικού τομέα». Επιπλέον, το τμήμα II του προγράμματος στοχεύει στην προώθηση της οργανικής ενσωμάτωσης της ηγεσίας του Κόμματος στην εταιρική διακυβέρνηση: «θα καταστήσουμε την ενσωμάτωση της ηγεσίας του Κόμματος στην εταιρική διακυβέρνηση πιο συστηματική, τυποποιημένη και βασισμένη σε διαδικασίες [...] Σημαντικά επιχειρησιακά θέματα και θέματα διοίκησης πρέπει να συζητούνται από την κομματική επιτροπή προτού αποφασιστούν από το διοικητικό συμβούλιο ή από τα ανώτερα διευθυντικά στελέχη».

<sup>(54)</sup> Βλέπε Ανακοίνωση για τη μέθοδο αξιολόγησης των επιδόσεων των εμπορικών τραπεζών της CBIRC, η οποία εκδόθηκε στις 15 Δεκεμβρίου 2020. [http://jrs.mof.gov.cn/gongzhuotongzhi/202101/t20210104\\_3638904.htm](http://jrs.mof.gov.cn/gongzhuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm) (προσπελάστηκε στις 22 Μαρτίου 2023).

- (93) Επιπλέον, οι αξιολογήσεις των ομολόγων και της πιστοληπτικής ικανότητας είναι συχνά στρεβλωμένες για διάφορους λόγους, μεταξύ άλλων, λόγω του ότι η εκτίμηση κινδύνου επηρεάζεται από τη στρατηγική σημασία της επιχείρησης για την κινεζική κυβέρνηση και την ισχύ τυχόν σιωπηρής εγγύησης της κυβέρνησης. Οι εκτιμήσεις καταδεικνύουν σαφώς ότι οι κινεζικές αξιολογήσεις πιστοληπτικής ικανότητας αντιστοιχούν συστηματικά σε χαμηλότερες διεθνείς αξιολογήσεις <sup>(55)</sup>.
- (94) Η κατάσταση επιδεινώνεται από πρόσθετους υφιστάμενους κανόνες, οι οποίοι κατευθύνουν τις χρηματοδοτήσεις σε τομείς που ορίζει η κυβέρνηση ως προωθούμενους ή σημαντικούς από άλλη άποψη <sup>(56)</sup>. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τον μεροληπτικό δανεισμό στις κρατικές επιχειρήσεις, τις μεγάλες ιδιωτικές εταιρείες που έχουν καλές διασυνδέσεις και τις επιχειρήσεις κομβικών βιομηχανικών τομέων, κάτι που υποδηλώνει ότι η διαθεσιμότητα κεφαλαίων και το κόστος τους δεν είναι ίσα για όλους τους φορείς που δραστηριοποιούνται στην αγορά.
- (95) Δεύτερον, το κόστος δανεισμού έχει διατηρηθεί με τεχνητό τρόπο σε χαμηλά επίπεδα, προκειμένου να τονωθεί η αύξηση των επενδύσεων. Αυτό έχει οδηγήσει στην υπερβολική χρήση επενδύσεων κεφαλαίου με ακόμα χαμηλότερες αποδόσεις των επενδύσεων. Αυτό καθίσταται σαφές από την αύξηση της εταιρικής μόχλευσης στον κρατικό τομέα παρά την αισθητή πτώση της κερδοφορίας, γεγονός που υποδηλώνει ότι οι μηχανισμοί που λειτουργούν στο τραπεζικό σύστημα δεν ακολουθούν τις συνήθεις εμπορικές αντιδράσεις.
- (96) Τρίτον, παρά το γεγονός ότι επιτεύχθηκε απελευθέρωση των ονομαστικών επιτοκίων τον Οκτώβριο του 2015, τα μηνύματα των τιμών εξακολουθούν να μην απορρέουν από τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς, αλλά επηρεάζονται από κυβερνητικές στρεβλώσεις. Το ποσοστό του δανεισμού με ή κάτω από το βασικό επιτόκιο εξακολουθούσε να αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το ένα τρίτο του συνόλου του δανεισμού στα τέλη του 2018 <sup>(57)</sup>. Τα επίσημα μέσα μαζικής ενημέρωσης στη ΛΔΚ ανέφεραν πρόσφατα ότι το ΚΚΚ ζήτησε «καθοδήγηση προς τα κάτω του επιτοκίου της αγοράς δανεισμού» <sup>(58)</sup>. Τα τεχνητά χαμηλά επιτόκια οδηγούν σε υποτιμολόγηση και, συνεπώς, σε υπερβολική χρησιμοποίηση κεφαλαίου.
- (97) Η συνολική αύξηση των πιστώσεων στη ΛΔΚ υποδηλώνει επιδείνωση της αποδοτικότητας της κατανομής κεφαλαίων, χωρίς να υπάρχουν ενδείξεις για πιστωτική στενότητα που θα αναμενόταν σε ένα μη στρεβλωμένο περιβάλλον αγοράς. Ως εκ τούτου, τα μη εξυπηρετούμενα δάνεια αυξήθηκαν ραγδαία, με την κινεζική κυβέρνηση να επιλέγει αρκετές φορές είτε να αποφύγει τις αθετήσεις υποχρεώσεων, με αποτέλεσμα τη δημιουργία των λεγόμενων εταιρειών «ζόμπι», είτε να μεταβιβάσει την κυριότητα του χρέους (π.χ. μέσω συγχωνεύσεων ή κεφαλαιοποίησης χρέους), χωρίς να αντιμετωπίζεται απαραίτητα το συνολικό πρόβλημα του χρέους ή να καταπολεμούνται οι βασικές αιτίες του.
- (98) Ουσιαστικά, παρά τα βήματα που έχουν γίνει για την ελευθέρωση της αγοράς, το εταιρικό πιστωτικό σύστημα στη ΛΔΚ επηρεάζεται από σημαντικές στρεβλώσεις που οφείλονται στον συνεχή διάχυτο ρόλο του κράτους στις κεφαλαιαγορές.
- (99) Στην παρούσα έρευνα δεν υποβλήθηκαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ο τομέας του υπό έρευνα προϊόντος δεν επηρεάζεται από την κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, οι συνθήκες της αγοράς πλήττονται σοβαρά σε όλα τα επίπεδα από τη σημαντική κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα.

<sup>(55)</sup> Βλέπε έγγραφο εργασίας του ΔΝΤ με τίτλο «Resolving China's Corporate Debt Problem» (Επίλυση του προβλήματος του εταιρικού χρέους της Κίνας), των Wojciech Maliszewski, Serkan Arslanalp, John Caparusso, José Garrido, Si Guo, Joong Shik Kang, W. Raphaël Lam, T. Daniel Law, Wei Liao, Nadia Rendak, Philippe Wingender, Jiangyan, Οκτώβριος 2016, WP/16/203.

<sup>(56)</sup> Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 121-122, 126-128, 133-135.

<sup>(57)</sup> Βλέπε ΟΟΣΑ (2019), Οικονομικές έρευνες ΟΟΣΑ: Κίνα 2019, εκδόσεις ΟΟΣΑ, Παρίσι, σ. 29, διατίθεται στη διεύθυνση: [https://doi.org/10.1787/eco\\_surveys-chn-2019-en](https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en) (προσπελάστηκε στις 12 Σεπτεμβρίου 2023).

<sup>(58)</sup> Βλέπε [http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content\\_5504241.htm](http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content_5504241.htm) (προσπελάστηκε στις 12 Σεπτεμβρίου 2023).

### 3.2.1.9. Ο συστημικός χαρακτήρας των περιγραφόμενων στρεβλώσεων

- (100) Η Επιτροπή επισήμανε ότι οι στρεβλώσεις που περιγράφονται στην έκθεση αποτελούν χαρακτηριστικό της κινεζικής οικονομίας. Από τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία προκύπτει ότι τα γεγονότα και τα χαρακτηριστικά του κινεζικού συστήματος όπως περιγράφεται ανωτέρω στα σημεία 3.2.1.2 - 3.2.1.8, καθώς και στο μέρος I της έκθεσης, ισχύουν για όλη τη χώρα και για όλους τους τομείς της οικονομίας. Το ίδιο ισχύει και για την περιγραφή των συντελεστών παραγωγής που αναφέρονται ανωτέρω στα σημεία 3.1 και 3.2 και στο μέρος II της έκθεσης.
- (101) Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, για την παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος, είναι απαραίτητες ορισμένες εισροές. Όταν οι παραγωγοί PET αγοράζουν/προμηθεύονται τις εν λόγω εισροές, οι τιμές που καταβάλλουν (και οι οποίες καταγράφονται ως το κόστος τους) εκτίθενται σαφώς στις ίδιες συστημικές στρεβλώσεις που περιγράφηκαν προηγουμένως. Για παράδειγμα, οι προμηθευτές εισροών χρησιμοποιούν εργασία που υπόκειται στις στρεβλώσεις. Μπορούν να δανειστούν χρήματα που υπόκεινται στις στρεβλώσεις του χρηματοπιστωτικού τομέα/της κατανομής κεφαλαίων. Επιπλέον, υπόκεινται στο σύστημα προγραμματισμού που εφαρμόζεται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και σε όλους τους τομείς.
- (102) Ως εκ τούτου, όχι μόνο οι εγχώριες τιμές πώλησης του υπό έρευνα προϊόντος δεν είναι κατάλληλες για να χρησιμοποιηθούν κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, αλλά επηρεάζεται και το κόστος όλων των εισροών (συμπεριλαμβανομένων των πρώτων υλών, της ενέργειας, της γης, της χρηματοδότησης, της εργασίας κ.λπ.), επειδή η διαμόρφωση των τιμών τους επηρεάζεται από σημαντική κρατική παρέμβαση, η οποία περιγράφεται στα μέρη I και II της έκθεσης. Πράγματι, οι κρατικές παρεμβάσεις που περιγράφονται σε σχέση με την κατανομή κεφαλαίου, γης, εργασίας, ενέργειας και πρώτων υλών παρατηρούνται σε ολόκληρη τη ΛΔΚ. Αυτό σημαίνει, για παράδειγμα, ότι μια εισροή που παράχθηκε καθαυτή στη ΛΔΚ με τον συνδυασμό ενός φάσματος συντελεστών παραγωγής εκτίθεται σε σημαντικές στρεβλώσεις. Το ίδιο ισχύει για την εισροή της εισροής και ούτω καθεξής. Κατά την παρούσα έρευνα, δεν προσκομίστηκαν αποδεικτικά στοιχεία ή επιχειρήματα περί του αντιθέτου από την κινεζική κυβέρνηση ή από τους παραγωγούς-εξαγωγείς.

### 3.2.1.10. Συμπέρασμα

- (103) Η ανάλυση που παρουσιάζεται στα σημεία 3.2.1.1. έως 3.2.1.9, η οποία περιλαμβάνει εξέταση όλων των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με την παρέμβαση της ΛΔΚ στην οικονομία της γενικότερα, καθώς και στον τομέα του υπό έρευνα προϊόντος, έδειξε ότι οι τιμές ή το κόστος του υπό έρευνα προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας, δεν αποτελούν αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς, διότι επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως καταδεικνύεται από τον πραγματικό ή δυνητικό αντίκτυπο ενός ή περισσότερων από τα σχετικά στοιχεία που παρατίθενται εκεί. Στη βάση αυτή και ελλείψει οποιασδήποτε συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη συγκεκριμένη περίπτωση.
- (104) Συνεπώς, η Επιτροπή προέβη στην κατασκευή της κανονικής αξίας αποκλειστικά βάσει του κόστους παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, δηλαδή στη συγκεκριμένη περίπτωση βάσει του αντίστοιχου κόστους παραγωγής και πώλησης στη Μαλαισία, κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, όπως περιγράφεται στο επόμενο τμήμα.

## 3.2.2. Αντιπροσωπευτική χώρα

### 3.2.2.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (105) Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στα ακόλουθα κριτήρια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού:
- επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή χρησιμοποίησε χώρες με ακαθάριστο εθνικό κατά κεφαλήν εισόδημα παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας <sup>(99)</sup>.
  - παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος στη συγκεκριμένη χώρα·
  - διαθεσιμότητα των σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα·

<sup>(99)</sup> World Bank Open Data — Upper Middle Income (Ανοικτά δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας — Μέσο-υψηλό εισόδημα), <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

— όταν υπάρχουν περισσότερες από μία πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, προτιμάται, κατά περίπτωση, η χώρα με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.

- (106) Όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 44 έως 48, η Επιτροπή δημοσίευσε δύο σημειώματα για τον φάκελο σχετικά με τις πηγές για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Στα σημειώματα αυτά περιγράφονται τα πραγματικά περιστατικά και τα αποδεικτικά στοιχεία στα οποία βασίζονται τα σχετικά κριτήρια και εξετάζονται οι παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα μέρη σχετικά με τα εν λόγω στοιχεία και τις σχετικές πηγές. Στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την πρόθεσή της να θεωρήσει τη Μαλαισία κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα στην παρούσα υπόθεση, σε περίπτωση που επιβεβαιωθεί η ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

### 3.2.2.2. Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ

- (107) Κατά την περίοδο της έρευνας, η Παγκόσμια Τράπεζα κατέταξε τις χώρες των οποίων το επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης ήταν παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ ως χώρες «μέσου-υψηλού εισοδήματος» με βάση το ακαθάριστο εθνικό εισόδημα. Στο πρώτο σημείωμα, διαπιστώθηκε σημαντική παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος μόνο σε επτά από τις εν λόγω χώρες, δηλαδή στην Αργεντινή, τη Βραζιλία, τη Μαλαισία, το Μεξικό, την Ταϊλάνδη, την Τουρκία και τη Νότια Αφρική.
- (108) Η Sverpol, η CPCIF και ο όμιλος Wankai πρότειναν να θεωρηθεί το Βιετνάμ ως η καταλληλότερη αντιπροσωπευτική χώρα, παρά το γεγονός ότι το τελευταίο δεν κατατάσσεται ως χώρα μέσου-υψηλού εισοδήματος, αλλά υποστήριξε ότι, λόγω της πρόσφατης αύξησης του κατά κεφαλήν ΑΕΕ, το Βιετνάμ προσεγγίζει το χαμηλότερο όριο για να χαρακτηριστεί ως χώρα μέσου-υψηλού εισοδήματος.
- (109) Ο βασικός κανονισμός απαιτεί από την αντιπροσωπευτική χώρα να έχει παρόμοιο επίπεδο ανάπτυξης με τη χώρα εξαγωγής. Εφαρμόζοντας τη διάταξη αυτή, η Επιτροπή αποφάσισε ότι η βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας ήταν η καταλληλότερη πηγή για τη συμμόρφωση με την απαίτηση αυτή. Η εν λόγω βάση δεδομένων επέτρεψε στην Επιτροπή να διαθέτει επαρκή αριθμό δυνητικά κατάλληλων αντιπροσωπευτικών χωρών για να επιλέξει και να βρει την καταλληλότερη πηγή μη στρεβλωμένων κόστους και τιμών σε κάθε περίπτωση. Επιπλέον, πρόκειται για κατάταξη που βασίζεται σε αντικειμενικό κριτήριο και χρησιμοποιείται με συνέπεια σε όλες τις περιπτώσεις αντιντάμπινγκ στις οποίες ο καθορισμός της κανονικής αξίας βασίζεται στις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δεν θεώρησε ότι υπάρχουν λόγοι στην προκειμένη περίπτωση να παρεκκλίνει από την πρακτική της να εξετάζει μόνο τις χώρες που εμπίπτουν στον ορισμό της Παγκόσμιας Τράπεζας για μια οικονομία μέσου-υψηλού εισοδήματος. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν θεώρησε το Βιετνάμ κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

### 3.2.2.3. Διαθεσιμότητα των σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα

- (110) Για τις χώρες που εξετάστηκαν και αναφέρονται ανωτέρω, η Επιτροπή επαλήθευσε περαιτέρω τη διαθεσιμότητα των δημόσιων στοιχείων, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων σχετικά με τις εισαγωγές συντελεστών παραγωγής, καθώς και των οικονομικών στοιχείων από τους παραγωγούς του υπό έρευνα προϊόντος στις πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες.
- (111) Η ανάλυση των εισαγωγών των κύριων συντελεστών παραγωγής έδειξε ότι μόνο για τη Μαλαισία υπήρχαν διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με τους αντιπροσωπευτικούς μη στρεβλωμένους όγκους των βασικών εισροών για την παραγωγή PET (δηλαδή καθαρό τερεφθαλικό οξύ ή ΡΤΑ), καθώς και αντιπροσωπευτικά στοιχεία εταιρειών για την περίοδο έρευνας, σε αντίθεση με την Αργεντινή, τη Βραζιλία, το Μεξικό, την Ταϊλάνδη, την Τουρκία και τη Νότια Αφρική.
- (112) Η ανάλυση έδειξε επίσης ότι οι εισαγωγές της Μαλαισίας δεν επηρεάστηκαν σημαντικά από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ ή από οποιαδήποτε από τις χώρες που παρατίθενται στο παράρτημα Ι του κανονισμού 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(60)</sup>. Επιπλέον, τα επίπεδα παραγωγής και παραγωγικής ικανότητας PET είναι σημαντικά στη Μαλαισία και δεν υπάρχουν στη χώρα ιδιαίτερες στρεβλώσεις του εμπορίου στους συντελεστές παραγωγής ούτε στα PET.
- (113) Όσον αφορά τους παραγωγούς σε αντιπροσωπευτικές χώρες και τη διαθεσιμότητα των στοιχείων τους, η Επιτροπή προσδιόρισε έναν παραγωγό PET, την εταιρεία MPI, για τον οποίο υπήρχαν διαθέσιμα οικονομικά αποτελέσματα για το οικονομικό έτος από το τρίτο τρίμηνο του 2021 έως το δεύτερο τρίμηνο του 2022, καλύπτοντας έτσι δύο τρίμηνα με την περίοδο έρευνας.

<sup>(60)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ περί μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33).

- (114) Παρατηρείται ότι η MPI δεν παράγει μόνο PET, αλλά ότι η παραγωγή PET είναι κύρια δραστηριότητά της. Ως εκ τούτου, τα ενοποιημένα διοικητικά έξοδα και τα κέρδη για την εταιρεία MPI θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικά για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας.
- (115) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με το δεύτερο σημείωμα από έναν μη συνδεδεμένο εισαγωγέα (Sverpol JSC), μια ένωση Κινέζων παραγωγών (CPCIF) και δύο παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος (τον όμιλο Wankai και τον όμιλο Sanfame).
- (116) Η Sverpol JSC συμφώνησε με την επιλογή της Μαλαισίας ως αντιπροσωπευτικής χώρας, αλλά ζήτησε από την Επιτροπή να καθορίσει ένα εύλογο ποσό κέρδους και ΓΔΕΠ βάσει της Recron Malaysia SDN (στο εξής: Recron). Η Sverpol JSC και ο όμιλος Sanfame ισχυρίστηκαν ότι η οικονομική κλίμακα της Recron είναι πιο κοντά σε αυτό που επιτυγχάνεται από τους παραγωγούς PET στη ΔΔΚ απ' ό,τι η MPI ως μικρότερος παραγωγός PET με λιγότερες εξαγωγικές δραστηριότητες. Επίσης, τα στοιχεία της Recron ήταν πιο αντιπροσωπευτικά, καθώς κάλυπταν ολόκληρη την ΠΕ, ενώ τα στοιχεία για την εταιρεία MPI κάλυπταν μόνο το πρώτο ήμισυ της ΠΕ. Επιπλέον. Ο όμιλος Sanfame ισχυρίστηκε ότι η Recron, όπως και ο όμιλος Sanfame, αρχίζει την παραγωγή της από το para-ξυλόλιο (PX). Η CPCIF και ο όμιλος Wankai εξέφρασαν τη συμφωνία τους για το ότι η Μαλαισία αποτελούσε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα και όσον αφορά τη διαθεσιμότητα σχετικών εταιρικών στοιχείων, όπως τα στοιχεία της MPI.
- (117) Η Επιτροπή επισήμανε ότι κανένα μέρος δεν προέβαλε επιχειρήματα κατά της χρήσης της Μαλαισίας ως αντιπροσωπευτικής χώρας. Όσον αφορά τα στοιχεία της μαλαισιανής εταιρείας που πρέπει να χρησιμοποιηθούν, η Επιτροπή ανέλυσε τα στοιχεία της Recron και της MPI. Ωστόσο, αυτά τα στοιχεία έδειξαν ότι τα ΓΔΕΠ της Recron ήταν μόνο 1,4 %, αριθμός που δεν μπορεί να θεωρηθεί εύλογο ποσό κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Όπως παραδέχτηκε ο όμιλος Sanfame στις παρατηρήσεις του, οι δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες της Recron δεν επιτρέπουν τον ακριβή προσδιορισμό της συνάφειας του PET σε σύγκριση με τον συνολικό κύκλο εργασιών της εταιρείας. Όπως αναφέρεται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 114, η Επιτροπή αναζητεί την πλησιέστερη άμεσα διαθέσιμη υποκατάστατη μεταβλητή, συμπεριλαμβανομένων ενοποιημένων πληροφοριών για τους παραγωγούς που δραστηριοποιούνται, μεταξύ άλλων, στις επιχειρηματικές δραστηριότητες που καλύπτουν το υπό έρευνα προϊόν. Ενώ η Recron είναι πράγματι εταιρεία μεγάλης κλίμακας, αναφέρει στον ιστότοπό της ότι συγκαταλέγεται στις μεγαλύτερες καθετοποιημένες εταιρείες παραγωγής πολυεστέρα και κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων στον κόσμο με έμφαση σε σύνθετα παράγωγα πολυεστερικά προϊόντα. Σε αντίθεση με την εταιρεία MPI, ο κύριος στόχος της είναι η παραγωγή ρητίνης PET. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εταιρεία MPI είναι η πλησιέστερη άμεσα διαθέσιμη υποκατάστατη μεταβλητή και αποφάσισε να μην χρησιμοποιήσει τα στοιχεία της Recron. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την απόφασή της να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία της MPI.

#### 3.2.2.4. Συμπέρασμα

- (118) Με βάση την ανωτέρω ανάλυση, η Μαλαισία πληρούσε τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ώστε να θεωρηθεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

#### 3.2.3. Πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους

- (119) Στο πρώτο σημείωμα, η Επιτροπή παρέθεσε τους συντελεστές παραγωγής, όπως τα υλικά, η ενέργεια και η εργασία, που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, και κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν παρατηρήσεις και να προτείνουν δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις μη στρεβλωμένες τιμές για καθέναν από τους συντελεστές παραγωγής που αναφέρονται στο εν λόγω σημείωμα.
- (120) Στη συνέχεια, στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή δήλωσε ότι, προκειμένου να κατασκευάσει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιούσε τον Global Trade Atlas <sup>(61)</sup> (στο εξής: GTA) για τον καθορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους των περισσότερων συντελεστών παραγωγής, και ειδικότερα των πρώτων υλών. Επιπλέον, η Επιτροπή δήλωσε ότι θα χρησιμοποιήσει τη στατιστική υπηρεσία του υπουργείου Οικονομίας της Μαλαισίας για τον καθορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους εργασίας <sup>(62)</sup> και τα στοιχεία του παρόχου ηλεκτρικής ενέργειας Tenaga Nasional Berhad και της Επιτροπής Ενέργειας της Μαλαισίας <sup>(63)</sup>.
- (121) Στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι, λόγω του μεγάλου αριθμού των συντελεστών παραγωγής των παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος που υπέβαλαν πλήρεις πληροφορίες και λόγω της αμελητέας βαρύτητας που είχαν ορισμένες από τις πρώτες ύλες επί του συνολικού κόστους παραγωγής, αυτά τα αμελητέα στοιχεία ομαδοποιήθηκαν υπό την κατηγορία «αναλώσιμα υλικά». Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ότι θα υπολόγιζε το ποσοστό των αναλώσιμων υλικών επί του συνολικού κόστους των πρώτων υλών και θα εφάρμοζε το ποσοστό αυτό στο εκ νέου υπολογισθέν κόστος των πρώτων υλών κατά τη χρήση των καθορισμένων μη στρεβλωμένων δεικτών αναφοράς στην κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

<sup>(61)</sup> Global Trade Atlas, <http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm>

<sup>(62)</sup> <https://www.dosm.gov.my/portal-main/home>

<sup>(63)</sup> <https://www.st.gov.my/en/>

## 3.2.4. Κόστος και δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις

## 3.2.4.1. Συντελεστές παραγωγής

- (122) Με βάση όλες τις πληροφορίες που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και συλλέχθηκαν κατά τις επιτόπιες επαληθεύσεις, προσδιορίστηκαν οι ακόλουθοι συντελεστές παραγωγής και οι πηγές τους προκειμένου να καθοριστεί η κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού:

Πίνακας 2

## Συντελεστές παραγωγής PET

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος της Μαλαισίας	Πηγή στοιχείων	Αξία (CNY)	Μονάδα μέτρησης
<b>Πρώτες ύλες</b>				
Καθαρό τερεφθαλικό οξύ (PTA)	2917_36_00	Global Trade Atlas (GTA) <sup>(64)</sup>	5,81	kg
Αιθυλενογλυκόλη (MEG)	2905_31_00	GTA	5,74	kg
Ισοφθαλικό οξύ (PIA)	2917_39_20	GTA	10,28	kg
Para-ξυλόλιο (PX)	2902_43_00	GTA	7,50	kg
<b>Εργασία</b>				
Εργασία	[A/A]	Στατιστική υπηρεσία του υπουργείου Οικονομίας της κυβέρνησης της Μαλαισίας <sup>(65)</sup>	39,64	Εργατοώρα
<b>Ενέργεια</b>				
Ηλεκτρική ενέργεια	[A/A]	Tenaga Nasional Berhad (TNB) <sup>(66)</sup>	[0,50 - 0,60]	kWh
Φυσικό αέριο	[A/A]	Suruhanjaya Tenaga <sup>(67)</sup>	1,64	m <sup>3</sup>

## 3.2.4.2. Πρώτες ύλες

- (123) Προκειμένου να καθοριστεί η μη στρεβλωμένη τιμή των πρώτων υλών, όπως παραδίδονται στην πόρτα ενός παραγωγού της αντιπροσωπευτικής χώρας, η Επιτροπή χρησιμοποίησε ως βάση τη μέση σταθμισμένη τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα, όπως αναφέρεται στον GTA, σε επίπεδο οκταψήφιων κωδικών, στην οποία προστέθηκαν οι εισαγωγικοί δασμοί και το κόστος μεταφοράς. Η τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα καθορίστηκε ως ο σταθμισμένος μέσος όρος των μοναδιαίων τιμών των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ και χωρών που δεν είναι μέλη του ΠΟΥ και απαριθμούνται στο παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 <sup>(68)</sup>. Η Επιτροπή αποφάσισε να εξαιρέσει τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην αντιπροσωπευτική χώρα, καθώς κατέληξε στο συμπέρασμα στις αιτιολογικές σκέψεις 103 και 104 ότι, στη συγκεκριμένη περίπτωση, δεν ήταν σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το

<sup>(64)</sup> Global Trade Atlas, <http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm>

<sup>(65)</sup> Στατιστική υπηρεσία του υπουργείου Οικονομίας της κυβέρνησης της Μαλαισίας, <https://www.dosm.gov.my/portal-main/landingv2>

<sup>(66)</sup> Tenaga Nasional Berhad, Pricing and tariffs for industrial users (Τιμολόγηση και τιμολόγια για βιομηχανικούς χρήστες), <https://www.tnb.com.my/commercial-industrial/pricing-tariffs1>

<sup>(67)</sup> Suruhanjaya Tenaga, <https://www.st.gov.my/en/>

<sup>(68)</sup> Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, οι εγχώριες τιμές στις εν λόγω χώρες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον σκοπό του καθορισμού της κανονικής αξίας.

κόστος στη ΛΔΚ, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν στοιχεία που να δείχνουν ότι οι ίδιες στρεβλώσεις δεν επηρεάζουν εξίσου τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι ίδιες στρεβλώσεις επηρέαζαν τις τιμές εξαγωγής. Οι υπόλοιποι όγκοι θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικοί.

- (124) Η Επιτροπή εξέφρασε το κόστος μεταφοράς στο οποίο υποβλήθηκαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς για την προμήθεια πρώτων υλών ως ποσοστό του πραγματικού κόστους των εν λόγω πρώτων υλών και στη συνέχεια εφάρμοσε το ίδιο ποσοστό στο μη στρεβλωμένο κόστος των ίδιων πρώτων υλών προκειμένου να υπολογιστεί το μη στρεβλωμένο κόστος μεταφοράς. Η Επιτροπή θεώρησε ότι, στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας, ο λόγος μεταξύ των πρώτων υλών του παραγωγού-εξαγωγέα και του αναφερθέντος κόστους μεταφοράς θα μπορούσε εύλογα να χρησιμοποιηθεί ως ένδειξη για την εκτίμηση του μη στρεβλωμένου κόστους μεταφοράς των πρώτων υλών κατά την παράδοση στο εργοστάσιο της εταιρείας.
- (125) Για μικρό αριθμό συντελεστών παραγωγής, λόγω του ασήμαντου μεριδίου τους στο συνολικό κόστος των πρώτων υλών κατά την ΠΕ, η Επιτροπή αντιμετώπισε τους εν λόγω συντελεστές παραγωγής ως αναλώσιμα. Η Επιτροπή υπολόγισε το ποσοστό των αναλώσιμων, συμπεριλαμβανομένης αμελητέας ποσότητας πρώτων υλών επί του κόστους κατασκευής για κάθε παραγωγό-εξαγωγέα του δείγματος. Το εν λόγω ποσοστό κυμαινόταν από περίπου 1 % έως περίπου 7 % ανάλογα με τον παραγωγό-εξαγωγέα. Η Επιτροπή εφάρμοσε αναλόγως το ποσοστό αυτό στον υπολογισμό της κανονικής αξίας των παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος.

#### 3.2.4.3. Εργασία

- (126) Η πηγή που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για τον καθορισμό του δείκτη αναφοράς για το κόστος εργασίας βασιίζεται στις πλέον πρόσφατες στατιστικές που δημοσίευσε η στατιστική υπηρεσία του υπουργείου Οικονομίας της κυβέρνησης της Μαλαισίας<sup>(69)</sup>. Η πηγή αυτή χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό του μισθού που λαμβάνουν οι εργαζόμενοι<sup>(70)</sup>, συμπεριλαμβανομένων των κοινωνικών παροχών και των εισφορών κοινωνικής ασφάλισης από την πλευρά των εργαζομένων στον τομέα του πετρελαίου, του χημικού καουτσούκ και των πλαστικών υλών στη Μαλαισία για την περίοδο της έρευνας. Διαιρέθηκε με τον μέσο όρο ωρών ανά εβδομάδα ανά εργαζόμενο το 2022<sup>(71)</sup> και στη συνέχεια διαιρέθηκε ανά 52<sup>(72)</sup> εβδομάδες εργασίας στη Μαλαισία για να υπολογιστεί η μέση αμοιβή που λαμβάνουν οι εργαζόμενοι ανά ώρα. Το μέρος του εργοδότη για τις εφαρμοστέες κοινωνικές εισφορές<sup>(73)</sup> προστέθηκε για τον υπολογισμό του κόστους εργασίας ανά ώρα.

#### 3.2.4.4. Ηλεκτρική ενέργεια

- (127) Η Επιτροπή καθόρισε την τιμή αναφοράς για την ηλεκτρική ενέργεια χρησιμοποιώντας την τιμή αναφοράς για τις εταιρείες (βιομηχανικοί χρήστες) στη Μαλαισία, όπως δημοσιεύτηκε από την εταιρεία ηλεκτρικής ενέργειας Tenaga Nasional Berhad<sup>(74)</sup>. Ο δείκτης αναφοράς για την ηλεκτρική ενέργεια καθορίστηκε με βάση την τιμή της ηλεκτρικής ενέργειας που δημοσιεύτηκε για τον μήνα τιμολόγησης του Ιανουαρίου 2014 και προσαρμόστηκε στην ΠΕ με το ισχύον ποσοστό πληθωρισμού για την ενέργεια στη Μαλαισία, το οποίο δημοσίευσε η World Bank<sup>(75)</sup>. Για τον καθορισμό του κόστους ηλεκτρικής ενέργειας ανά kWh:

— ο συντελεστής του τιμολογίου E1 που εφαρμόζεται στο γενικό βιομηχανικό τιμολόγιο μέσης τάσης χρησιμοποιήθηκε για τους παραγωγούς που ανέφεραν την κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας ως «γενική»,

— ο συντελεστής του τιμολογίου E2 που εφαρμόζεται στο βιομηχανικό τιμολόγιο μέσης τάσης αιχμής/εκτός αιχμής χρησιμοποιήθηκε για τους παραγωγούς που ανέφεραν την κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας ως αιχμής/εκτός αιχμής.

Η τιμή αναφοράς καθορίστηκε για κάθε εταιρεία με βάση την αντίστοιχη κατανάλωση την περίοδο αιχμής και εκτός αιχμής των παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος, όταν τα στοιχεία αυτά ήταν διαθέσιμα. Το προκύπτον ποσοστό κατανεμήθηκε στις τιμές για την κατανάλωση αιχμής και εκτός αιχμής. Εάν ένας παραγωγός-εξαγωγέας του δείγματος δεν έκανε διάκριση μεταξύ της κατανάλωσης αιχμής και της κατανάλωσης εκτός αιχμής, εφαρμόστηκαν τα γενικά τιμολόγια στο σύνολο της κατανάλωσής του.

<sup>(69)</sup> <https://www.dosm.gov.my/portal-main/home>

<sup>(70)</sup> <https://www.dosm.gov.my/portal-main/release-content/3ea8a244-81c4-11ed-96a6-1866daa77ef9>

<sup>(71)</sup> Statistics on working time - ILOSTAT (Στατιστικές για τον χρόνο εργασίας — ILOSTAT)

<sup>(72)</sup> <https://www.mida.gov.my/setting-up-content/statutory-contributions/>

<sup>(73)</sup> <https://www.mida.gov.my/setting-up-content/statutory-contributions/> <https://www.perkeso.gov.my/en/our-services/employer-employee/contributions.html> <https://www.mida.gov.my/setting-up-content/human-resources-development-fund/> <https://ins-globalconsulting.com/news-post/severance-pay-malaysia/>

<sup>(74)</sup> <https://www.tnb.com.my/commercial-industrial/pricing-tariffs1>

<sup>(75)</sup> <https://www.worldbank.org/en/research/brief/inflation-database>

## 3.2.4.5. Φυσικό αέριο

- (128) Η Επιτροπή καθόρισε την τιμή αναφοράς για το φυσικό αέριο χρησιμοποιώντας τις τιμές του φυσικού αερίου για τις εταιρείες (βιομηχανικοί χρήστες) στη Μαλαισία, όπως δημοσιεύτηκαν από την Επιτροπή Ενέργειας της Μαλαισίας (Suruhanjaya Tenaga) <sup>(76)</sup>.
- (129) Οι μηνιαίοι μέσοι όροι για το έτος 2021 που ήταν διαθέσιμοι από την πηγή <sup>(77)</sup> προσαρμόστηκαν με βάση το ετήσιο ποσοστό πληθωρισμού βάσει του δείκτη τιμών καταναλωτή στον τομέα της ενέργειας <sup>(78)</sup> για τη Μαλαισία κατά την περίοδο της έρευνας.

## 3.2.4.6. Γενικά έξοδα κατασκευής, έξοδα πώλησης, γενικά και διοικητικά έξοδα (ΓΔΕΠ), κέρδη και απόσβεση

- (130) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη». Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους ανωτέρω συντελεστές παραγωγής. Επιπλέον, υπολογίστηκε ένας ποσοστιαίος συντελεστής αναλώσιμων, συμπεριλαμβανομένου ενός αριθμού πρώτων υλών, οι οποίες αντιπροσωπεύουν ασήμαντο μερίδιο στο συνολικό κόστος των πρώτων υλών, επί του κόστους κατασκευής για κάθε παραγωγό.
- (131) Τα γενικά έξοδα κατασκευής για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς εκφράστηκαν ως ποσοστό του κόστους κατασκευής το οποίο πράγματι επωμίστηκαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς. Το συγκεκριμένο ποσοστό εφαρμόστηκε στο μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής.
- (132) Για να προσδιορίσει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό των γενικών εξόδων κατασκευής, των εξόδων πώλησης και των γενικών και διοικητικών εξόδων, του κέρδους και της απόσβεσης, η Επιτροπή βασίστηκε στα χρηματοοικονομικά στοιχεία για την εταιρεία MPI για το οικονομικό έτος από το τρίτο τρίμηνο του έτους 2021 έως το δεύτερο τρίμηνο του 2022, όπως τα άντλησε από τη βάση δεδομένων Orbis <sup>(79)</sup>.

## 3.2.4.7. Υπολογισμός

- (133) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία ανά τύπο προϊόντος σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (134) Αρχικά, η Επιτροπή προσδιόρισε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής. Εφάρμοσε το μη στρεβλωμένο μοναδιαίο κόστος στην πραγματική κατανάλωση των επιμέρους συντελεστών παραγωγής του συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα. Αυτοί οι συντελεστές κατανάλωσης που υποβλήθηκαν από την αιτούσα επαληθεύτηκαν κατά τη διαδικασία επαλήθευσης. Η Επιτροπή πολλαπλασίασε τους συντελεστές χρήσης επί το μη στρεβλωμένο κόστος ανά μονάδα που παρατηρήθηκε στην αντιπροσωπευτική χώρα, όπως περιγράφεται στην ενότητα 3.2.4.1.
- (135) Αφού προσδιορίστηκε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής, η Επιτροπή εφάρμοσε τα γενικά έξοδα κατασκευής, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά και διοικητικά έξοδα, το κέρδος και την απόσβεση όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 130 έως 132. Καθορίστηκαν με βάση τις οικονομικές καταστάσεις της εταιρείας MPI, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 132.
- (136) Τα γενικά έξοδα κατασκευής δεν προσδιορίστηκαν χωριστά στα διαθέσιμα στοιχεία του λογαριασμού κερδών και ζημιών, οπότε θεωρείται ότι περιλαμβάνονται στο κόστος των πωληθέντων αγαθών.
- (137) Στο κόστος παραγωγής που καθορίστηκε όπως περιγράφεται στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη, η Επιτροπή εφάρμοσε τα ΓΔΕΠ και το κέρδος της εταιρείας MPI. Τα ΓΔΕΠ, εκφρασμένα ως ποσοστό του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων και εφαρμοσμένα στο μη στρεβλωμένο κόστος παραγωγής, ανήλθαν στο 2,51 %. Τα ΓΔΕΠ, εκφρασμένα ως ποσοστό του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων και εφαρμοσμένα στο μη στρεβλωμένο κόστος παραγωγής, ανήλθαν στο 14,84 %.
- (138) Στη βάση αυτή, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

## 3.3. Τιμή εξαγωγής

- (139) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος πραγματοποίησαν εξαγωγές στην Ένωση απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες.

<sup>(76)</sup> <https://www.st.gov.my/en/>

<sup>(77)</sup> <https://www.st.gov.my/en/web/consumer/details/2/10> και <https://www.st.gov.my/contents/2021/Fuel%20Prices/11%20Nov/1-%20Regulated%20piped%20gas%20prices%20as%20of%20November%202021.pdf>

<sup>(78)</sup> <https://www.worldbank.org/en/research/brief/inflation-database>

<sup>(79)</sup> Orbis | Company information across the globe | BvD (bvinfo.com)

- (140) Όλοι οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος εξήγαν το οικείο προϊόν απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, κατά τρόπο ώστε η τιμή εξαγωγής ήταν η πραγματικά καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή για το οικείο προϊόν, όταν πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

### 3.4. Σύγκριση

- (141) Η Επιτροπή συνέκρινε την κανονική αξία με την τιμή εξαγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος βάσει τιμών εκ του εργοστασίου.
- (142) Όπου δικαιολογούνταν από την ανάγκη εξασφάλισης δίκαιης σύγκρισης, η Επιτροπή προσαρμοσε την κανονική αξία και/ή την τιμή εξαγωγής, ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορές που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Έγιναν προσαρμογές για τα έξοδα μεταφοράς, ασφάλισης, διεκπεραίωσης και φόρτωσης, τις εκπτώσεις, τις προμήθειες, το πιστωτικό κόστος και τα τραπεζικά έξοδα, καθώς και για τις διαφορές στους διαύλους πωλήσεων.

### 3.5. Περιθώρια ντάμπινγκ

- (143) Για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, η Επιτροπή συνέκρινε τη μέση σταθμισμένη κανονική αξία κάθε τύπου του ομοειδούς προϊόντος με τη μέση σταθμισμένη τιμή εξαγωγής του αντίστοιχου τύπου του οικείου προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού.
- (144) Βάσει αυτής της σύγκρισης, τα προσωρινά μέσα σταθμισμένα περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, έχουν ως εξής:

Εταιρεία	Προσωρινό μέσο σταθμισμένο περιθώριο ντάμπινγκ
Όμιλος Sanfame: — Jiangsu Hailun Petrochemical Co., Ltd — Jiangsu Xingye Plastics Co., Ltd. — Jiangyin Xingu New Material Co., Ltd. — Jiangyin Xingtai New Material Co., Ltd.	16,0 %
Όμιλος China Resources Chemical Innovative Materials Group: — China Resources Chemical Innovative Materials CO., LTD — Zhuhai China Resources Chemical Innovative Materials Co., Ltd.	17,2 %
Όμιλος Wankai New Materials Group: — Wankai New Materials Co., Ltd. — Chongqing Wankai New Materials Technology Co. Ltd.	22,6 %

- (145) Για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς εκτός δείγματος, η Επιτροπή υπολόγισε το μέσο σταθμισμένο περιθώριο ντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού. Επομένως, το συγκεκριμένο περιθώριο καθορίστηκε βάσει των περιθωρίων των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος.
- (146) Βάσει αυτού του υπολογισμού, το προσωρινό περιθώριο ντάμπινγκ των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων εκτός δείγματος είναι 19,7 %.
- (147) Για όλους τους υπόλοιπους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ, η Επιτροπή καθόρισε το περιθώριο ντάμπινγκ με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Προς τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή προσδιόρισε το επίπεδο συνεργασίας των παραγωγών-εξαγωγέων.
- (148) Στην προκειμένη περίπτωση, το επίπεδο συνεργασίας είναι χαμηλό, επειδή οι εισαγωγές των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων αποτελούσαν περίπου το 76 % των συνολικών εξαγωγών προς την Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να καθορίσει το περιθώριο ντάμπινγκ για όλες τις άλλες εταιρείες στο επίπεδο του υψηλότερου περιθωρίου που διαπιστώθηκε μεταξύ των οντοτήτων των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος.

(149) Τα προσωρινά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Προσωρινό περιθώριο ντάμπινγκ
Όμιλος Sanfame: — Jiangsu Hailun Petrochemical Co., Ltd — Jiangsu Xingye Plastics Co., Ltd. — Jiangyin Xingu New Material Co., Ltd. — Jiangyin Xingtai New Material Co., Ltd.	16,0 %
Όμιλος China Resources Chemical Innovative Materials Group: — China Resources Chemical Innovative Materials CO., LTD — Zhuhai China Resources Chemical Innovative Materials Co., Ltd.	17,2 %
Wankai Group — Wankai New Materials Co., Ltd. — Chongqing Wankai New Materials Technology Co. Ltd.	22,6 %
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	19,7 %
Όλες οι άλλες εταιρείες	24,2 %

#### 4. ΖΗΜΙΑ

##### 4.1. Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής

- (150) Το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν από περίπου 60 ενωσιακούς παραγωγούς κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας. Αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (151) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την περίοδο έρευνας προσδιορίστηκε σε περίπου 3 250 χιλιάδες τόνους. Η Επιτροπή καθόρισε τον αριθμό με βάση όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από την καταγγέλλουσα, την ένωση παραγωγών Plastic Recyclers Europe (στο εξής: PRE) και την Wood Mackenzie (Woodmac) που έχει εξειδικευμένες γνώσεις για τον κλάδο. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 19, οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν το 35 % του συνόλου της ενωσιακής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος.

##### 4.2. Ενωσιακή κατανάλωση

- (152) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση με βάση:
- Τα επαληθευμένα στοιχεία πωλήσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος,
  - τις πωλήσεις των συνεργαζόμενων ενωσιακών παραγωγών PET που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, οι οποίες λαμβάνονται από την καταγγέλλουσα,
  - τις πωλήσεις των ενωσιακών παραγωγών rPET που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, οι οποίες ελήφθησαν από την καταγγέλλουσα, με παρέκταση βάσει του ποσοστού της παραγωγής rPET (που ελήφθη με βάση τα στοιχεία της Woodmac σχετικά με την κατανάλωση νιφάδων για i) την παραγωγή φιαλών PET (για τρόφιμα/μη edώδιμα προϊόντα) και ii) την παραγωγή PET που προκύπτει από χημική ανακύκλωση στη συνολική ενωσιακή παραγωγή vPET και rPET),
  - τις εισαγωγές από την οικεία χώρα και από όλες τις άλλες τρίτες χώρες, όπως καταγράφονται στη βάση δεδομένων Comext της Eurostat.
- (153) Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι περίπου το 2 % της συνολικής παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών (που δεν αντικατοπτρίζεται στην κατανάλωση της Ένωσης και σε άλλους οικονομικούς δείκτες που περιγράφονται στον παρόντα κανονισμό) προοριζόταν για δέσμια χρήση κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(154) Η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 3

**Ενωσιακή κατανάλωση (τόνοι)**

	2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Συνολική ενωσιακή κατανάλωση	3 765 652	3 815 572	3 629 938	3 893 890
Δείκτης	100	101	96	103

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, καταγγελία, πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την καταγγέλλουσα, τη Woodmac και την Eurostat.

(155) Σύμφωνα με τα ανωτέρω, η ενωσιακή κατανάλωση αυξήθηκε ελαφρά κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

**4.3. Εισαγωγές από την οικεία χώρα**

**4.3.1. Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την οικεία χώρα**

(156) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών σύμφωνα με τα στοιχεία της βάσης δεδομένων της Eurostat. Το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών καθορίστηκε μέσω της σύγκρισης των όγκων εισαγωγών με την κατανάλωση της Ένωσης στην ελεύθερη αγορά, (βλέπε πίνακα 3 ανωτέρω).

(157) Οι εισαγωγές στην Ένωση από την οικεία χώρα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 4

**Όγκος εισαγωγών (σε τόνους) και μερίδιο αγοράς**

	2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ (σε τόνους)	192 941	88 041	102 865	305 055
Δείκτης	100	46	53	158
Μερίδιο αγοράς	5,1 %	2,3 %	2,8 %	7,8 %
Δείκτης	100	45	55	153

Πηγή: Eurostat, απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(158) Από τον ανωτέρω πίνακα προκύπτει ότι, σε απόλυτα μεγέθη, οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ αυξήθηκαν κατά 112 115 τόνους κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Παράλληλα, το συνολικό μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών στην Ένωση αυξήθηκε κατά 2,7 εκατοστιαίες μονάδες (ή κατά 53 %) κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Το 2020 οι κινεζικές εισαγωγές επηρεάστηκαν σοβαρά από την πανδημία COVID-19, αλλά ανέκαμψαν το 2021 και σχεδόν τριπλασιάστηκαν κατά τη διάρκεια της ΠΕ σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος. Η πλειονότητα αυτών των εισαγωγών ήταν rPET, ωστόσο τέσσερις από τους οκτώ συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς ανέφεραν στην απάντησή τους στη δειγματοληψία ότι είχαν την ικανότητα να παράγουν rPET. Ορισμένοι από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς ανέφεραν ότι εξήγαγαν rPET στην Ένωση κατά την ΠΕ, ωστόσο αυτοί αντιπροσώπευαν λιγότερο από το 1 % των εξαγωγών της Ένωσης από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς.

(159) Ένας από τους ενωσιακούς παραγωγούς μεταπώλησε στην αγορά της Ένωσης PET που εισήγαγε από τη ΛΔΚ κατά την εξεταζόμενη περίοδο (εισαγωγές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ή εισαγωγές ΕΚΠ). Ο κατωτέρω πίνακας δείχνει το μέγεθος των εν λόγω εισαγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο και το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών χωρίς τις εν λόγω εισαγωγές. Αυτό δείχνει ότι, ακόμη και αν εξαιρεθούν οι κινεζικές εισαγωγές από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών αυξήθηκε κατά 1,0 – 1,5 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

Πίνακας 5

**Εισαγωγές ΕΚΠ (τόνοι) και μερίδιο της κινεζικής αγοράς χωρίς εισαγωγές ΕΚΠ**

	2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Όγκος εισαγωγών ΕΚΠ από τη ΛΔΚ (σε τόνους)	[0–3 000]	[4 000–6 000]	[7 000–9 000]	[50 000–70 000]
Μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών χωρίς εισαγωγές ΕΚΠ	[5,0 – 5,5 %]	[2,0 - 2,5 %]	[2,5 – 3,0 %]	[6,0 – 6,5 %]

Πηγή: Eurostat, απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος.

## 4.3.2. Τιμές των εισαγωγών από την οικεία χώρα και υποτιμολόγηση

(160) Η Επιτροπή προσδιόρισε τις τιμές των εισαγωγών με βάση τα στοιχεία της Eurostat.

(161) Η μέση σταθμισμένη τιμή των εισαγωγών από την οικεία χώρα στην Ένωση εξελέχθη ως εξής:

Πίνακας 6

**Τιμές εισαγωγής (σε EUR/τόνο)**

	2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Τιμές των εισαγωγών από τη ΛΔΚ	1 013	778	884	1 276
Δείκτης	100	77	87	126

Πηγή: Eurostat.

(162) Η μέση τιμή των κινεζικών εισαγωγών αρχικά μειώθηκε το 2020 και ανήλθε σε 778 EUR/τόνο (από 1 013 EUR/τόνο το 2019) και στη συνέχεια αυξήθηκε σε 884 EUR/τόνο το 2021 και σε 1 276 EUR/τόνο κατά την περίοδο έρευνας. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η μείωση της μέσης μοναδιαίας τιμής των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ήταν 26 %. Το 2021 και την ΠΕ, οι τιμές εισαγωγής ήταν περίπου κατά 9 % και 13 % χαμηλότερες σε σύγκριση με τις τιμές της Ένωσης, όπως φαίνεται στον πίνακα 10.

(163) Η Επιτροπή καθόρισε την υποτιμολόγηση κατά την περίοδο έρευνας, συγκρίνοντας:

- τις μέσες σταθμισμένες τιμές πώλησης ανά τύπο προϊόντος των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος οι οποίες χρεώθηκαν σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην ενωσιακή αγορά, προσαρμοσμένες σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου και
- τις αντίστοιχες σταθμισμένες μέσες τιμές ανά τύπο προϊόντος των εισαγωγών από τους συνεργαζόμενους Κινέζους παραγωγούς του δείγματος στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην αγορά της Ένωσης, που καθορίστηκαν βάσει κόστους, ασφάλισης και ναύλου (CIF), με τις κατάλληλες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι δασμοί και τα έξοδα μετά την εισαγωγή.

(164) Η σύγκριση των τιμών πραγματοποιήθηκε για τον ίδιο τύπο προϊόντος (στην προκειμένη περίπτωση μόνο έναντι PET) για συναλλαγές στο ίδιο στάδιο εμπορίας. Το αποτέλεσμα της σύγκρισης εκφράστηκε ως ποσοστό του θεωρητικού κύκλου εργασιών των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο έρευνας. Με βάση τα ανωτέρω, διαπιστώθηκε ότι οι κινεζικές εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ ήταν υποτιμολογημένες σε σύγκριση με τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά 9,5 %.

#### 4.4. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

##### 4.4.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (165) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, στην εξέταση των επιπτώσεων των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής συμπεριλήφθηκε αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (166) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 19, για τον προσδιορισμό της πιθανής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής χρησιμοποιήθηκε η μέθοδος της δειγματοληψίας.
- (167) Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ των μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες βάσει των στοιχείων που περιέχονται στην καταγγελία και στην απάντηση της καταγγέλλουσας σε ειδικό ερωτηματολόγιο. Τα στοιχεία αφορούσαν όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονταν στις απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο. Διαπιστώθηκε ότι και τα δύο σύνολα στοιχείων ήταν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (168) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ.
- (169) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες μοναδιαίες τιμές, μοναδιαίο κόστος, κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

##### 4.4.2. Μακροοικονομικοί δείκτες

###### 4.4.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

- (170) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η συνολική παραγωγή, η παραγωγική ικανότητα και η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 7

#### Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Όγκος παραγωγής (σε τόνους)	3 173 696	3 321 519	3 365 795	3 248 786
Δείκτης	100	105	106	102
Παραγωγική ικανότητα (σε τόνους)	3 718 259	3 880 522	3 956 555	4 043 716
Δείκτης	100	104	106	109
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας	85 %	86 %	85 %	80 %
Δείκτης	100	100	100	94

Πηγή: Απάντηση της PET Europe στο ερωτηματολόγιο.

- (171) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε κατά 2 %, παρά το γεγονός ότι αρκετοί ενωσιακοί παραγωγοί (κυρίως) vPET μείωσαν το ποσοστό λειτουργίας τους προς το τέλος της εξεταζόμενης περιόδου. Αυτή η μείωση της παραγωγής vPET αντισταθμίστηκε από την αυξητική τάση της παραγωγής rPET, η οποία έφθασε το 63 % (632 000 τόνοι κατά την ΠΕ από 388 000 τόνους το 2019) κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αντιπροσωπεύοντας περίπου το 20 % της παραγωγικής ικανότητας PET και της παραγωγής του ενωσιακού κλάδου κατά την ΠΕ.

- (172) Τα στοιχεία για την παραγωγική ικανότητα που αναφέρθηκαν αφορούν την εγκατεστημένη παραγωγική ικανότητα, η οποία αυξήθηκε κατά 9 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η τάση αυτή οφειλόταν στη σταθερή αύξηση της παραγωγικής ικανότητας στις εγκαταστάσεις παραγωγής rPET, ενώ η παραγωγική ικανότητα των παραγωγών vPET παρέμεινε σταθερή.
- (173) Η μείωση της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας κατά 6 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο οφειλόταν κυρίως στην απότομη πτώση των επιπέδων χρησιμοποίησης κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ.
- (174) Η CPCIF ισχυρίστηκε ότι η ικανότητα παραγωγής PET της Ένωσης αυξανόταν, καθώς ορισμένοι ενωσιακοί παραγωγοί επέκτειναν ή σχεδίαζαν να επεκτείνουν τις εγκαταστάσεις τους.
- (175) Η αύξηση της παραγωγικής ικανότητας δεν συνεπάγεται αναπόφευκτα ισοδύναμη αύξηση της παραγωγής. Όπως φαίνεται στον πίνακα 7, η αύξηση της παραγωγής δεν αντιστοιχούσε στο ποσοστό αύξησης της παραγωγικής ικανότητας, ενώ τα στοιχεία για τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας παρουσίασαν πτωτική τάση κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

#### 4.4.2.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

- (176) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

#### Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

	2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Όγκος πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης (σε τόνους)	2 768 907	2 951 147	2 850 509	2 755 783
Δείκτης	100	107	103	100
Μερίδιο αγοράς	73,5 %	77,3 %	78,5 %	70,8 %
Δείκτης	100	105	107	96

Πηγή: Απάντηση της PET Europe στο ερωτηματολόγιο.

- (177) Ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης παρέμεινε σχετικά σταθερός κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ήτοι μεταξύ 2 750 και 2 950 χιλιάδων τόνων. Ο όγκος των ενωσιακών πωλήσεων το 2019 ήταν συγκρίσιμος με εκείνον της περιόδου έρευνας.
- (178) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής όσον αφορά την κατανάλωση της Ένωσης μειώθηκε κατά 2,7 ποσοστιαίες μονάδες, δηλαδή από 73,5 % σε 70,8 %, με σημαντική πτώση μεταξύ του 2021 και της ΠΕ κατά 7,7 ποσοστιαίες μονάδες.

#### 4.4.2.3. Ανάπτυξη

- (179) Η ενωσιακή κατανάλωση αυξήθηκε σταθερά κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ενώ ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης παρέμεινε σταθερός. Ως εκ τούτου, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχασε ένα μερίδιο της αγοράς, σε αντίθεση με το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την οικεία χώρα, το οποίο αυξήθηκε σημαντικά 2,7 ποσοστιαίες μονάδες κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

## 4.4.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

(180) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 9

## Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Αριθμός εργαζομένων	1 365	1 410	1 453	1 529
Δείκτης	100	103	106	112
Παραγωγικότητα (σε τόνους/ΙΠΑ)	2 325	2 356	2 317	2 125
Δείκτης	100	101	100	91

Πηγή: Απάντηση της PET Europe στο ερωτηματολόγιο.

(181) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση στην Ένωση αυξήθηκε κατά 12 %, ενώ η παραγωγικότητα μειώθηκε κατά 9 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, δεδομένου ότι η αύξηση της απασχόλησης δεν αντιστοιχούσε στο ποσοστό αύξησης της παραγωγής.

## 4.4.2.5. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από προηγούμενες πρακτικές ντάμπινγκ

(182) Όλα τα περιθώρια ντάμπινγκ υπερέβησαν κατά πολύ το ελάχιστο επίπεδο. Ο αντίκτυπος του μεγέθους των πραγματικών περιθωρίων ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής δεν ήταν αμελητέος, δεδομένου του όγκου και των τιμών των εισαγωγών από τις οικείες χώρες.

## 4.4.3. Μικροοικονομικοί δείκτες

## 4.4.3.1. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

(183) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι μέσες σταθμισμένες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 10

## Τιμές πώλησης στην Ένωση

	2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στο σύνολο της αγοράς (σε EUR/τόνο)	972	716	956	1 444
Δείκτης	100	74	98	149
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (σε EUR/τόνο)	930	721	916	1 353
Δείκτης	100	78	98	146

Πηγή: Απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(184) Στον ανωτέρω πίνακα παρουσιάζεται η εξέλιξη της μοναδιαίας τιμής πώλησης στην ενωσιακή αγορά σε σύγκριση με το αντίστοιχο κόστος παραγωγής. Οι τιμές πώλησης ήταν κατά μέσο όρο υψηλότερες από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.

- (185) Η μέση μοναδιαία τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση <sup>(80)</sup> αυξήθηκε κατά 49 % από το 2019 έως την ΠΕ, γεγονός που οφείλεται κυρίως στη δυσχερή προμήθεια PET και στην επιτυχή μετακύλιση της αύξησης των τιμών των πρώτων υλών κατά τη διάρκεια του 2022.
- (186) Το μέσο κόστος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αν και σε μικρότερο βαθμό από τις τιμές πώλησης (κατά 46 %). Ωστόσο, σε γενικές γραμμές, η εξέλιξη του κόστους παραγωγής ακολούθησε την ίδια τάση με τις τιμές πώλησης. Ο κυριότερος παράγοντας που επηρέασε την αύξηση του μοναδιαίου κόστους παραγωγής ήταν η αύξηση της τιμής των πρώτων υλών <sup>(81)</sup> κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

#### 4.4.3.2. Κόστος εργασίας

- (187) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μέσο κόστος εργασίας των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 11

#### Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο

	2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (EUR)	57 253	61 824	64 372	67 727
Δείκτης	100	108	112	118

Πηγή: Απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (188) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο ο μέσος μισθός ανά εργαζόμενο αυξήθηκε κατά 18 %.

#### 4.4.3.3. Αποθέματα

- (189) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, τα επίπεδα των αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 12

#### Αποθέματα

	2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Τελικά αποθέματα (σε τόνους)	67 824	51 189	58 133	83 236
Δείκτης	100	75	86	123
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής	6,09 %	4,67 %	5,12 %	8,05 %
Δείκτης	100	77	84	132

Πηγή: Απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

<sup>(80)</sup> Κατά την ΠΕ, το [30-35]% των πωλήσεων από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος στην Ένωση πραγματοποιήθηκε έμμεσα μέσω συνδεδεμένων εμπορικών οντοτήτων.

<sup>(81)</sup> Υπενθυμίζεται ότι η τιμή του PET καθορίζεται κατά 90 % από τις τιμές της κύριας πρώτης ύλης, δηλαδή του καθαρού τереφθαλικού οξέος (PTA), το οποίο με τη σειρά του κυμαίνεται με βάση τις τιμές του αργού πετρελαίου. Αυτό προκαλεί μεγάλη μεταβλητότητα των τιμών του PET.

- (190) Τα επίπεδα των αποθεμάτων αυξήθηκαν κατά 23 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ενώ τα επίπεδα αποθεμάτων το 2020 και το 2021 ήταν χαμηλότερα από τα επίπεδα του 2019, η αύξηση στα αποθέματα το 2022 οφείλεται σε μεγάλο βαθμό στη συσσώρευση αποθεμάτων από τους παραγωγούς κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2022, όταν μειώθηκε η ζήτηση για PET.

#### 4.4.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

- (191) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση επενδύσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 13

#### Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (ποσοστό % του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	4 %	1 %	8 %	7 %
Δείκτης	100	20	208	193
Ταμειακές ροές (EUR)	63 713 072	57 496 364	96 321 869	91 341 517
Δείκτης	100	90	151	143
Επενδύσεις (EUR)	2 667 066	8 305 772	15 937 339	14 756 777
Δείκτης	100	311	598	553
Απόδοση επενδύσεων	18 %	6 %	41 %	48 %
Δείκτης	100	32	225	266

Πηγή: Απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (192) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Η κερδοφορία ήταν θετική καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου και τα υψηλότερα κέρδη καταγράφηκαν το 2021 και το 2022, με κερδοφορία 8 % και 7 % αντίστοιχα. Ωστόσο, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 197, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη ζημίες (- 12 %) κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ, λόγω της συνεχιζόμενης αύξησης των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε χαμηλότερες τιμές, με αποτέλεσμα τη συμπίεση των τιμών.
- (193) Οι καθαρές ταμειακές ροές είναι η ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών να αυτοχρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους. Η τάση των καθαρών ταμειακών ροών παρέμεινε συνολικά σε μεγάλο βαθμό θετική, ακολουθώντας παρόμοια τάση με την κερδοφορία καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.
- (194) Οι επενδύσεις, αν και ήταν σχετικά χαμηλές στην αρχή της εξεταζόμενης περιόδου, αυξήθηκαν κατά 453 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Το μεγαλύτερο μέρος της επένδυσης αφορούσε τη συντήρηση της γραμμής παραγωγής με στόχο την αύξηση της μακροβιότητας των μονάδων. Δεν υπήρξε επένδυση σε νέα παραγωγική ικανότητα PET στους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (195) Η απόδοση των επενδύσεων είναι το κέρδος ως ποσοστό της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων. Σύμφωνα με την κερδοφορία, η απόδοση των επενδύσεων ήταν θετική κατά την εξεταζόμενη περίοδο, σημειώνοντας αύξηση κατά 166 % κατά την περίοδο έρευνας.
- (196) Η ικανότητα άντλησης κεφαλαίων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος δεν επηρεάστηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

## 4.4.3.5. Εξελίξεις κατά την ΠΕ και την περίοδο μετά την ΠΕ

- (197) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι δείκτες ζημίας έδειχναν σταθερή τάση. Ωστόσο, κατά την αξιολόγηση των δεικτών σε πιο αναλυτικό επίπεδο για την ΠΕ και το πρώτο τρίμηνο του 2023, παρατηρείται αρνητική τάση. Η επικύρωση αυτής της τάσης, λαμβανομένων υπόψη των εξελίξεων το 2023, αποτελεί αντικείμενο περαιτέρω έρευνας στο οριστικό στάδιο της διαδικασίας.
- (198) Όπως περιγράφεται στον πίνακα 14 κατωτέρω, η κατανάλωση, η παραγωγή και οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρουσίασαν μείωση κατά τα δύο τελευταία τρίμηνα της ΠΕ. Επιπλέον, μετά από αύξηση του μεριδίου αγοράς το 2020 και το 2021, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής απώλεσε 4 ποσοστιαίες μονάδες από το μερίδιο αγοράς κατά τη διάρκεια της ΠΕ και άλλες 7 ποσοστιαίες μονάδες μόνο μεταξύ του τέλους του 2022 και του πρώτου τριμήνου του 2023. Η επιδείνωση αυτή αντικατοπτρίζεται επίσης στην κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η οποία κατέστη ζημιογόνος κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ, ενώ η τάση αυτή συνεχίστηκε και κατά το πρώτο τρίμηνο του 2023.

Πίνακας 14

**Ενωσιακή κατανάλωση/παραγωγή/πωλήσεις/μερίδιο αγοράς/κερδοφορία/κινεζικές εισαγωγές το 2022 και το πρώτο τρίμηνο του 2023**

	Ενωσιακή κατανάλωση (τόνοι)	Ενωσιακή παραγωγή (σε τόνους)	Όγκος πωλήσεων της Ένωσης (τόνοι)	Μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής (%)	Κερδοφορία (%)	Κινεζικές εισαγωγές (σε τόνους)	Τιμές των κινεζικών εισαγωγών συμπεριλαμβανομένου του κοινού τελωνειακού δασμού ύψους 6,5 % (EUR)
Πρώτο τρίμηνο του 2022	1 005 290	918 123	744 321	74 %	15 %	54 765 (συμπεριλαμβανομένων [0 – 4 000] τόνων εισαγωγών ΕΚΠ)	1 212
Δεύτερο τρίμηνο του 2022	1 075 432	886 642	773 099	72 %	12 %	84 906 (συμπεριλαμβανομένων [20 000 – 25 000] τόνων εισαγωγών ΕΚΠ)	1 306
Τρίτο τρίμηνο του 2022	979 842	814 673	656 453	67 %	13 %	112 658 (συμπεριλαμβανομένων [20 000 – 25 000] τόνων εισαγωγών ΕΚΠ)	1 426
Τέταρτο τρίμηνο του 2022	833 326	629 348	581 910	70 %	- 12 %	52 726 (συμπεριλαμβανομένων [13 000 – 18 000] τόνων εισαγωγών ΕΚΠ)	1 455
Πρώτο τρίμηνο του 2023	1 036 561	685 594	654 045	63 %	- 11 %	134 604 (συμπεριλαμβανομένων [20 000 – 25 000] τόνων εισαγωγών ΕΚΠ)	1 146

Πηγή: Απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο, απάντηση της PET Europe στο ερωτηματολόγιο, Eurostat.

## 4.4.4. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (199) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε καλές επιδόσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο, με τους δείκτες ζημίας και τις τάσεις να είναι σε μεγάλο βαθμό σταθερά ή θετικά, ιδίως σε μικροοικονομικό επίπεδο.

- (200) Ωστόσο, προς το τέλος της περιόδου έρευνας, ορισμένοι δείκτες ζημίας (ιδίως το μερίδιο αγοράς και η κερδοφορία) έδειξαν απότομη επιδείνωση της κατάστασης στην αγορά για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, πέραν των όσων αναμενόταν να συμβούν ως επαναφορά στις κανονικές συνθήκες της αγοράς, όπως διαπιστώθηκε το 2019 και το 2020. Το τελευταίο τρίμηνο του 2022 σημειώθηκαν ζημίες σε μη βιώσιμα επίπεδα (-12 %). Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, ο οποίος βρέθηκε αντιμέτωπος με υποτιμολόγηση κατά την ΠΕ και αυξημένο κόστος, αναγκάστηκε να μειώσει τους ρυθμούς λειτουργίας λόγω της μειωμένης ζήτησης και άρχισε να χάνει όγκους πωλήσεων προς το τέλος του 2022, γεγονός που αντανακλάται επίσης στην απώλεια μεριδίου αγοράς το 2022.
- (201) Οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ επηρεάστηκαν το 2020 και το 2021 λόγω του υψηλού κόστους των μεταφορικών και των οικονομικών συνθηκών κατά τη διάρκεια πανδημίας COVID-19 και μετά από αυτήν. Ωστόσο, από τη σύγκριση της έναρξης της εξεταζόμενης περιόδου με την ΠΕ προκύπτει αύξηση της τάξης του 58 %. Ιδίως κατά τη διάρκεια της ΠΕ, όταν επανήλθαν οι κανονικές συνθήκες της αγοράς μετά την πανδημία COVID-19, οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ παρουσίασαν αυξητική τάση. Στο τέλος της ΠΕ, καθώς και κατά το πρώτο τρίμηνο του 2023, οι τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής συμπίεστηκαν από τις εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ. Πράγματι, λόγω των χαμηλών τιμών των κινεζικών εισαγωγών, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν μπόρεσε να πωλήσει πάνω από το κόστος παραγωγής του, και υπέστη απώλειες και κατά το πρώτο τρίμηνο του 2023 (-11 %). Σε σύγκριση με την εξεταζόμενη περίοδο, υπάρχει μεταβολή των συνθηκών λόγω της ανάκαμψης των κανονικών συνθηκών στην αγορά της Ένωσης που επηρεάζεται πλέον από την αύξηση των κινεζικών εισαγωγών, με αποτέλεσμα να είναι ευάλωτη η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής έως το πρώτο τρίμηνο του 2023.
- (202) Βάσει των προαναφερομένων, μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα στο παρόν στάδιο ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επηρεάστηκε αρνητικά από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ, ιδίως στο τέλος της περιόδου έρευνας, αλλά όχι σε βαθμό που να έχει υποστεί σημαντική ζημία κατά την εξεταζόμενη περίοδο, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή προέβη στην ανάλυση του κινδύνου πρόκλησης σημαντικής ζημίας σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού.
- (203) Η CPCIF ισχυρίστηκε ότι, λαμβανομένης υπόψη της εξέλιξης δεικτών όπως η κερδοφορία, οι πωλήσεις, το μερίδιο αγοράς, η ενωσιακή παραγωγή και η ενωσιακή παραγωγική ικανότητα, οι επενδύσεις και η απασχόληση κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη σημαντική ζημία κατά την εν λόγω περίοδο. Η Sverpol υποστήριξε επίσης, όσον αφορά τις μακροπρόθεσμες τάσεις των δεικτών ζημίας κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη σημαντική ζημία.
- (204) Για να επιβάλει η Επιτροπή δασμούς αντιντάμπινγκ, αρκεί η έρευνα να καταλήξει στο συμπέρασμα ότι υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σημαντικής ζημίας. Ενώ δεν διαπιστώθηκε σημαντική ζημία κατά την εξεταζόμενη περίοδο, σημειώνεται ότι τα πραγματικά περιστατικά της υπόθεσης αξιολογούνται με βάση το άρθρο 3 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού για τη διαπίστωση κινδύνου πρόκλησης ζημίας.

## 5. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

### 5.1. Εισαγωγή

- (205) Κατά την ανάλυση του κινδύνου πρόκλησης σημαντικής ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 9 δεύτερο εδάφιο του βασικού κανονισμού, λαμβάνονται υπόψη παράγοντες όπως:
- α) τυχόν αύξηση σε σημαντικό ποσοστό των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην αγορά της Ένωσης, η οποία αποτελεί ένδειξη για την πιθανότητα ουσιαστικής αύξησης των εισαγωγών·
  - β) η ύπαρξη επαρκούς, ελεύθερα διαθέσιμης ικανότητας του παραγωγού εξαγωγέα ή η επικείμενη σημαντική αύξηση της ικανότητάς του, από την οποία προκύπτει η πιθανότητα σημαντικής αύξησης των εξαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ προς την Ένωση, λαμβανομένης υπόψη της ύπαρξης άλλων εξαγωγικών αγορών, οι οποίες θα μπορούσαν ενδεχομένως να απορροφήσουν τυχόν πρόσθετες εξαγωγές·
  - γ) το κατά πόσον οι εισαγωγές πραγματοποιούνται σε τιμές που θα είχαν ως αποτέλεσμα τη σημαντική συμπίεση των τιμών ή την παρεμπόδιση σε σημαντικό βαθμό της αύξησης των τιμών και οι οποίες είναι πιθανό να αυξήσουν τη ζήτηση για νέες εισαγωγές· και
  - δ) το επίπεδο των αποθεμάτων.
- (206) Η διατύπωση «μεταξύ άλλων» στο άρθρο 3 παράγραφος 9 δεύτερο εδάφιο δηλώνει, μαζί με τους τέσσερις αυτούς παράγοντες, και άλλους παράγοντες που μπορούν να αναλυθούν επίσης για τον καθορισμό του κινδύνου πρόκλησης ζημίας. Ειδικότερα, η Επιτροπή ανέλυσε περαιτέρω παράγοντες, όπως οι πρόσφατες εξελίξεις στην κερδοφορία, για τους οποίους είχε διαθέσιμα δεδομένα για την περίοδο έρευνας και μετά την περίοδο έρευνας.

- (207) Όσον αφορά την εξεταζόμενη περίοδο, η Επιτροπή αναθεώρησε ξανά τα δεδομένα που είχαν συλλεγεί για το 2019 έως την ΠΕ, διότι η κατανόηση της τρέχουσας κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής είναι απαραίτητη για να καθοριστεί αν υφίσταται ή όχι κίνδυνος πρόκλησης ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής <sup>(82)</sup>. Διεξήγαγε κατόπιν ανάλυση προοπτικών όλων των παραγόντων. Επιπλέον, συνέλεξε στοιχεία σχετικά με τον όγκο των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και τις τιμές των εισαγωγών για τα δύο πρώτα τρίμηνα του 2023, προκειμένου να επιβεβαιώσει ή να ακυρώσει τις προβλέψεις, όπως απαιτεί το Δικαστήριο <sup>(83)</sup>. Όσον αφορά το επίπεδο των αποθεμάτων και την κερδοφορία, συγκεντρώθηκαν συνολικά στοιχεία έως το τέλος Μαρτίου 2023. Τα δεδομένα αυτά θα επικαιροποιηθούν για οριστικό προσδιορισμό και, όπου είναι δυνατόν, θα αναλυθούν και άλλοι παράγοντες. Στο στάδιο αυτό, τα δεδομένα για την πλεονάζουσα ικανότητα στη ΛΔΚ και το επίπεδο των αποθεμάτων ήταν τα καλύτερα διαθέσιμα δεδομένα.
- (208) Τέλος, το άρθρο 3 παράγραφος 9 πρώτο εδάφιο δεύτερη περίοδος του βασικού κανονισμού ορίζει ότι η αλλαγή των περιστάσεων πρέπει να έχει προβλεφθεί με βεβαιότητα και να είναι επικείμενη.
- (209) Όλα αυτά τα στοιχεία και τα δεδομένα που συλλέγονται αναλύονται στις επόμενες ενότητες.

### 5.2. Αύξηση σε σημαντικό ποσοστό των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην αγορά της Ένωσης, η οποία αποτελεί ένδειξη για την πιθανότητα ουσιώδους αύξησης των εισαγωγών

- (210) Οι εισαγωγές από την οικεία χώρα αυξήθηκαν σημαντικά, από 192 941 σε 305 055 τόνους μεταξύ του 2019 και της περιόδου έρευνας, όπως φαίνεται στον πίνακα 4. Η αύξηση αυτή ήταν σημαντική μεταξύ του 2021 και της ΠΕ. Η ίδια τάση παρατηρήθηκε και το πρώτο τρίμηνο του 2023. Κατά τη διάρκεια του 2021 και της ΠΕ, οι εν λόγω εισαγωγές πραγματοποιήθηκαν σε τιμή χαμηλότερη από εκείνη του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Το μερίδιο αγοράς που κατέχουν αυτές οι κινεζικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ (+ 53 %) επιβεβαιώνει τη σημαντική αύξηση των εισαγωγών, ενώ η ζήτηση παρέμεινε σταθερή (+ 3 %). Οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς κέρδισαν μερίδιο αγοράς με εισαγωγές σε χαμηλές τιμές εις βάρος των ενωσιακών παραγωγών. Ο όγκος των κινεζικών εισαγωγών αυξήθηκε περαιτέρω (κατά 60 %) κατά το πρώτο εξάμηνο του 2023 (223 558 τόνοι) (πηγή: Eurostat), σε σύγκριση με το πρώτο εξάμηνο του 2022 (139 672 τόνοι). Τα διαθέσιμα δεδομένα καταδεικνύουν ότι όχι μόνο οι κινεζικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ έχουν σημειώσει σημαντική αύξηση κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αλλά επίσης και ότι η τάση αυτή δεν σταμάτησε ούτε αναστράφηκε κατά την περίοδο μετά την έρευνα.
- (211) Επιπλέον, όπως αναφέρεται κατωτέρω, η κινεζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα και η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης για τις κινεζικές εισαγωγές, λόγω της απουσίας μέτρων εμπορικής άμυνας στην Ένωση, σε συνδυασμό με την ύπαρξη μέτρων κατά των κινεζικών εισαγωγών PET σε πολλές άλλες χώρες, δείχνουν ότι υπάρχει πιθανότητα σημαντικής αύξησης των κινεζικών εισαγωγών στην Ένωση.

### 5.3. Ύπαρξη επαρκούς και ελεύθερα διαθέσιμης παραγωγικής ικανότητας

- (212) Όσον αφορά την κινεζική παραγωγική ικανότητα PET, οι διαθέσιμες πληροφορίες (Woodmac) δείχνουν ότι η παραγωγική ικανότητα PET στη ΛΔΚ αυξήθηκε από [11,3 – 12,3] εκατ. τόνους το 2020 σε [11,6 – 12,6] εκατ. τόνους κατά την ΠΕ, ενώ η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα κατά την ΠΕ ήταν [1,5 – 2,5] εκατ. τόνοι, αντιπροσωπεύοντας τουλάχιστον το [40 – 60] % της κατανάλωσης της Ένωσης. Τόσο η παραγωγική ικανότητα όσο και η ελεύθερα διαθέσιμη παραγωγική ικανότητα αναμένεται να αυξηθούν σημαντικά σε [21,0 – 23,0] εκατ. τόνους και [10,5 – 11,5] εκατ. τόνους αντίστοιχα το 2026.
- (213) Η κινεζική εγχώρια ζήτηση αυξήθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο σύμφωνα με την αύξηση της παραγωγικής ικανότητας και αντιπροσώπευε περίπου το [50 – 60] % της κινεζικής παραγωγικής ικανότητας. Ωστόσο, τα επόμενα έτη η αύξηση της παραγωγικής ικανότητας αναμένεται να υπερβεί σημαντικά την αύξηση της εγχώριας ζήτησης, η οποία αναμένεται να

<sup>(82)</sup> World Trade Organization, WT/DS132/R, 28 January 2000, Mexico- Anti-dumping investigation of high fructose corn syrup (HFCS) from the United States — Report of the Panel, σκέψη 7.140, σ. 214. Η ειδική ομάδα του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου αποφάνθηκε τα εξής: «προκειμένου να καταλήξουμε ότι υφίσταται κίνδυνος πρόκλησης σημαντικής ζημίας σε έναν εγχώριο κλάδο παραγωγής, ο οποίος δεν υφίσταται προφανή ζημία επί του παρόντος, παρά τις επιπτώσεις από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας, είναι απαραίτητο να κατανοηθεί η τρέχουσα κατάσταση του κλάδου παραγωγής ως ιστορικό. Μόνο το γεγονός ότι οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ θα αυξηθούν και θα επιφέρουν δυσμενείς επιπτώσεις στις τιμές δεν οδηγεί αφ' εαυτού στο συμπέρασμα ότι ο εγχώριος κλάδος παραγωγής θα υποστεί ζημία – αν ο κλάδος παραγωγής βρίσκεται σε πολύ καλή κατάσταση ή αν επιδρούν άλλοι παράγοντες, οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ενδέχεται να μην προκαλέσουν ζημία».

<sup>(83)</sup> Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Απριλίου 2016, υπόθεση C-186/14, σκέψη 72, που επικυρώνει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιανουαρίου 2014 στην υπόθεση T-528/09, Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

μειωθεί κάτω από το [35 – 45]% της παραγωγικής ικανότητας το 2026. Αν συμβεί αυτό, θα αυξηθεί η κινεζική εξαγωγική ικανότητα από [5 – 6] εκατ. τόνους το 2022 σε [7,5 – 8,5] εκατ. τόνους το 2023 και πάνω από [13 – 15] εκατ. τόνους το 2026, ενώ η κατανάλωση της Ένωσης παρέμεινε σταθερή περίπου 3,8 εκατ. τόνους κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

- (214) Η CPCIF ισχυρίστηκε ότι η ζήτηση για PET στην κινεζική αγορά έχει αυξηθεί σημαντικά, γεγονός που οδήγησε σε αντίστοιχη αύξηση της παραγωγικής ικανότητας προκειμένου να ικανοποιηθούν οι ανάγκες των Κινέζων καταναλωτών. Όπως προαναφέρθηκε, η αύξηση της παραγωγικής ικανότητας αναμένεται να υπερβεί σημαντικά την αύξηση της εγχώριας ζήτησης. Συνεπώς, ο παραπάνω ισχυρισμός έπρεπε να απορριφθεί.
- (215) Η UNESDA ισχυρίστηκε ότι η παραγωγή στη ΛΔΚ δεν αναμένεται να αυξηθεί σύμφωνα με την εκτιμώμενη αύξηση της εγκατεστημένης παραγωγικής ικανότητας. Σύμφωνα με την UNESDA, οι εκτιμήσεις παραγωγής είναι πιο ρεαλιστικές από τις μελλοντικές προβλέψεις για την εγκατεστημένη παραγωγική ικανότητα, καθώς οι πρώτες βασίζονται σε μονάδες λειτουργίας και σε ποσοστά χρησιμοποίησης προσαρμοσμένα ανάλογα με τη ζήτηση. Επιπλέον, η UNESDA υποστήριξε ότι η αναλογία παραγωγής/ζήτησης για τα έτη 2023 έως 2026 είναι παρόμοια με την αναλογία που υπήρχε κατά την εξεταζόμενη περίοδο, όταν η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα της ΛΔΚ δεν προκάλεσε ζημία στους παραγωγούς της Ένωσης.
- (216) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 212, η παραγωγική ικανότητα PET στη ΛΔΚ αναμένεται να αυξηθεί σημαντικά τα επόμενα έτη, ενώ η εγχώρια κατανάλωση στη ΛΔΚ δεν αναμένεται να αυξηθεί με τον ίδιο ρυθμό με την παραγωγική ικανότητα. Η αύξηση της παραγωγικής ικανότητας συνεπάγεται αναπόφευκτα πίεση στις κινεζικές εγκαταστάσεις PET να αυξήσουν τα επίπεδα παραγωγής και θα τις ενθαρρύνει να αναζητήσουν ευκαιρίες στην αγορά εκτός της ΛΔΚ, δεδομένων των περιορισμών στην εγχώρια ζήτηση. Δεδομένου του ιστορικού των κινεζικών εξαγωγών και της ελκυστικότητας της αγοράς της Ένωσης (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 217-220), είναι πιθανό σημαντικό μέρος της κινεζικής παραγωγής να κατευθυνθεί στην αγορά της Ένωσης. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της UNESDA απορρίφθηκε.
- (217) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 9 δεύτερο εδάφιο στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ανέλυσε τη διαθεσιμότητα άλλων εξαγωγικών αγορών ώστε οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς να απορροφήσουν τυχόν πρόσθετες εξαγωγές και διαπίστωσε ότι ορισμένες (σημαντικές) εξαγωγικές αγορές είναι όλο και πιο δύσκολες για την πρόσβαση των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγών λόγω των μέτρων εμπορικής άμυνας, συμπεριλαμβανομένων της Αργεντινής, της Τουρκίας, της Βραζιλίας, της Ινδονησίας, των Ηνωμένων Πολιτειών, της Ιαπωνίας, της Ινδίας και της Νότιας Αφρικής. Τον Αύγουστο του 2023 το Μεξικό επέβαλε δασμούς στις εισαγωγές PET καταγωγής ΛΔΚ. Επιπλέον, παρατηρείται ότι το πρώτο τρίμηνο του 2023 οι κινεζικές εξαγωγές στην Ένωση αυξήθηκαν με ρυθμό υψηλότερο από τις συνολικές κινεζικές εξαγωγές PET παγκοσμίως.
- (218) Η UNESDA ισχυρίστηκε ότι έχει ήδη σημειωθεί οποιαδήποτε εμπορική απόκλιση θα μπορούσε να σημειωθεί από την εποχή της έγκρισης μέτρων εμπορικής άμυνας από τρίτες χώρες και μετά, δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά ισχύουν εδώ και αρκετά χρόνια. Θεωρείται ότι η ύπαρξη των μέτρων εμπορικής άμυνας πρέπει να ερμηνευθεί υπό το πρίσμα της πρόσφατης αύξησης της κινεζικής παραγωγικής ικανότητας PET. Με την εφαρμογή μέτρων εμπορικής άμυνας σε άλλες εξαγωγικές αγορές, η κινεζική εξαγωγική ικανότητα πιθανότατα θα κατευθυνθεί προς τις χώρες που δεν διαθέτουν μέτρα εμπορικής άμυνας, όπως η Ένωση.
- (219) Η CPCIF ισχυρίστηκε ότι η Ρωσία ήταν ο μεγαλύτερος προορισμός για τις κινεζικές εξαγωγές PET κατά την ΠΕ και ότι οι χώρες της Λατινικής Αμερικής συνέχισαν να αποτελούν βασικούς προορισμούς για τις κινεζικές εξαγωγές. Η UNESDA υποστήριξε επίσης ότι υπάρχει ευρεία διασπορά χωρών χωρίς ιδιαίτερη συγκέντρωση που μπορεί να είναι μη φυσιολογική και ότι, κατ' αναλογία προς τον πληθυσμό, οι εξαγωγές της ΛΔΚ στην Ένωση είναι μικρότερες από τις εξαγωγές στη Ρωσία, τις Φιλιππίνες, την Τουρκία και την Αλγερία —χώρες οι οποίες είναι οι επόμενοι τέσσερις μεγαλύτεροι εισαγωγείς από τη ΛΔΚ.
- (220) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι εξαγωγές προς την Ένωση κατά τη διάρκεια της ΠΕ ήταν μεγαλύτερες από τις εξαγωγές προς τη Ρωσία, δηλαδή 305 000 τόνοι και 274 000 τόνοι αντίστοιχα, γεγονός που καταδεικνύει την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς. Κανένας από τους άλλους κινεζικούς εξαγωγικούς προορισμούς για PET δεν προσέγγισε τον όγκο των εξαγωγών που πραγματοποιήθηκαν κατά την ΠΕ στην Ένωση. Επιπλέον, η τάση αυτή συνεχίστηκε ακόμη και κατά την περίοδο μετά την ΠΕ. Οι ισχυρισμοί σχετικά με τις εισαγωγές δείχνουν ότι η Ένωση είναι ο κύριος προορισμός εξαγωγών PET της ΛΔΚ και μεγάλο της κινεζικής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας είναι πολύ πιθανό να κατευθυνθεί για εξαγωγές στην Ένωση.

- (221) Συμπερασματικά, είναι πιθανό σημαντικοί όγκοι της υφιστάμενης πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας PET να εξακολουθήσουν να κατευθύνονται στην αγορά της Ένωσης. Η παρούσα πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα και η ανεπαρκής ικανότητα απορρόφησης από τρίτα κράτη ή από την ίδια τη ΛΔΚ καταδεικνύουν την πιθανότητα περαιτέρω σημαντικής αύξησης των κινεζικών εξαγωγών προς την Ένωση, όπου η αύξηση του μεριδίου αγοράς αποδείχθηκε σχετικά εύκολη κατά την εξεταζόμενη περίοδο και ιδίως κατά την ΠΕ και το πρώτο τρίμηνο του 2023.

#### 5.4. Επίπεδο τιμών των εισαγωγών

- (222) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η μέση τιμή εισαγωγής της οικείας χώρας παρουσίασε αύξηση 26 % καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 164, η Επιτροπή διαπίστωσε για την περίοδο έρευνας ότι οι κινεζικές τιμές ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Οι κινεζικές τιμές άρχισαν να μειώνονται το τελευταίο τρίμηνο της περιόδου έρευνας και η τάση αυτή συνεχίστηκε κατά τα δύο τρίμηνα μετά την περίοδο έρευνας.

Πίνακας 15

#### Τιμή εισαγωγής των κινεζικών εισαγωγών μετά την περίοδο έρευνας

Μέση τιμή εισαγωγής των κινεζικών εισαγωγών (ευρώ/τόνο)	Ιανουάριος 2023	Φεβρουάριος 2023	Μάρτιος 2023	Απρίλιος 2023	Μάιος 2023	Ιούνιος 2023
	1 158	1 067	1 030	1 011	993	1 006

Πηγή: Eurostat.

- (223) Η τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο κατά 49 %, ενώ το κόστος παραγωγής αυξήθηκε κατά 46 %. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα την αύξηση των περιθωρίων κέρδους για το 2021 και την περίοδο έρευνας. Ωστόσο, λόγω της μεγάλης εισροής κινεζικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αναγκάστηκε να μειώσει τις τιμές του κατά το τελευταίο τρίμηνο της περιόδου έρευνας και το πρώτο τρίμηνο μετά την περίοδο έρευνας, με αποτέλεσμα να δημιουργηθεί ζημιογόνος κατάσταση κατά τα δύο αυτά τρίμηνα.
- (224) Ο συνεχιζόμενος μεγάλος όγκος κινεζικών εισαγωγών σε μειούμενες τιμές μετά την περίοδο έρευνας δείχνει περαιτέρω στροφή προς αυτές τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε τιμές που περιορίζουν τις τιμές που προσφέρουν οι ενωσιακοί παραγωγοί.
- (225) Ένας μη συνδεδεμένος έμπορος ισχυρίστηκε ότι οι τιμές εισαγωγής από τη ΛΔΚ αυξήθηκαν κατά το δεύτερο ήμισυ της ΠΕ, ενώ η τιμή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρουσίασε μείωση κατά την ίδια περίοδο. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα οι κινεζικές τιμές εισαγωγής να είναι υψηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ.
- (226) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, κατά την περίοδο έρευνας, η κινεζική τιμή εισαγωγής ήταν χαμηλότερη από την τιμή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και ότι η κινεζική τιμή εισαγωγής αυξήθηκε λιγότερο από τη συνολική αύξηση του κόστους παραγωγής. Όσον αφορά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ, οι αυξανόμενες κινεζικές εισαγωγές τα προηγούμενα τρίμηνα ώθησαν τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να μειώσει τις τιμές του σε μη βιώσιμο, ζημιογόνο επίπεδο για να παραμείνει ανταγωνιστικός, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 223.
- (227) Η CPCIF ισχυρίστηκε ότι το κόστος μεταφοράς έχει σταθεροποιηθεί από την έναρξη της περιόδου έρευνας μετά από ιστορικά υψηλά επίπεδα.
- (228) Από την αξιολόγηση της Επιτροπής προέκυψε ότι η ακραία αύξηση του κόστους αποστολής αποτέλεσε εμπόδιο για τις κινεζικές εξαγωγές προς την Ένωση από το 2021 έως τα μέσα του 2022. Τώρα που το κόστος έχει μειωθεί στα προηγούμενα επίπεδα, και το εμπόδιο αυτό δεν υπάρχει πλέον, είναι δυνατόν για τις κινεζικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ να κατακλύουν την ευρωπαϊκή αγορά. Αυτή η επιστροφή στο σύνηθες επίπεδο των εξόδων μεταφοράς και η εξαφάνιση της προηγούμενης απότομης αύξησης συμβάλλουν στον κίνδυνο πρόκλησης ζημίας.

### 5.5. Επίπεδο αποθεμάτων

- (229) Η εξέλιξη του επιπέδου των αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος περιγράφεται λεπτομερώς στις αιτιολογικές σκέψεις 189 και 190. Η Επιτροπή θεώρησε ότι ο παράγοντας αυτός δεν έχει ιδιαίτερη σημασία για την ανάλυση, διότι οι παραγωγοί είναι σε θέση να ανταποκριθούν στις μεταβολές της ζήτησης σχετικά γρήγορα, διατηρώντας έτσι τα αποθέματα σε βιώσιμα επίπεδα. Δεν βρέθηκαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ή οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς ενδέχεται να έχουν πραγματοποιήσει δραστηριότητες αποθεματοποίησης σε βαθμό που να μπορεί να επηρεάσει σημαντικά την αγορά της Ένωσης στο εγγύς μέλλον.

### 5.6. Άλλα στοιχεία: Κερδοφορία και άλλοι οικονομικοί δείκτες

- (230) Ενώ ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρουσίασε αύξηση της κερδοφορίας κατά την εξεταζόμενη περίοδο, σημειώθηκε σημαντική επιδείνωση κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ λόγω της συμπίεσης των τιμών πώλησης στην αγορά της Ένωσης από τις κινεζικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Επίσης, άλλοι δείκτες ζημίας κατέδειξαν επιδείνωση της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ο όγκος πωλήσεων της Ένωσης, η παραγωγή της Ένωσης και η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκαν σημαντικά κατά τη διάρκεια της ΠΕ, προκαλώντας πτώση του μεριδίου αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η κατάσταση αυτή οδήγησε τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να μειώσει τις τιμές του πώλησης κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ, ενώ το κόστος παραγωγής συνέχισε να αυξάνεται, με αποτέλεσμα να δημιουργηθεί μια ζημιογόνος κατάσταση. Η αρνητική αυτή τάση συνεχίστηκε το πρώτο τρίμηνο του 2023 (για περισσότερες λεπτομέρειες, βλέπε Πίνακα 14).
- (231) Επιπλέον, η Επιτροπή διαπίστωσε την ύπαρξη συμπίεσης των τιμών. Πράγματι, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής πωλούσε σε τιμές χαμηλότερες από το κόστος παραγωγής κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ και το πρώτο τρίμηνο της μετά την ΠΕ περιόδου. Λόγω της σημαντικής πίεσης που ασκούσαν στις τιμές οι εισαγωγές σε χαμηλές τιμές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν μπόρεσε να αυξήσει τις τιμές του πώλησης για να επιτύχει κερδοφορία, με αποτέλεσμα να καταγράψει ζημίες στο τέλος της ΠΕ, εξέλιξη που συνεχίστηκε μετά την ΠΕ.

### 5.7. Προβλεψιμότητα και επικείμενη μεταβολή περιστάσεων

- (232) Το άρθρο 3 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού προβλέπει ότι «οποιαδήποτε μεταβολή των περιστάσεων, που θα δημιουργούσε κατάσταση υπό την οποία είναι πιθανή η πρόκληση ζημίας από το ντάμπινγκ, πρέπει να είναι δυνατόν να προβλεφθεί με βεβαιότητα και να είναι επικείμενη».
- (233) Όλοι οι παράγοντες που αναφέρθηκαν ανωτέρω έχουν εξεταστεί και επιβεβαιωθεί όσον αφορά την περίοδο έρευνας. Ειδικότερα, η κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος έφθασε σε μη βιώσιμο επίπεδο —12 % το τέταρτο τρίμηνο του 2022, όταν η πίεση των κινεζικών τιμών έγινε περισσότερο αισθητή μετά τη συνεχή αύξηση των κινεζικών εισαγωγών σε τιμές χαμηλότερες από τις ενωσιακές κατά τα πρώτα τρία τρίμηνα της ΠΕ. Επιπλέον, τα στοιχεία μετά την περίοδο έρευνας αποκάλυψαν ότι αυτή η αρνητική κατάσταση εξακολουθούσε να υφίσταται κατά το πρώτο τρίμηνο του 2023. Εάν αυτή η τάση συνεχιστεί, η εύθραυστη κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα μετατραπεί σύντομα σε σημαντική ζημία. Επιπλέον, το γεγονός ότι η κινεζική παραγωγική ικανότητα αναμένεται να διπλασιαστεί σχεδόν κατά την περίοδο 2020-2026, ποσότητα η οποία δεν μπορεί να απορροφηθεί από την εγχώρια κινεζική ζήτηση ή από άλλες κινεζικές εξαγωγικές αγορές, καθιστά την αγορά της Ένωσης όλο και πιο ελκυστική για τις κινεζικές εισαγωγές σε χαμηλές τιμές. Βάσει των δεδομένων για την περίοδο της έρευνας, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρχε μια σαφώς προβλέψιμη και επικείμενη μεταβολή των περιστάσεων στο τέλος της περιόδου έρευνας, γεγονός το οποίο θα δημιουργήσει μια κατάσταση στην οποία το ντάμπινγκ θα προκαλέσει ζημία. Όταν οι συνθήκες της αγοράς άλλαξαν μετά την πανδημία COVID-19, οι κινεζικές εισαγωγές άρχισαν να επιστρέφουν στην αγορά της Ένωσης, εκπορίζοντας τις πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο οποίος έπρεπε να αρχίσει να μειώνει τις τιμές και υπέστη ζημίες προς το τέλος της ΠΕ και το πρώτο τρίμηνο του 2023, με αποτέλεσμα να πραγματοποιήσει πωλήσεις με ζημία για να ανταγωνιστεί τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.
- (234) Η Sverpol ισχυρίστηκε ότι η καταγγέλλουσα δεν μπορούσε να θεωρηθεί ότι βρίσκεται σε ευάλωτη κατάσταση με βάση τα στοιχεία που υποβλήθηκαν στην καταγγελία, αλλά ότι τα δεδομένα αυτά έδειξαν επιστροφή στις κανονικές συνθήκες της αγοράς μετά την εξάρση της πανδημίας COVID-19. Η Sverpol υποστήριξε επίσης ότι τα περιθώρια κέρδους των ενωσιακών παραγωγών παρουσίαζαν στην πραγματικότητα σημεία σταθεροποίησης του κλάδου παραγωγής μετά από μια περίοδο με εξαιρετικά υψηλή κερδοφορία, όταν οι ενωσιακοί παραγωγοί μπόρεσαν να αυξήσουν τις τιμές πάνω από το μοναδιαίο κόστος, πραγματοποίησαν υψηλές επενδύσεις και διατήρησαν κυρίαρχο μερίδιο στην αγορά.
- (235) Η Επιτροπή αναγνώρισε ότι το επίπεδο κέρδους του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ιδίως το 2021 και τα τρία πρώτα τρίμηνα της ΠΕ, ήταν πολύ υψηλότερο από ό, τι είχε παρατηρηθεί κατά τα προηγούμενα έτη. Ωστόσο, πληθώρα δεικτών ζημίας, όπως η παραγωγή, οι πωλήσεις και η κερδοφορία, δείχνουν μαζική και εξαιρετική πτώση στο τέλος της ΠΕ σε μη βιώσιμα επίπεδα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η κατάσταση στο τέλος της ΠΕ απλώς δεν μπορούσε να θεωρηθεί επιστροφή στις κανονικές συνθήκες της αγοράς.

- (236) Η CPCIF και η Sverol ισχυρίστηκαν ότι οι κινεζικές εισαγωγές δεν έδειχναν να υπάρχει προβλεπόμενη ή επικείμενη ζημία, δεδομένου ότι μειώθηκαν κατά περισσότερο από το ήμισυ κατά το τελευταίο τρίμηνο της περιόδου έρευνας και οι αυξημένες εισαγωγές κατά το τρίτο τρίμηνο της περιόδου έρευνας αποτελούσαν εξαίρεση. Επιπλέον, η Sverol ισχυρίστηκε ότι δεν υπήρχε χρονική σύμπτωση μεταξύ της μείωσης των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της τάσης του όγκου των κινεζικών εισαγωγών.
- (237) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι κινεζικές εισαγωγές είχαν αυξηθεί σημαντικά καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Επιπλέον, η πτώση των εισαγωγών κατά το τελευταίο τρίμηνο της περιόδου έρευνας ακολούθησε συνεχή και απότομη αύξηση των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ τα προηγούμενα τρίμηνα και ακολούθησε περαιτέρω αύξηση το πρώτο τρίμηνο μετά την περίοδο έρευνας. Σε αντίθεση με τον ισχυρισμό της Sverol, αυτό συνέπεσε με τη συνεχή μείωση των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την περίοδο έρευνας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρξε σημαντικός ρυθμός αύξησης των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, γεγονός που υποδηλώνει την πιθανότητα σημαντικής αύξησης των εισαγωγών.

### 5.8. Συμπέρασμα σχετικά με τον κίνδυνο πρόκλησης ζημίας

- (238) Ενώ ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής σημείωνε ικανοποιητική πρόοδο έως το τρίτο τρίμηνο του 2022, σχεδόν όλοι οι δείκτες ζημίας άρχισαν να μειώνονται δραματικά κατά το τελευταίο τρίμηνο του 2022. Επιπλέον, η έρευνα αποκάλυψε προσωρινά ότι αυτή η αρνητική κατάσταση εξακολουθούσε να υφίσταται κατά το πρώτο τρίμηνο του 2023.
- (239) Ενώ το μέσο κόστος των ενωσιακών παραγωγών και οι τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών συσχετιζόνταν σε μεγάλο βαθμό κατά την εξεταζόμενη περίοδο, με αύξηση του κόστους κατά 46 %, η οποία συνοδεύτηκε από αύξηση κατά 49 % της μέσης τιμής πώλησης κατά την ΠΕ σε σύγκριση με το 2019, οι κινεζικές τιμές είχαν αυξηθεί μόνο κατά περίπου 26 %. Το 2019 και το 2020, οι μέσες τιμές των κινεζικών εισαγωγών ήταν υψηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ενώ κατά την ΠΕ οι κινεζικές εισαγωγές πραγματοποιούνταν σε τιμές χαμηλότερες των ενωσιακών.
- (240) Μολονότι οι εισαγωγές από άλλες χώρες παρουσίασαν επίσης ελαφρά αύξηση κατά την ΠΕ, ιδίως από την Τουρκία, την Αίγυπτο και το Βιετνάμ, οι μέσες τιμές των εν λόγω εισαγωγών ήταν κατά μέσο όρο 1,2 % χαμηλότερες έως 2,0 % υψηλότερες από τις μέσες τιμές πώλησης της Ένωσης. Όταν αξιολογήθηκαν σωρευτικά, οι εισαγωγές αυτές ήταν ελαφρώς υψηλότερες από τις τιμές της Ένωσης.
- (241) Οι προβλέψεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σχετικά με τη μελλοντική κερδοφορία και τις μελλοντικές πωλήσεις είναι αρνητικές. Οι μειωμένες πωλήσεις και τα αρνητικά περιθώρια είναι πολύ πιθανόν να οδηγήσουν σε σοβαρές ζημίες, απώλεια παραγγελιών και μειωμένες θέσεις εργασίας. Ως εκ τούτου, όλοι οι παράγοντες που εκτιμήθηκαν στο πλαίσιο του άρθρου 3 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, και ιδίως ο σημαντικός ρυθμός αύξησης των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ το 2022, που συνεχίζεται το πρώτο εξάμηνο του 2023, σε τιμές που μειώνονται περαιτέρω, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ και οι αρνητικές εξελίξεις στην κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κινούνται προς την ίδια κατεύθυνση.
- (242) Υπό το πρίσμα αυτής της ανάλυσης, η Επιτροπή, στο στάδιο αυτό, συμπέρανε ότι υπήρχε κίνδυνος σαφώς προβλέψιμης και επικείμενης ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στο τέλος της περιόδου έρευνας.

## 6. ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

- (243) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν ο κίνδυνος σημαντικής ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής προκλήθηκε από τις υπάρχουσες και μελλοντικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε επίσης κατά πόσον άλλοι γνωστοί παράγοντες θα μπορούσαν κατά τον ίδιο χρόνο να συνιστούν κίνδυνο πρόκλησης ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η Επιτροπή μερίμνησε ώστε τυχόν κίνδυνος πρόκλησης ζημίας από άλλους παράγοντες πέραν των εισαγωγών σε τιμές ντάμπινγκ από την οικεία χώρα να μην αποδοθεί στις εν λόγω εισαγωγές σε τιμές ντάμπινγκ. Οι παράγοντες αυτοί είναι: εισαγωγές από τους καταγγέλλοντες και τις συνδεδεμένες με τους καταγγέλλοντες εταιρείες, αυξημένη χρήση ανακυκλωμένου PET από χρήστες PET, εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες, αύξηση του κόστους των πρώτων υλών και των τιμών της ενέργειας και αύξηση του επενδυτικού κόστους.

### 6.1. Επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ

- (244) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 210, ο όγκος των εισαγωγών PET από τη ΛΔΚ αυξήθηκε σημαντικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο και παρουσίασε αυξητική τάση κατά την ΠΕ και το πρώτο τρίμηνο μετά την ΠΕ, με εξαίρεση το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ. Όπως φαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 164, οι κινεζικές εισαγωγές πραγματοποιούνταν σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι οι κινεζικές εισαγωγές PET συμπίεσαν τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ιδίως στο τέλος της περιόδου έρευνας.
- (245) Λόγω της σημαντικής αύξησης των κινεζικών εισαγωγών PET κατά την περίοδο της έρευνας σε τιμές χαμηλότερες από εκείνες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχασε μερίδιο αγοράς που το κέρδισαν οι κινεζικές εισαγωγές και έχασε την κερδοφορία του κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ.
- (246) Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε προσωρινά στο συμπέρασμα ότι οι εν λόγω εισαγωγές σε τιμές ντάμπινγκ είχαν αρνητικό αντίκτυπο στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (247) Επιπλέον, όχι μόνο οι Κινέζοι παραγωγοί PET διαθέτουν σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 212, η οποία προβλέπεται να αυξηθεί ακόμη περισσότερο τα επόμενα έτη, αλλά η Ένωση υπήρξε επίσης ο πιο ελκυστικός προορισμός για τις κινεζικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας, εις βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, και καμία άλλη τρίτη χώρα δεν θα ήταν σε θέση να απορροφήσει την κινεζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα PET.
- (248) Η CPCIF ισχυρίστηκε, παραπέμποντας στο σκεπτικό της Επιτροπής στις υποθέσεις *Silico-Manganese* και *Styrene-Butadiene-Styrene*, ότι υπήρξε έλλειψη χρονικής σύμπτωσης μεταξύ της κερδοφορίας και της τάσης χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της αύξησης των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ, ισχυρισμός τον οποίο συμμαρτίζεται η *Sverpol*, και ότι η αύξηση του μεριδίου αγοράς των κινεζικών εισαγωγών και το επίπεδο υποτιμολόγησης ήταν πολύ περιορισμένα για να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Επίσης, συγκρίνοντας τα στοιχεία της Eurostat σχετικά με τις τιμές εισαγωγής από τη ΛΔΚ με τα κριθιμικά στοιχεία για τις πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που παρουσιάζονται στην καταγγελία, ο μη συνδεδεμένος εισαγωγέας ισχυρίστηκε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν μπορούσε να απειληθεί από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ όταν οι τιμές εισαγωγής από τη ΛΔΚ πράγματι αυξήθηκαν και ήταν υψηλότερες από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τον Σεπτέμβριο του 2022.
- (249) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το επίπεδο παραγωγής και η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρουσίασαν σημαντική πτώση κατά την περίοδο της έρευνας, αμέσως μετά από μια περίοδο κατά την οποία παρατηρήθηκε σημαντική αύξηση των κινεζικών εισαγωγών. Οι κινεζικές τιμές, οι οποίες ήταν χαμηλότερες από την τιμή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και την τιμή από άλλες τρίτες χώρες κατά τα πρώτα τρία τρίμηνα της περιόδου έρευνας, ώθησαν σε μείωση τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και τρίτων χωρών κατά το τελευταίο τρίμηνο της περιόδου έρευνας για να φτάσουν στο επίπεδο τιμών των κινεζικών εισαγωγών κατά το προηγούμενο τρίμηνο, με αποτέλεσμα ζημιολόγο επίπεδο για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Αυτό έδειξε ότι οι κινεζικές τιμές ήταν ικανές να επηρεάσουν αρνητικά το επίπεδο τιμών στην αγορά της Ένωσης. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (250) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε προσωρινά στο συμπέρασμα ότι οι κινεζικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ είχαν αρνητικό αντίκτυπο στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και συνιστούσαν κίνδυνο πρόκλησης σημαντικής ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

### 6.2. Επιπτώσεις άλλων παραγόντων

- (251) Η Επιτροπή εξέτασε επίσης αν άλλοι γνωστοί παράγοντες, μεμονωμένα ή από κοινού, μπορούν να αμβλύνουν την αιτιώδη συνάφεια που προσδιορίστηκε μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της ύπαρξης κινδύνου πρόκλησης ζημίας που διαπιστώθηκε προσωρινά, σε τέτοιο βαθμό ώστε η εν λόγω αιτιώδης συνάφεια να μην είναι πλέον πραγματική και ουσιαστική.

#### 6.2.1. Εισαγωγές από τους καταγγέλλοντες και τις συνδεδεμένες με τους καταγγέλλοντες εταιρείες

- (252) Η UNESDA ισχυρίστηκε ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος *Indorama* και *NEO* πραγματοποίησαν εισαγωγές PET από τη ΛΔΚ. Πράγματι, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι μέρος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ πραγματοποιήθηκαν από τις καταγγέλλουσες εταιρείες που αντιπροσώπευαν [15 – 25]% των εισαγωγών από τη ΛΔΚ το 2022 και [25 – 35]% μόνο το τελευταίο τρίμηνο του 2022. Ωστόσο, ακόμη και κατά την αξιολόγηση των τάσεων των εισαγωγών χωρίς αυτές τις εισαγωγές, σημειώθηκε σημαντική αύξηση των κινεζικών εισαγωγών κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ως εκ τούτου, η ύπαρξη εισαγωγών από την καταγγέλλουσα δεν αποδυνάμωσε την αιτιώδη συνάφεια.

## 6.2.2. Η αυξημένη χρήση ανακυκλωμένου PET από τους χρήστες PET

- (253) Η UNESDA ισχυρίστηκε ότι οι πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τη διαχείριση των αποβλήτων και τη μείωση της χρήσης πλαστικών έχουν οδηγήσει σε αυξανόμενη υποκατάσταση του vPET από rPET (παρά τις συστηματικά υψηλότερες τιμές του rPET έναντι του vPET), με αποτέλεσμα υψηλό ποσοστό χρήσης του rPET.
- (254) Πράγματι, κατά την ανάλυση των δεικτών ζημίας σε πιο αναλυτικό επίπεδο, μπορεί να παρατηρηθεί αυξητική τάση όσον αφορά την παραγωγική ικανότητα, την παραγωγή και τις πωλήσεις rPET κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ωστόσο, αυτή η αύξηση της παραγωγής κατά περίπου 250 000 τόνους και περίπου 200 000 τόνους στις πωλήσεις, που αντιπροσωπεύουν περίπου το 20 % της ικανότητας και της παραγωγής PET του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, δεν αντιστάθμισε την απώλεια παραγωγής για τις κινεζικές εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και τη στασιμότητα των πωλήσεων και, ως εκ τούτου, δεν άμβλυσε την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και του κινδύνου ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Επιπλέον, η καταγγέλλουσα υπέβαλε στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι παραγωγοί rPET μείωναν την παραγωγή τους μετά την ΠΕ λόγω των χαμηλών τιμών του vPET στην αγορά της Ένωσης, οι οποίες προκλήθηκαν από τις εισαγωγές σε τιμές ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ.

## 6.2.3. Εισαγωγές από τρίτες χώρες

- (255) Η CPCIF και η UNESDA υποστήριξαν ότι οι όγκοι των εισαγωγών από την Αίγυπτο, την Τουρκία και το Βιετνάμ αυξήθηκαν σημαντικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αλλά απ' όλες αυτές τις χώρες σημειώθηκε σημαντική μείωση του όγκου εισαγωγών κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ. Ωστόσο, η μείωση του όγκου των εισαγωγών από τη ΛΔΚ κατά τη διάρκεια αυτού του τριμήνου ήταν πολύ μεγαλύτερη από ό, τι για τις άλλες τρίτες χώρες. Επιπλέον, η CPCIF παρατήρησε ότι οι εισαγωγές από την Ινδία παρέμειναν σημαντικές και σταθερές κατά την εξεταζόμενη περίοδο και οι εισαγωγές από τη Νότια Κορέα αυξήθηκαν κατά το τελευταίο τρίμηνο της ΠΕ. Ως εκ τούτου, η CPCIF ισχυρίστηκε ότι τυχόν ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προκαλείται από τις εισαγωγές από άλλες χώρες και όχι από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ, ιδίως επειδή οι εισαγωγές από τις εν λόγω άλλες χώρες ήταν επίσης σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, σε βαθμό παρόμοιο με τις κινεζικές εισαγωγές. Επιπλέον, ο δασμός 6,5 % που επιβάλλεται στις κινεζικές εισαγωγές κατά την είσοδό τους στην Ένωση θα πρέπει να ενσωματωθεί στην παρούσα ανάλυση.
- (256) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 16

## Εισαγωγές από τρίτες χώρες

Χώρα		2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Αίγυπτος	Όγκος (σε τόνους)	87 688	81 942	70 786	172 913
	Δείκτης	100	93	81	197
	Μερίδιο αγοράς	2 %	2 %	2 %	4 %
	Μέση τιμή	997	794	1 020	1 474
Τουρκία	Όγκος (σε τόνους)	103 246	124 883	160 162	172 516
	Δείκτης	100	121	155	167
	Μερίδιο αγοράς	3 %	3 %	4 %	4 %
	Μέση τιμή	1 033	787	940	1 443
	Δείκτης	100	76	91	140

Βιετνάμ	Όγκος (σε τόνους)	77 961	92 359	91 709	156 003
	Δείκτης	100	118	118	200
	Μερίδιο αγοράς	2 %	2 %	3 %	4 %
	Μέση τιμή	1 008	732	940	1 426
	Δείκτης	100	73	93	141
Άλλες τρίτες χώρες	Όγκος (σε τόνους)	534 910	477 200	353 908	331 621
	Δείκτης	100	89	66	62
	Μερίδιο αγοράς	14 %	13 %	10 %	9 %
	Μέση τιμή	998	756	925	1 458
	Δείκτης	100	76	93	146
Σύνολο όλων των τρίτων χωρών, εκτός της οικείας χώρας	Όγκος (σε τόνους)	803 805	776 385	676 564	833 052
	Δείκτης	100	97	84	104
	Μερίδιο αγοράς	21 %	20 %	19 %	21 %
	Μέση τιμή	1 003	762	940	1 451
	Δείκτης	100	76	94	145

Πηγή: Eurostat.

- (257) Όπως φαίνεται στον πίνακα της αιτιολογικής σκέψης 157, οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ αυξήθηκαν κατά 58 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Μολονότι ο ρυθμός ανάπτυξης για την Αίγυπτο, την Τουρκία και το Βιετνάμ ήταν σωρευτικά μεγαλύτερος, τα επιμέρους επίπεδα εισαγωγών για τις χώρες αυτές ήταν πολύ χαμηλότερα από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ σε απόλυτους αριθμούς.
- (258) Επιπλέον, οι μέσες τιμές όλων των άλλων τρίτων χωρών κατά την περίοδο έρευνας ήταν υψηλότερες από την τιμή εισαγωγής από τη ΛΔΚ και ήταν κοντά στην τιμή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Σωρευτικά, οι εισαγωγές αυτές ήταν υψηλότερες από την τιμή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (259) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε προσωρινά στο συμπέρασμα ότι, εκτός από το γεγονός ότι οι εν λόγω εισαγωγές δεν πραγματοποιήθηκαν σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, οι όγκοι των εισαγωγών δεν ήταν επίσης τέτοιας κλίμακας ώστε να αμβλύνουν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και του κινδύνου πρόκλησης ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

#### 6.2.4. Εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (260) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των εξαγωγών των ενωσιακών παραγωγών εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 17

## Εξαγωγικές επιδόσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος

	2019	2020	2021	Περίοδος έρευνας
Όγκος εξαγωγών (σε τόνους)	228 466	260 053	333 941	291 338
Δείκτης	100	114	146	128
Μέση τιμή (EUR)	1 006	741	992	1 469
Δείκτης	100	74	99	146

Πηγή: Επαληθευμένα στοιχεία από τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

- (261) Οι εξαγωγές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξάνονταν από το 2019 έως το 2021 και στη συνέχεια μειώθηκαν, αλλά παρέμειναν σημαντικά πάνω από την ποσότητα που πωλήθηκε στην αρχή της εξεταζόμενης περιόδου.
- (262) Οι εξαγωγές αποτελούσαν μικρό μόνο μέρος των συνολικών πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, αντιπροσωπεύοντας μεταξύ 7 % και 10 % της παραγωγής του το 2019. Η μέση τιμή πώλησης για τις εξαγωγές ακολούθησε τις διακυμάνσεις του κόστους παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (263) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε προσωρινά στο συμπέρασμα ότι οι εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν άμβλυαν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα και του κινδύνου πρόκλησης ζημίας που διαπιστώθηκε.

## 6.2.5. Αύξηση του κόστους των πρώτων υλών και των τιμών της ενέργειας

- (264) Η UNESDA ισχυρίστηκε ότι η τιμή του PET κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2022 επηρεάστηκε από την ενεργειακή κρίση που εκδηλώθηκε λόγω του πολέμου της Ρωσίας εναντίον της Ουκρανίας. Η CPCIF ισχυρίστηκε επίσης ότι η αύξηση του κόστους των πρώτων υλών, του κόστους της ενέργειας και της πληθωριστικής πίεσης ήταν παράγοντες που προκάλεσαν ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, υποστηρίζοντας ότι η μείωση της κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής συνέπεσε με υψηλό ποσοστό πληθωρισμού, λόγω του αυξανόμενου ενεργειακού κόστους. Ως αποτέλεσμα του πολέμου στην Ουκρανία, οι τιμές του πετρελαίου αυξήθηκαν σημαντικά στην Ευρώπη, επηρεάζοντας την τιμή πρώτων υλών όπως το para-ξυλόλιο, το καθαρό τερεφθαλικό οξύ και η αιθυλενογλυκόλη, ενώ οι Κινέζοι παραγωγοί PET επηρεάστηκαν λιγότερο από την αύξηση του ενεργειακού κόστους.
- (265) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 183, το κόστος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρουσίασε αρχικά μείωση το 2020, μετά την οποία το κόστος αυξήθηκε σημαντικά κατά την περίοδο της έρευνας. Ωστόσο, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα μπορούσε επίσης να αυξήσει τις τιμές του σύμφωνα με την αύξηση του κόστους παραγωγής για το μεγαλύτερο μέρος του 2021 και την περίοδο έρευνας. Κατά την αξιολόγηση των στοιχείων αυτών σε τριμηνιαίο επίπεδο για την περίοδο έρευνας, είναι εμφανές ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αναγκάστηκε να μειώσει τις τιμές του κατά το τελευταίο τρίμηνο της περιόδου έρευνας σε επίπεδο χαμηλότερο από το κόστος παραγωγής του για την αντιμετώπιση του αθέμιτου ανταγωνισμού των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, η αύξηση του κόστους δεν αποδυνάμωσε την αιτιώδη συνάφεια.

## 6.2.6. Αύξηση του επενδυτικού κόστους

- (266) Η CPCIF ισχυρίστηκε ότι τα αριθμητικά στοιχεία για τις επενδύσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής υπερτετραπλασιάστηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο, λόγω της αύξησης του κεφαλαίου κίνησης που οφειλόταν σε υψηλότερα αποθέματα και στη συμμόρφωση με τις κανονιστικές υποχρεώσεις που απορρέουν από την οδηγία για τα πλαστικά μίας χρήσης.
- (267) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 191, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι επενδύσεις πράγματι αυξήθηκαν σημαντικά. Ωστόσο, σε σύγκριση με την αξία των πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης, το επενδυτικό κόστος ήταν περιορισμένο και δεν υπερέβη ποτέ το 2,1 % του κύκλου εργασιών για τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Επιπλέον, οι επενδύσεις πραγματοποιήθηκαν προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τους ισχύοντες κανονισμούς της Ένωσης, για τη συντήρηση των μονάδων και την παράταση της μακροζωίας τους. Ως εκ τούτου, αυτό το επίπεδο του επενδυτικού κόστους δεν θα μπορούσε να αμβλύνει την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και του κινδύνου πρόκλησης ζημίας που διαπιστώθηκε.

### 6.2.7. Αγοραστικές προτιμήσεις πελατών

- (268) Η Sverpol ισχυρίστηκε ότι η μείωση του όγκου παραγωγής και πωλήσεων ήταν η απόκριση στις αλλαγές στις αγοραστικές προτιμήσεις των πελατών (συμπεριλαμβανομένης της μετατόπισης από μακροπρόθεσμες συμβάσεις σε πιο ευέλικτες συμβάσεις άμεσης παράδοσης) και στην ευρεία μείωση των αποθεμάτων των πελατών PET.
- (269) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, ενώ η ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε προσωρινά το τελευταίο τρίμηνο του 2022, στην πραγματικότητα αυξήθηκε κατά την ΠΕ σε σύγκριση με την αρχή της εξεταζόμενης περιόδου και παρέμεινε στο μέσο τριμηνιαίο επίπεδο της ΠΕ και κατά το πρώτο τρίμηνο του 2023 (βλέπε πίνακα 3 και πίνακα 14). Ως εκ τούτου, η υποτιθέμενη μείωση αποθεμάτων των πελατών δεν τεκμηριώνεται δεόντως. Επιπλέον, μια πιθανή αλλαγή των προτιμώμενων όρων αγοράς δεν μπορεί, από μόνη της, να θεωρηθεί παράγοντας που θα οδηγούσε αυτόματα σε μείωση της παραγωγής ή των πωλήσεων των ενωσιακών παραγωγών. Πράγματι, από την έρευνα προέκυψε προσωρινά ότι οι κινεζικές εισαγωγές πραγματοποιούνταν βάσει συμβολαίου άμεσης παράδοσης, ενώ ιστορικά ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής πωλούσε κυρίως βάσει μακροπρόθεσμων συμβάσεων. Ωστόσο, οι κινεζικές εισαγωγές πραγματοποιήθηκαν σε τιμές ντάμπινγκ, χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, με αποτέλεσμα να επιδεινωθεί ενδεχομένως αυτή η μετατόπιση από τις μακροπρόθεσμες συμβάσεις στις συμβάσεις άμεσης παράδοσης. Συνεπώς, αυτή η διαφορά μεταξύ συμβάσεων αγοράς θα μπορούσε να επιδεινώσει την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και του κινδύνου πρόκλησης ζημίας που διαπιστώθηκε.

### 6.2.8. Συμπέρασμα σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια

- (270) Η Επιτροπή διέκρινε και διαχώρισε τις επιπτώσεις όλων των γνωστών παραγόντων στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τις ζημιολογικές επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Ωστόσο, οι επιπτώσεις αυτών των άλλων παραγόντων στις αρνητικές εξελίξεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν περιορισμένες, εάν υπήρχαν.
- (271) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε προσωρινά στο παρόν στάδιο στο συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ αποτέλεσαν απειλή για την πρόκληση σημαντικής ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και ότι οι άλλοι παράγοντες, που εξετάστηκαν μεμονωμένα ή συλλογικά, δεν μείωσαν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και της σημαντικής ζημίας.

## 7. ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

- (272) Για να καθοριστεί το επίπεδο των μέτρων, η Επιτροπή εξέτασε αν η επιβολή δασμού χαμηλότερου από το περιθώριο ντάμπινγκ θα επαρκούσε για την εξάλειψη της ζημίας που προκάλεσαν στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.

### 7.1. Περιθώριο ζημίας

- (273) Η ζημία θα εξαλειφόταν εάν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν σε θέση να επιτύχει έναν στόχο κερδοφορίας μέσω της πώλησης σε τιμή-στόχο κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφοι 2γ και 2δ του βασικού κανονισμού.
- (274) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2γ του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό του στόχου κερδοφορίας, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τους ακόλουθους παράγοντες: το επίπεδο κερδοφορίας πριν από την αύξηση των εισαγωγών από τη ΛΔΚ, το επίπεδο κερδοφορίας που απαιτείται για την κάλυψη του πλήρους κόστους και των επενδύσεων, της έρευνας και ανάπτυξης (E & A) και της καινοτομίας, και το επίπεδο κερδοφορίας που αναμένεται υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού. Το εν λόγω περιθώριο κέρδους δεν θα πρέπει να είναι κατώτερο του 6 %.
- (275) Το κέρδος κατά τα πρώτα δύο έτη της εξεταζόμενης περιόδου ήταν κάτω του 6 % (το 2019 ή το 2020) και οι συνθήκες της αγοράς ήταν ασυνήθεις το 2021, λόγω της πανδημίας COVID-19 σε συνδυασμό με την άνευ προηγουμένου αύξηση του κόστους μεταφοράς που συνδέεται με τη συνολική μείωση των εισαγωγών από τρίτες χώρες το 2021. Επομένως, κανένα από τα συγκεκριμένα έτη δεν κατόρθωσε να επιτύχει τον στόχο κερδοφορίας σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2γ του βασικού κανονισμού. Κανένας από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος δεν υπέβαλε τεκμηριωμένο ισχυρισμό για απώλεια επενδύσεων ή δαπάνες έρευνας και ανάπτυξης και καινοτομίας. Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, η Επιτροπή προσέφυγε στη χρήση του ελάχιστου στόχου κερδοφορίας ύψους 6 % που προστέθηκε στο πραγματικό κόστος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής για να καθορίσει τη μη ζημιολογική τιμή.
- (276) Δεδομένου ότι δεν υποβλήθηκαν τεκμηριωμένοι ισχυρισμοί σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2δ σχετικά με τρέχουσες ή μελλοντικές δαπάνες που προκύπτουν από τις πολυμερείς περιβαλλοντικές συμφωνίες και τα σχετικά πρωτόκολλα ή από συμβάσεις της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ), δεν προστέθηκαν περαιτέρω δαπάνες στη μη ζημιολογική τιμή που καθορίστηκε με τον τρόπο αυτό.

- (277) Στη συνέχεια η Επιτροπή καθόρισε το επίπεδο περιθωρίου ζημίας με βάση σύγκριση της μέσης σταθμισμένης τιμής εισαγωγών των μεμονωμένων συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος στην ΛΔΚ, όπως καθορίστηκε για τους υπολογισμούς της υποτιμολόγησης, με τη μέση σταθμισμένη μη ζημιόγωνα τιμή του ομοειδούς προϊόντος που πωλούνταν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος στην ενωσιακή αγορά κατά την περίοδο της έρευνας. Τυχόν διαφορές που προέκυψαν από αυτήν τη σύγκριση εκφράστηκαν ως ποσοστό της σταθμισμένης μέσης αξίας CIF των εισαγωγών.
- (278) Η Sverpol ανέφερε ότι, εάν η Επιτροπή επιβάλει δασμούς, οι πραγματικές τιμές και το κέρδος που πραγματοποιήσαν οι ενωσιακοί παραγωγοί κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2022 θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν ως βάση για τον καθορισμό του περιθωρίου ζημίας, δεδομένου ότι οι τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν μειώθηκαν ούτε συμπιέστηκαν το 2022. Σημειώνεται ότι το 2022 ήταν το έτος κατά το οποίο οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ αυξήθηκαν σημαντικά και, ως εκ τούτου, το κέρδος που πραγματοποίησαν οι ενωσιακοί παραγωγοί κατά την περίοδο έρευνας ή οποιαδήποτε περίοδο εντός του 2022 δεν θεωρήθηκε σκόπιμο να χρησιμοποιηθεί ως στόχος κερδοφορίας.
- (279) Το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας για τις «άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες» και για «όλες τις άλλες εταιρείες» ορίζεται κατά τον ίδιο τρόπο με το περιθώριο ντάμπινγκ γι' αυτές τις εταιρείες (βλέπε ενότητα 3.5).

Εταιρεία	Περιθώριο ντάμπινγκ	Περιθώριο ζημίας
Όμιλος Sanfame: — Jiangsu Hailun Petrochemical Co., Ltd — Jiangsu Xingye Plastics Co., Ltd. — Jiangyin Xingu New Material Co., Ltd. — Jiangyin Xingtai New Material Co., Ltd.	16,0 %	6,6 %
Όμιλος Wankai New Materials Group: — Wankai New Materials Co., Ltd. — Chongqing Wankai New Materials Technology Co. Ltd.	22,6 %	10,7 %
Όμιλος China Resources Chemical Innovative Materials Group: — China Resources Chemical Innovative Materials CO., LTD — Zhuhai China Resources Chemical Innovative Materials Co., Ltd.	17,2 %	21,2 %
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	19,7 %	11,1 %
Όλες οι άλλες εταιρείες	24,2 %	27,5 %

## 7.2. Συμπέρασμα σχετικά με το επίπεδο των μέτρων

- (280) Σε συνέχεια της ανωτέρω εκτίμησης, θα πρέπει να καθοριστούν οι ακόλουθοι προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού:

Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ
Όμιλος Sanfame: — Jiangsu Hailun Petrochemical Co., Ltd — Jiangsu Xingye Plastics Co., Ltd. — Jiangyin Xingu New Material Co., Ltd. — Jiangyin Xingtai New Material Co., Ltd.	6,6 %
Όμιλος Wankai New Materials Group: — Wankai New Materials Co., Ltd. — Chongqing Wankai New Materials Technology Co. Ltd.	10,7 %

Όμιλος China Resources Chemical Innovative Materials Group: — China Resources Chemical Innovative Materials CO., LTD — Zhuhai China Resources Chemical Innovative Materials Co., Ltd.	17,2 %
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	11,1 %
Όλες οι άλλες εταιρείες	24,2 %

## 8. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(281) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον, παρά τον προσδιορισμό του ζημιολογίου ντάμπινγκ, η επιβολή μέτρων θα μπορούσε να είναι αντίθετη προς το συμφέρον της Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων, των χρηστών και των καταναλωτών.

### 8.1. Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

(282) Σε ολόκληρη την Ένωση, περίπου 60 εταιρείες παράγαν PET, παρέχοντας απασχόληση σε περίπου 1 500 υπαλλήλους. Στην έρευνα συνεργάστηκαν 16 παραγωγοί. Κανένας από τους γνωστούς παραγωγούς δεν αντιτάχθηκε στην έναρξη της έρευνας. Όπως φαίνεται ανωτέρω κατά την ανάλυση των δεικτών ζημίας, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρουσίασε τάση επιδείνωσης στο τέλος της περιόδου έρευνας. Ειδικότερα, οι δείκτες ζημίας που αφορούν την οικονομική επίδοση των ενωσιακών παραγωγών που συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα, όπως η κερδοφορία, επηρεάστηκαν σε σημαντικό βαθμό. Η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επιδεινώθηκε στο τέλος της περιόδου έρευνας και επηρεάστηκε αρνητικά από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΔΔΚ, με αποτέλεσμα να υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημίας στο τέλος της περιόδου έρευνας.

(283) Αναμένεται ότι η επιβολή προσωρινών δασμών αντντάμπινγκ θα αποκαταστήσει τις συνθήκες θεμιτού εμπορίου στην αγορά της Ένωσης, θέτοντας τέλος στη συμπίεση των τιμών και επιτρέποντας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να ανακάμψει. Αυτό θα είχε ως αποτέλεσμα τη βελτίωση της κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Εάν δεν ληφθούν μέτρα, είναι πολύ πιθανό να επέλθει ο κίνδυνος πρόκλησης ζημίας και να υπάρξει περαιτέρω επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και αδράνεια ή κλείσιμο των εργοστασίων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(284) Επομένως, σ' αυτό το στάδιο, η Επιτροπή συνήγαγε το συμπέρασμα ότι η επιβολή δασμών αντντάμπινγκ θα ήταν προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

### 8.2. Συμφέρον των χρηστών και των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

(285) Ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας (Sverpol) και μια σειρά μεγάλων εταιριών χρηστών, όπως οι Danone, Nestle Waters, Coca-Cola και Refresco, καθώς και ενώσεις όπως η Soft Drinks Europe (UNESDA) και η Natural Mineral Waters Europe (NWME), εμφανίστηκαν και συνεργάστηκαν στην παρούσα έρευνα. Η UNESDA εκπροσωπεί μεγάλους εταιρικούς χρήστες, εθνικούς παραγωγούς αναψυκτικών, εμφιαλωτές και διανομείς, ενώ η NWME αντιπροσωπεύει τους παραγωγούς φυσικών μεταλλικών νερών. Η Sverpol καθώς και τέσσερις ομάδες χρηστών (Refresco, Danone, Nestle και Retal) παρείχαν συγκροτημένες απαντήσεις (επαληθευμένες στο παρόν στάδιο για τη Sverpol) στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής. Επιπλέον, περισσότεροι από 30 άλλοι χρήστες (κυρίως εμφιαλωτές) και εθνικές ενώσεις από την Αυστρία, τη Βουλγαρία, τη Γερμανία, τη Γαλλία, την Ιταλία, την Ισπανία και την Πολωνία υπέβαλαν παρατηρήσεις και εξέφρασαν την αντίθεσή τους στους πιθανούς δασμούς που επιβάλλονται στις εισαγωγές PET.

(286) Η βιομηχανία εμφιάλωσης PET είναι σημαντική όσον αφορά την απασχόληση, με περισσότερες από 300 000 άμεσες θέσεις εργασίας να παρέχονται σε 1 000 εγκαταστάσεις εμφιάλωσης. Είναι σημαντικό ότι οι περισσότερες από αυτές τις επιχειρήσεις είναι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ), οι οποίες συχνά απασχολούν λιγότερα από 50 άτομα. Πολλοί από τους χρήστες ισχυρίστηκαν ότι λειτουργούν ήδη με μικρό περιθώριο κέρδους και αντιμετωπίζουν αυξανόμενο κόστος λόγω των ρυθμιστικών μέτρων της ΕΕ για τα πλαστικά μίας χρήσης και άλλων υποχρεώσεων συσκευασίας. Ισχυρίστηκαν επίσης ότι το PET είναι εμπόρευμα που δεν παράγεται σε επαρκείς ποσότητες στην Ένωση, γεγονός που καθιστά τις εισαγωγές βασικό συστατικό της κατανάλωσης της Ένωσης.

(287) Επιπλέον, οι χρήστες και η Sverpol (εισαγωγέας) ισχυρίστηκαν ότι η επιβολή μέτρων αντντάμπινγκ στις εισαγωγές PET από τη ΔΔΚ θα επηρέαζε αρνητικά τις εν λόγω ευρωπαϊκές επιχειρήσεις με διάφορους τρόπους, όπως περιγράφεται κατωτέρω.

### 8.2.1. Αύξηση των τιμών του vPET

- (288) Οι χρήστες ισχυρίστηκαν ότι εξαιτίας των μέτρων πιθανότατα θα αυξάνονταν οι τιμές του vPET. Αυτό τεκμηριώνεται με το παράδειγμα των Ηνωμένων Πολιτειών, οι οποίες έχουν σημαντικά υψηλότερες τιμές PET σε σύγκριση με χώρες με χαμηλότερους ή μηδενικούς δασμούς, όπως η Ένωση ή η Νότια Κορέα. Αυτό θα είχε αντίκτυπο στις ΜΜΕ που δεν μπορούν εύκολα να μεταφέρουν αυτό το αυξημένο κόστος στους πελάτες τους και να επιβαρύνουν τη βιομηχανία ποτών, όπου το PET αποτελεί σημαντική συνιστώσα του κόστους. Οι χρήστες ανέφεραν (χωρίς περαιτέρω τεκμηρίωση) ότι η τιμή του PET στο τελικό προϊόν κυμαίνεται μεταξύ 8 και 15 % και ότι η αύξηση της τιμής δεν μπορεί να μετακυλιστεί πλήρως στους αγοραστές.

### 8.2.2. Βραδύτερη μετάβαση στον rPET

- (289) Η βιομηχανία αναψυκτικών υποστήριξε ότι προσπαθεί να μεταβεί από το vPET στο rPET, που είναι επί του παρόντος ακριβότερο. Οι υψηλότερες τιμές του vPET ενδέχεται να επιβραδύνουν αυτή τη μεταστροφή, υπονομεύοντας τις πρωτοβουλίες βιωσιμότητας του κλάδου.

### 8.2.3. Ανησυχίες σχετικά με τη δεσπόζουσα θέση στην αγορά

- (290) Αρκετοί χρήστες υποστήριξαν ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές PET από τη ΛΔΚ θα εδραιώσουν περαιτέρω τον έλεγχο του ενωσιακού παραγωγού Indorama στην αγορά PET, μεταξύ άλλων λόγω του ότι η Indorama έχει ιδιόκτητες εγκαταστάσεις παραγωγής PET στην Τουρκία και την Αίγυπτο, οι οποίες είναι οι επόμενοι μεγαλύτεροι εξαγωγείς PET στην Ένωση, και ισχυρίστηκαν ότι ο εν λόγω συνδυασμός στην αγορά θα μπορούσε να επηρεάσει αρνητικά τον ανταγωνισμό και να μην ευθυγραμμιστεί με τα ευρύτερα συμφέροντα της Ένωσης.

### 8.2.4. Ανάλυση του αντικτύπου των μέτρων στους χρήστες και τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς

- (291) Ενώ τα μέτρα αντιντάμπινγκ είναι πράγματι πιθανό να αυξήσουν την τιμή του PET και να επηρεάσουν αρνητικά τους βιομηχανικούς χρήστες και τους τελικούς χρήστες των συσκευασμένων προϊόντων PET, αυτό δεν θα οδηγούσε κατ' ανάγκη σε απώλεια θέσεων εργασίας μεταξύ των χρηστών PET, δεδομένου ότι το κόστος του PET αντιπροσωπεύει έως και το 15 % των τιμών των τελικών προϊόντων. Επιπλέον, από τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία προκύπτει ότι όχι μόνο χρησιμοποιούνται πλήρως οι εγκαταστάσεις παραγωγής PET στους ενωσιακούς παραγωγούς, αλλά και πολλές άλλες χώρες, όπως η Τουρκία, η Αίγυπτος και το Βιετνάμ, έχουν την ικανότητα να προμηθεύουν PET στον κλάδο των χρηστών στην Ένωση.

## 8.3. Η φιλοδοξία της ΕΕ για βιώσιμα πλαστικά

- (292) Η Ευρωπαϊκή Ένωση, στο πλαίσιο της δέσμευσης της για την αντιμετώπιση της ρύπανσης και των πλαστικών μίας χρήσης, ενέκρινε το σχέδιο δράσης της ΕΕ για την κυκλική οικονομία το 2015. Το σχέδιο αυτό έθεσε τα πλαστικά ως προτεραιότητα, με στόχο στρατηγικές που λαμβάνουν υπόψη ολόκληρο τον κύκλο ζωής των πλαστικών. Το PET, ένα πλήρως ανακυκλώσιμο πλαστικό, βρίσκεται στην πρώτη γραμμή αυτών των προσπαθειών. Το 2016, ενώ συλλεγόταν το 72,7 % των πλαστικών αποβλήτων στην Ένωση, ανακυκλώθηκε μόνο το 31,1 %, γεγονός που υπογραμμίζει τη σημασία των καθαρών πλαστικών όπως το PET.

### 8.4. Προκλήσεις όσον αφορά τον rPET

- (293) Η οδηγία της Ένωσης για τα πλαστικά μίας χρήσης έθεσε φιλόδοξους στόχους ανακύκλωσης για την επόμενη δεκαετία, ωθώντας τους ενωσιακούς παραγωγούς PET να επενδύσουν σε τεχνολογίες rPET. Ωστόσο, η πρόδος αυτή απειλείται από την εισροή υποτιμολογημένου vPET που αποτελεί αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ. Αυτές οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ έχουν καταστήσει λιγότερο ανταγωνιστικό τον rPET που παράγεται στην Ευρώπη, οδηγώντας σε στροφή προς το vPET, ιδίως όταν το ενεργειακό κόστος για την παραγωγή rPET είναι υψηλό. Οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ενδέχεται να παρεμποδίσουν την καινοτομία και τη δημιουργία παραγωγικής ικανότητας rPET και να αποδυναμώσουν τον βρόχο ανακύκλωσης PET, ο οποίος είναι απαραίτητος για τους στόχους της Ένωσης όσον αφορά τη μείωση των ανθρακούχων εκπομπών και τους στόχους της ανακύκλωσης.

### 8.5. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (294) Επιπλέον, οι δασμοί (βλέπε τμήμα 9 κατωτέρω) καθορίζονται σε επίπεδο που θα επέτρεπε τις εισαγωγές κινεζικού PET σε δίκαιες τιμές.
- (295) Η δέσμευση της Ένωσης για την προστασία του περιβάλλοντος, όπως προκύπτει από την οδηγία για τα πλαστικά μίας χρήσης και η οποία συνεπάγεται επενδύσεις στην ανακύκλωση, ενδέχεται να παρεμποδιστεί από φθινό vPET.

- (296) Συνολικά, διαπιστώνεται προσωρινά ότι τα οφέλη από τα μέτρα υπερτερούν των δυνητικών αρνητικών επιπτώσεων για τους εισαγωγείς, τους χρήστες και τους καταναλωτές.
- (297) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν συντρέχουν επιτακτικοί λόγοι σύμφωνα με τους οποίους δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να επιβληθούν μέτρα στις εισαγωγές PET καταγωγής ΛΔΚ στο παρόν στάδιο της έρευνας.

#### 9. ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (298) Με βάση τα συμπεράσματα που συνήχθησαν από την Επιτροπή όσον αφορά το ντάμπινγκ, τον κίνδυνο πρόκλησης ζημίας, την αιτιώδη συνάφεια και το συμφέρον της Ένωσης, θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινά μέτρα, ώστε να αποτραπεί ο επικείμενος κίνδυνος σημαντικής ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.
- (299) Θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινά μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές PET καταγωγής ΛΔΚ, σύμφωνα με τον κανόνα του χαμηλότερου δασμού που περιλαμβάνεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή συνέκρινε τα περιθώρια ζημίας και τα περιθώρια ντάμπινγκ (αιτιολογική σκέψη 280 ανωτέρω). Το ποσό των δασμών καθορίστηκε στο επίπεδο των χαμηλότερων περιθωρίων ντάμπινγκ και ζημίας.
- (300) Βάσει των προαναφερομένων, οι προσωρινοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ, εκφρασμένοι σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή τελωνειακού δασμού, θα πρέπει να έχουν ως εξής:

Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ
Όμιλος Sanfame: — Jiangsu Hailun Petrochemical Co., Ltd — Jiangsu Xingye Plastics Co., Ltd. — Jiangyin Xingu New Material Co., Ltd. — Jiangyin Xingtai New Material Co., Ltd.	6,6 %
Wankai New Materials Group: — Wankai New Materials Co., Ltd. — Chongqing Wankai New Materials Technology Co. Ltd.	10,7 %
Όμιλος China Resources Chemical Innovative Materials Group: — China Resources Chemical Innovative Materials CO., LTD — Zhuhai China Resources Chemical Innovative Materials Co., Ltd.	17,2 %
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	11,1 %
Όλες οι άλλες εταιρείες	24,2 %

- (301) Οι ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ για κάθε εταιρεία οι οποίοι προσδιορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν βάσει των συμπερασμάτων της παρούσας έρευνας. Επομένως, αντικατοπτρίζουν την κατάσταση που διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια της παρούσας έρευνας για τις εν λόγω εταιρείες. Οι εν λόγω δασμολογικοί συντελεστές εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του οικείου προϊόντος καταγωγής της οικείας χώρας και παραγωγής από τις αναφερθείσες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν αναφέρεται ρητά στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητά, θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες». Αυτές δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν από τους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ.
- (302) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστράτηγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Οι εταιρείες με ατομικούς δασμούς αντιντάμπινγκ πρέπει να προσκομίζουν έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες».

- (303) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντανάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμα και αν τους υποβληθεί τιμολόγιο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.
- (304) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Στο πλαίσιο της εν λόγω έρευνας θα ήταν δυνατό, μεταξύ άλλων, να εξεταστούν η ανάγκη κατάργησης του ατομικού δασμολογικού συντελεστή (ή συντελεστών) και η συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

#### 10. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ ΣΤΑΔΙΟ

- (305) Σύμφωνα με το άρθρο 19α του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τη σχεδιαζόμενη επιβολή προσωρινών δασμών. Οι πληροφορίες αυτές διατέθηκαν επίσης στο ευρύ κοινό μέσω του ιστότοπου της ΓΔ TRADE. Δόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη προθεσμία τριών εργάσιμων ημερών για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών που είχαν γνωστοποιηθεί ειδικά σ' αυτά.
- (306) Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών.

#### 11. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

- (307) Στο πλαίσιο της χρηστής διοίκησης, η Επιτροπή θα καλέσει τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν γραπτές παρατηρήσεις και/ή να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον/τη σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών, εντός καθορισμένης προθεσμίας.
- (308) Τα συμπεράσματα σχετικά με την επιβολή προσωρινών δασμών είναι προσωρινά και μπορεί να τροποποιηθούν κατά το οριστικό στάδιο της έρευνας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

- Επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντανάμπινγκ στις εισαγωγές τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) με αριθμό ξέδους 78 ml/g ή μεγαλύτερο, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 1628-5, το οποίο υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ 3907 61 00, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
- Οι συντελεστές του προσωρινού δασμού αντανάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντανάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Όμιλος Sanfame: — Jiangsu Hailun Petrochemical Co., Ltd — Jiangsu Xingye Plastics Co., Ltd. — Jiangyin Xingu New Material Co., Ltd. — Jiangyin Xingtai New Material Co., Ltd.	6,6 %	899V
Wankai New Materials Group: — Wankai New Materials Co., Ltd. — Chongqing Wankai New Materials Technology Co. Ltd.	10,7 %	899W

China Resources Chemical Innovative Materials Group: — China Resources Chemical Innovative Materials CO., LTD — Zhuhai China Resources Chemical Innovative Materials Co., Ltd.	17,2 %	899X
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	11,1 %	Βλέπε παράρτημα
Όλες οι άλλες εταιρείες	24,2 %	8999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (ο όγκος) του (υπό εξέταση προϊόντος) που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο κατασκευάστηκε από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στην [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.». Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, στην Ένωση, του προϊόντος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 υπόκειται στην καταβολή εγγύησης ίσης με το ποσό που αντιστοιχεί στον προσωρινό δασμό.

5. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

#### Άρθρο 2

1. Τα ενδιαφερόμενα μέρη υποβάλλουν τις γραπτές παρατηρήσεις τους σχετικά με τον παρόντα κανονισμό στην Επιτροπή εντός 15 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Τα ενδιαφερόμενα μέρη ζητούν, αν το επιθυμούν, ακρόαση από την Επιτροπή εντός 5 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

3. Τα ενδιαφερόμενα μέρη ζητούν ακρόαση από τον/τη σύμβουλο ακροάσεων στις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών εντός 5 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Ο/Η σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να εξετάσει τα αιτήματα που υποβάλλονται εκτός της εν λόγω προθεσμίας και μπορεί να αποφασίσει αν θα τα αποδεχθεί ή όχι, ανάλογα με την περίπτωση.

#### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Το άρθρο 1 εφαρμόζεται για περίοδο έξι μηνών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 2023.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ ΠΑΡΑΓΩΓΟΙ-ΕΞΑΓΩΓΕΙΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΔΕΙΓΜΑ

Χώρα	Ονομασία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	SINOPEC YIZHENG CHEMICAL FIBRE LIMITED LIABILITY COMPANY	899Y
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Dragon Special Resin (XIAMEN) Co., Ltd.	899Z
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Far Eastern Industries (Shanghai) Ltd.	89AA
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Jiangsu Ceville New Materials Technology Co., Ltd.	89AB